

دسمبر ۱۹۶۸ء

ماہنامہ  
پیشاق  
لاہور

بانی: ڈاکٹر اسرار احمدؒ

و قد اخذ ميثاقكم ان كنتم مومنين (القرآن)

# ماہنامہ مِثَاق لاہور

مدیر مسؤل

زیر سر پرستی

اسرار احمد

امین ابن اصلاحی

جلد ۱۵	دسمبر ۱۹۶۸ء	عدد ۱۲
★ تذکرہ و تبصرہ	★ قرآن حکیم سے استفادے کی شرائط اور اس کے طریقے	اسرار احمد - ۲
★ فوائد ابن قیم رحمہ	★ تفسیر سورہ مائدہ (۸) آخری پرہ اور قرآن مجید (۲)	ترجمہ محمود احمد لودھی - ۷
★ تدبر قرآن	★ اسلامی تحقیق، اسکے معنی و مدعا اور دائرہ کار (۲)	مولانا امین احسن اصلاحی - ۹
★ مقالات	★ بر صغیر میں تبلیغ عیسائیت کی تاریخ	“ “ “ “ - ۳۷
★ متفرقات	★ صوفیائے متقدمین کا اجمالی تذکرہ (۲)	ڈاکٹر محمد رفیع الدین ایم اے پی ایچ ڈی۔ ڈی لٹ - ۵۷
	★ مقام حیرت	پروفیسر یوسف سلیم چشتی - ۶۵
	★ خدمت خلق (نظم) مشکور حسین یاد	“ “ “ “ (۲) - ۷۳
	★ نادر کتب برائے فروخت (اعلان) عشرت پبلشنگ ہاؤس	مولوی برکات احمد خان - ۸۱
		۸۵ -
		۸۷ -

★

یکے از مطبوعات

دارالاشاعت الاسلامیہ

کوئٹہ روڈ، اسلام پورہ (کرشن نگر) لاہور - 1 (فون 69522)

قیمت فی پرچہ : ایک روپیہ

# دارُ الاشاعت الاسلامیہ لاہور

## علم قرآنی کی عمومی نشر و اشاعت کا مقصد ہے : تاکہ

① عوام کی توجہات قرآن حکیم کی جانب منقطع ہوں، ذہنوں پر اُس کی عظمت کا نقش قائم ہو، دلوں میں اُس کی محبت جاگزیں ہو۔ اور اس کی جانب ایک عام التفات پیدا ہو جائے۔

② بہت سے ذہین اور اعلیٰ صلاحیتیں رکھنے والے نوجوان بھی اس سے متعارف نہیں اور ان میں سے کچھ تعداد ایسے نوجوانوں کی بھی کل آئے جو اس کی قدر و قیمت سے اس قدر جاگاہ ہو جائیں کہ پوری زندگی اس کے علم و حکمت کی تحصیل اور نشر و اشاعت کیلئے وقف کریں تاکہ

## ایک عظیم الشان قرآن اکیڈمی کے قیام کی راہ ہموار ہو سکے!

وَمَا النَّصْرُ إِلَّا مِنْ عِنْدِ اللَّهِ

# ماہنامہ میتاق لاہور

## قواعد و ضوابط

- میتاق ہر ماہ کی پانچ تاریخ تک سپرد ڈاک کیا جاتا ہے۔
  - پرچہ نہ ملنے کی اطلاع زیادہ سے زیادہ بیس تاریخ تک دفتر کو موصول ہونی چاہیے ورنہ دوبارہ پرچہ ارسال نہیں کیا جاسکے گا۔
  - ایجنسی کم از کم پانچ پرچوں پر دی جاتی ہے۔
  - پرچہ صرف بذریعہ وی پی پی ارسال ہوگا۔
  - کمیشن ۲۵ فی صد۔ محصول ڈاک بذمہ میتاق۔
  - قیمت فی پرچہ ایک روپیہ ● سالانہ زرمبادلہ، دس روپے
- مشرقی پاکستان سے بذریعہ ہوائی ڈاک: پندرہ روپے

### نرخ نامہ اشتہارات

ٹائٹل کا آخری صفحہ - ۲ × ۲ : ۱۲۵ روپے  
 ٹائٹل کے اندرونی صفحات : ۵ × ۸ : ۱۰۰ روپے  
 ( ان کے لیے بلاک مہیا کیجئے ورنہ ٹائپ کے طباعت ہوگی )  
 اندرونی صفحات - فی صفحہ : ۷۵ روپے - نصف صفحہ : ۵۰ روپے

### ہندوستان کے خریدار

مندرجہ ذیل میں سے کسی ایک جگہ رقم ارسال کر کے ہمیں مطلع فرمادیں۔  
 ۱۔ دفتر ماہنامہ الفرقان، پکھری روڈ لکھنؤ۔ ۲۔ دائرہ حمید میر سرائے میر اعظم گڑھ

اس جگہ سرخ نشان کا مطلب یہ ہے کہ اس شمارے کے ساتھ آپ کا زرمبادلہ ختم ہو چکا ہے۔ آئندہ کیلئے سالانہ زرمبادلہ مبلغ دس روپے بذریعہ منی آرڈر ارسال فرمائیں۔ یا اگر کسی وجہ سے خریداری جاری رکھنا چاہیں تو ہمیں مطلع فرمادیں ورنہ آئندہ شمارہ آپ کو سالانہ زرمبادلہ اور محصول کی مالیت کا وی پی پی ارسال ہوگا۔ اور اس کو وصول کرنے کے آپ اخلاقاً ذمہ دار ہوں گے۔

# تذکرہ و تبصرہ

پروگرام کے مطابق ہمیں اس ماہ ان صفحات میں اسلامی ہند کے جدید مذہبی فکر کے جائزے کے سلسلے میں علامہ اقبال پر لکھنا تھا۔ لیکن کچھ تو اس وجہ سے کہ اس ماہ کے دوران بعض غیر معمولی مصروفیات رہیں۔ اور زیادہ تر اس وجہ سے کہ ایک وعدے کی رو سے اس ماہ تفسیر سورہ مائدہ کی تکمیل ضروری تھی اور اس نے ہمارے اندازے کے خلاف لگ بھگ چالیس صفحات لے لئے۔ چنانچہ پورے کی ضخامت میں ایک کاپی کا خریدنا اضافہ کرنے کے باوجود کسی مفصل ادارے کی گنجائش نہ رہی، ہمیں اپنے پروگرام کو منوئی کرتا پڑا۔

لکھنے اور بولنے والوں کو اپنی تحریر و تقریر پر، داد و بیداد دونوں ہی سے واسطہ دینا ہے اور عام قاعدہ یہی ہے کہ ان کا زیادہ تذکرہ نہیں کرنا چاہیے، خصوصاً اپنی تعریف و تحسین کو خود نقل کرتے پھرنا تو کم طرفتی کی دلیل ہے۔ لیکن ہمیں اپنے نومبر ۱۹۴۸ء کے تذکرہ و تبصرہ پر جو داد مولانا عبدالماجد دریا بادی سے موصول ہوئی ہے اس کے بارے میں تو ہمیں اس اعزاز میں بھی کوئی تاثر نہیں کہ وہ واقعہً ہمارے ظرف سے کچھ زیادہ ہی بنے اور ہم اسے پوری آب و تاب کے ساتھ اسی لئے شائع کر رہے ہیں کہ ہمیں فی الواقع اس پر فخر ہے!

اسی سان کی کسی گذشتہ اشاعت (جولائی ۱۹۴۸ء) میں راقم نے عرض کیا تھا کہ — صحافت تو راقم اشرفیت کا پتہ ہے نہ مشغلہ اور پھر اسی کے ذیل میں یہ وضاحت کی تھی کہ :-

”... رہا اشوق، کا معاملہ تو خدا جانتا ہے کہ لکھنے کا شوق مجھے کبھی نہیں رہا۔ اس کے برعکس واقعہ یہ ہے کہ لکھنا، تجھے ہمیشہ ایک بہت مشکل اور نہایت کھٹن کام نظر آیا۔ نہ تو کبھی یہ میرا مشغلہ رہا اور نہ ہی کبھی میں نے اس کی مشقت کی۔ اور حقیقت یہ ہے کہ میرا ذاتی احساس یہ ہے کہ اس فن کے اجداد تک سے میں ناخالص تاواقت ہوں، اسلامی بصیرت طلبہ سے وابستگی کے دوران، خاص تنظیمی نوعیت کی چند تحریروں یا ایک آدھ واردات قلبی کے اظہار کے قبیل کی چیزوں کے علاوہ پورے زمانہ طالب علمی میں نے کبھی کچھ نہ لکھا — اس کے بعد مسلسل دو سال ایک حوت بھن قلم سے نہ نکلا۔ لیکن پھر اچانک مقصد زندگی

کی لگن اور اس کے ساتھ شدید ذہنی وابستگی سے یہ معجزہ صادر ہوا کہ دس پندرہ دن کی مدت میں سو اودھ صورتیں پر مشتمل وہ بیان تحریر میں آ گیا جو اب "تحریک جماعت اسلامی" کی صورت میں مطبوعہ موجود ہے۔ اس کے بعد مسلسل دس سال پھر اس حال میں گزرے کہ ایک حرفت بھی قلم سے نہ نکلا تھے کہ

اس پورے عرصہ میں خطوط بھی چند بالکل لکھے چھپے ہی لکھنے میں آئے۔ تاہم مکہ جولائی ۱۹۷۶ء میں

"میشاقی" کا دوبارہ اجراء عمل میں آیا۔ اس کے بعد کی قلمی داستان سے تا دین "میشاقی" بخوبی واقف ہی ہیں۔

اس مختصر سے قلمی سفر کے دوران راقم کو یوں تو مسلسل ہی داد و دیداد دونوں سے سابقہ رہا۔ لیکن چار مواقع

پر جو داد و تحسین اسے ملی، اس کا تذکرہ آج اس لئے کیا جا رہا ہے کہ۔۔۔ ایک تو اس سے جو حوصلہ افزائی

راقم کی ہوئی اس کا شکریہ ادا ہو جائے اور دوسرے اس امر کا بھی اعلان ہو جائے کہ مولانا عبدالماجد دریا بادی

کی حالیہ تحسین کے بعد راقم کا کشکول داؤ طیلی پر پڑھ چکا۔ اور اب اسے مزید کی کوئی حاجت نہیں۔

راقم احراروت کو سب سے پہلی "بادگار یاد" اپنے مذکرہ بالا بیان ہی پر جماعت اسلامی کے یکے از

سابقین الاولین اور جائزہ کمیٹی کے بزرگ ترین رکن مولانا عبدالجبار غازی صاحب سے ملی تھی، جنہوں نے

اس بیان کو پڑھ کر اپنی نوظ یک میں یہ الفاظ درج فرمائے تھے کہ:-

"حیرت ہوتی ہے کہ یہ نوجوان جو ہمارے مقابلے میں جماعت اسلامی میں ایک بالکل نوزاد و کی

جہنیت رکھتا ہے اور جسے حالات و واقعات کا علم ہیتم ہے محض لٹریچر کے منطقی تجربے

سے ان نتائج تک پہنچ گیا ہے۔ حتیٰ تک ہم بوڑھوں کی رسائی تمام حالات و واقعات کے

پچھتم سر مشاہدے سے ہوتی ہے!"

دوسری شاندار داد راقم کو مولانا امین احسن اصلاحی سے "نقص عمل" کی اس تصنیف پر ملی جس میں راقم نے

جماعت اسلامی کے قیام اور اس میں مولانا اصلاحی، مولانا محمد منظور نعمانی اور مولانا ابو الحسن علی ندوی وغیرہم کی

شرکت پھر پہلا اختلاف اور علماء کی اکثریت کی جماعت سے علیحدگی، لیکن مولانا اصلاحی کا جماعت کے ساتھ منسک

رہنے کا مقصد اور اس کی بنیاد۔۔۔ اور پھر پندرہ سال کے عرصے میں حالات کی وہ درجہ بدرجہ تبدیلی جس

کے نتیجے میں بالآخر مولانا اصلاحی علی مولانا مودودی سے بالکل مایوس ہو گئے۔۔۔ ان تمام امور کو منطقی ترتیب

کے ساتھ تحریر کیا تھا۔ یہ گویا کہ مولانا اصلاحی کی داستان عقی جو راقم کے قلم سے نکلی۔ مولانا کے علم میں یہ پہنچنے

کے بعد ہی آئی۔ لیکن اسے پڑھ کر مولانا شدت تاثر میں بار بار یہ شعر چڑھتے رہے کہ:-

بہر خدا کہ سالک و عارف بہ کس نہ گفت

در جہرتم کہ بادہ فروش از کجا شنید!

اور متعدد بار انہوں نے فرمایا کہ — "واقعہ یہ ہے کہ حالات کی واقعی ترتیب یہی ہے۔ میں خود بھی اگر لکھوں تو میں اس خاکے میں واقعات کا رنگ ہی مزید بھر سکتا ہوں!"

تیسری عظیم الشان داد راقم کو پروفیسر یوسف سلیم چشتی سے اپنے اس مضمون پر ملی جو اب "اسلام کی نشاۃ ثانیہ" کے نام سے مطبوعہ موجود ہے۔ چشتی صاحب کی داد و تحسین کا ایک حصہ تو اس تخریر میں ہے جو اس کتابچے ہی میں شامل ہے۔ باقی ذیانی جو داد انہوں نے دی وہ اس سے بھی کہیں زیادہ تھی۔ پروفیسر صاحب بلاشبہ فلسفہ، تصوف اور علم کلام کے مطالعے کے اعتبار سے برصغیر کے چوٹی کے چند لوگوں میں سے ہیں۔ اور راقم کی تخریر چونکہ مذہب کی اس سطح سے متعلق تھی جس پر فلسفہ، تصوف اور مذہب ایک جہان ہو جاتے ہیں۔ لہذا اس پر پروفیسر صاحب کی داد راقم کے نزدیک ایک بہت بڑی سند کا درجہ رکھتی ہے!

تازہ ترین اور ہر اعتبار سے عظیم ترین داد مولانا عبد الماجد دریابادی کے اس خط کی صورت میں موصول ہوئی ہے جو اس اشاعت میں شائع کیا جا رہا ہے۔ گزشتہ ماہ کا "تذکرہ و تبصرہ" جس حلقے کے اعظم رجال کے تذکرے، اور ان کی علمی و فکری تخریروں پر تبصرے، پر مشتمل تھا اس کی بزرگ ترین بقیہ حیات شخصیت مولانا عبد الماجد مدظلہ خود ہیں اور ان کی جانب سے ایسی کھلی تائید و توثیق کہ نہ صرف یہ کہ چودہ صفحات کی ایک طویل عبارت پر ایک بڑا سا صاد لکھنے کو جی چاہا بلکہ یہ اقرار کہ —

"میں نے یہ جانا کہ یہ سب کچھ ہی میرے دل میں تھا!"

اور داد و تحسین کے لئے اسی مصرعے کا انتخاب جو پورے دو سال قبل مولانا اصلاحی نے منتخب کیا تھا کہ ج

"وہ حیرت کہ یادہ فروشن از کجا شنید!"

وہ معجزی چیز ہے جس کے بعد جیسا کہ ہم نے عرض کیا، ہمارے کشکولِ داد و طلبی میں مزید کی کوئی گنجائش ہی باقی نہیں رہی! اللہ تبارک و تعالیٰ ان تمام بزرگوں کو اس حوصلہ افزائی پر جو اس طرح انہوں نے راقم کی کی جزائے خیر عطا فرمائے اور راقم کو اپنے دین کا صحیح علم اور ظروف و احوال کا صحیح فہم عطا فرمائے۔ آمین۔

پیش نظر شمارے کے ساتھ "میتاق" کی پندرہویں جلد ختم ہو رہی ہے۔ چنانچہ اس کے ساتھ ایک ضمیمہ بھی سال بھر کے مضامین کی فہرست پر مشتمل پیش خدمت کیا جا رہا ہے۔

مولانا امین احسن اصلاحی تو "میتاق" کے بانی اور اس کے سرپرست ہی ہیں۔ اس سال کے دوران ان کی تفسیر سورہ نسا کا آخری حصہ شائع ہوا اور تفسیر سورہ مائدہ مکمل شائع ہو گئی۔ پروردہ اور قرآن مجید کے موضوع پر ان کا مقالہ کیا نہیں پڑا ہے جسے اس کی افادیت کے پیش نظر شائع کیا گیا۔ ویسے اب مولانا سمجھنے کے ساتھ اپنے اس مضمون کی پابندی کر رہے ہیں کہ سوائے تفسیر تدبر قرآن کے اور کسی کام میں اپنا وقت صرف نہیں کریں گے۔

تاہم میتاشق کے حلقے کے لئے یہ بھی بہت غنیمت ہے کہ مولانا کی تفسیر ہی مسلسل شائع ہوتی رہے۔

مولانا عبدالغفور حسن پرچے کے قدیم معاونین میں سے ہیں۔ لیکن اس سال کے دوران پرچے میں ان کا حصہ کم رہا اسی طرح خالد مسعود صاحب بھی، افادات قرائی کے ذیل میں اس سال کم ہی کام کر پائے۔

پروفیسر یوسف سلیم حسینی، میتاشق کے قلمی معاونین کے حلقے میں گزشتہ سال شائع ہوئے تھے۔ اس سال ان کی زیر نضیت کتاب "تاریخ نقیوت" کا ایک باب "مسلمانوں میں غیر اسلامی نعوت کی اشاعت" کے عنوان سے چھ اقتضا میں شائع ہوا جو یقیناً نہایت معرکہ آرا اور قابل قدر اور میتاشق کی اس سال کی جلد کے لئے قابل فخر ہے۔ پروفیسر صاحب کا میتاشق سے جو تعلق قائم ہو گیا ہے وہ ایک دیدیر اعزاز کی درجے سے کسی طرح کم نہیں خاکسے کہ ان کی یہ نعت تا زندگی قائم رہے۔

اس سال کے دوران، میتاشق، کو ڈاکٹر محمد رفیع الدین صاحب کی قلمی معاونت بھی حاصل ہوئی اور اس سے "میتاشق" کی افادیت میں یقیناً نہایت قابل قدر اضافہ ہوا۔ ڈاکٹر صاحب نے آج تک جو کچھ لکھا ہے اکثر و بیشتر انگریزی میں لکھا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ عام اردو دان طبقے اور خصوصاً مذہبی حلقے ڈاکٹر صاحب سے کما حقہ تعارف نہیں ہیں۔ ہمیں یقین ہے کہ ذہنی حلقوں میں ڈاکٹر صاحب کے خیالات نہایت پسند کئے جائیں گے اور بہت سے سوچنے سمجھنے والے لوگوں کو ڈاکٹر صاحب کے مضامین سے قیمتی رہنمائی حاصل ہوگی۔

خود راقم کا حصہ، میتاشق کی اس سال کی جلد میں بہت کم ہے۔ ذندکرہ و تبصرہ کے ذیل میں دو ہی چیزیں قابل ذکر شائع ہوئی ہیں۔ ایک مئی اور جون کے پرچوں میں شائع شدہ تقریر "مسلمانوں پر قرآن مجید کے حقوں" اور دوسرے نومبر اور دسمبر کے پرچوں میں شائع شدہ "برصغیر کے جدید مذہبی فکر کا جائزہ" جو ابھی جاری ہے۔ راقم اسی کو اپنی سعادت سمجھتا ہے کہ جوں توں گم کے کسی نہ کسی طرح پرچے کے سنسل کو قائم رکھ سکا۔ اور اس طرح مذکورہ اصدارت مشاہیر اہل قلم کی نگارشات فارین، میتاشق، تک پہنچ گئیں۔ اس لئے کہ یہ بات عالم الغیب و الشہادہ کو معلوم ہے۔ یا پھر راقم کو کہ اس میں کیسی کچھ محنت و مشقت پیش آتی ہے۔ اور کتنی کوشش اور پریشانی کا سامنا رہتا ہے۔ بہر حال اللہ تعالیٰ کا لاکھ لاکھ شکر ہے کہ آج سے ڈھائی سال قبل "میتاشق" کی اشاعت کی جو ذمہ داری اٹھانی تھی وہ جیسے تیسے نبھ رہی ہے۔ آئندہ وہی استقامت اور اخلاص حسن نیت سے سرفراز فرمائے والا ہے۔ رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا إِنَّكَ أَنْتَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ۝ وَقَبِّعْنَا لَكَ انتِ التَّوَابُ الرَّحِيمُ ۝

میتاشق، گزشتہ چار ماہ سے اسی صعفوت پر شائع ہو رہا ہے اور اب ایسا محسوس ہوتا ہے کہ اس سے کم صفحات میں کام نہیں چلی سکے گا۔ اللہ تعالیٰ نے میتاشق کو مذکورہ بالا مشاہیر اہل قلم کی معاونت نصیب فرمائی ہے تو لا محالہ اب اس کے طرف کو بھی مزید وسیع ہونا چاہیے۔ بنا بریں ہم نے فیصلہ کیا ہے۔ اور ہمیں یقین ہے کہ فارین میتاشق اس کا خیر مقدم ہی کریں گے۔ کہ آئندہ پرچے کی مستحق صفحات ہی رہیں گی۔ اور اس کا سالانہ زر تعاون





فوائدا: ابن تیمیہ رحمہ اللہ  
ترجمہ: محمود احمد لودھی

# قرآن سے استفادے کی شرائط

## اور اس کے طریقے

”اگر تو قرآن سے فائدہ اٹھانے کا خواہش مند ہے تو اس کی تلاوت اور سماع کیسوی اور دلجمعی کے ساتھ کر۔۔۔ اور یوں کان دھر اور اس طرح حضور قلب مہیا کر گویا کہ سجادہ تعالیٰ تجھی سے مخاطب ہے۔۔۔ اس لئے کہ حقیقت یہی ہے کہ قرآن، اللہ کی طرف سے، اپنے رسول کی زبانی، تجھ ہی سے خطاب ہے!

اللہ تعالیٰ فرماتا ہے :

إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَلِذِّكْرِ لِمَنْ  
كَانَ لَهُ، قَلْبٌ أَوْ أَلْفَى السَّمْعِ  
وَهُوَ شَهِيدٌ (سورہ ق)

بے شک اس میں یاد دہانی ہے اس کے  
لئے جو صاحب دل ہو یا پھر کان دھر کے سنے  
اور آنجا لیکہ وہ متوجہ ہو۔

اس آیت کریمہ نے تاثر و تاثیر کے چاروں لوازم  
یعنی فیصلہ کن مؤثر، محل قابل، حصول  
تاثر کی شرط اور تاثر کی راہ کے موانع کی عدم موجودگی کو انتہائی اختصار کے ساتھ  
لیکن پوری وضاحت اور معنی خیز طریقے پر بیان کر دیا ہے۔ چنانچہ :

(۱) ”إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَلِذِّكْرِ“ — میں سورہ کی ابتدائی آیت سے لے کر آیت زیر  
بحث تک کے مضمون کی طرف اشارہ ہے۔ اور یہی مؤثر ہے :

(۲) ”لِمَنْ كَانَ لَهُ قَلْبٌ“ — میں محل قابل کا ذکر ہے۔ یعنی وہ دل زندہ جو حق  
سجائے سے نور روحانی مقبس کرتا ہے۔۔۔۔۔

(۳) ”أَوْ أَلْفَى السَّمْعِ“ یعنی ہمہ تن گوش ہو کے سنا۔ اور یہ اثر پذیر ہی کی  
شرط لازم ہے۔۔۔ اور

(۴) ” وَ هُوَ مُشَلِّهِمْ “ یعنی دل بیدار لے حاضر ہونہ کہ غائب ۔۔۔۔ یہ اشارہ ہے حصولِ تاثیر کی راہ کی ، رکاوٹ کی طرف یعنی یہ کہ ایسا نہ ہو کہ دل متوجہ نہ ہو اور جو بات ہی جاد ہی ہو اس پر غور و فکر نہ کیا جائے ، چنانچہ جب مؤثر یعنی قرآن بھی لی جائے — اور محلِ قابل یعنی دل زندہ بھی موجود ہو بشرطِ تاثیر یعنی کوثر بھی ہو اور تاثیر کی رکاوٹ یعنی خطاب سے منہ موڑ کر کسی اور جانب توجہ و اشتغال بھی نہ ہو — تب صحیح مؤثر یعنی — انتفاع و نفع حاصل ہوتا ہے ۔

اگر سوال اٹھایا جائے کہ جب تا قرآن تمام شرائط کی موجودگی ہی سے حاصل ہو سکتا تو پھر اس آیت میں اَوْ اَلْتَقَى السَّمْعُ میں کلمہ ’ اَوْ ‘ کیوں لایا گیا جبکہ موقع و اوجیح کا تھا نہ کہ ’ اَوْ ‘ کیا جس سے لازماً دو چیزوں میں سے کوئی ایک مراد ہوتی ہے نہ کہ دونوں — تو یہ سوال بہت عمدہ ہے اور اس کا جواب یہ ہے کہ یہاں مخاطب اور مدعو کے حال کی تعبیر کے لیے فی الواقع ’ اَوْ ‘ ہی مناسب تھا کیونکہ تاثر کے اعتبار سے حقیقتاً انسان دو طرح کے ہوتے ہیں : ایک وہ جو دل زندہ کے مالک اور اپنے دل کو کمالِ فطرت کی حد تک بھر پور رکھنے والے ہوتے ہیں — چنانچہ ایسے لوگ جب اپنے دل بیدار کے ساتھ غور کرتے ہیں اور اپنے فکر کو حواسِ کا موقع دیتے ہیں تو ان کے قلوب و اذان قرآن کی صحت اور اس کے حق ہونے اور اس کی لائی ہوئی خبروں کی صداقت پر فی الفور گواہی دیتے ہیں ۔ گویا کہ ان کے قلوب پر قرآن یوں وارد ہوتا ہے جیسے نورِ فطرت پر نورِ وحی کی بارش ہے ایسے ہی لوگوں کا تذکرہ قرآن مجید کی اس آیت میں ہے کہ :

” وَ بَيِّنِي اَنْذَرْتَنِي اَوْ تَوَالِعَمَدُ  
اَسْأَلُنِي اَسْئَلُ اِلَيْكَ مِنْ دَرَبِكَ  
هُوَ الْحَقُّ “

اور صاحبِ علم صاف دیکھ لیتے ہیں کہ جو کچھ تم پر تمہارے پروردگار کی طرف سے نازل ہوا، وہی حق ہے !

اور ان ہی کا تذکرہ سورہ نور کی ان آیات میں ہے کہ :

” اَللّٰهُ نُورٌ السَّمٰوٰتِ وَ الْاَرْضِ  
اَلِی قَوْلِ تَعَالٰی نُورٌ عَلٰی نُوْرٍ “

یہ ” نُورٌ عَلٰی نُوْرٍ “ درحقیقت بیان ہے نورِ فطرت پر نورِ وحی کے نزول کا ، اور یہ

# تفسیر سورہ مائدہ

۸

## ۲۲- آگے کا مضمون، آیات ۸۷-۱۲۰

آگے کا حصہ، آخر سورہ تک، خاتمہ سورہ کی حیثیت رکھتا ہے۔ اس میں انہی باتوں سے متعلق جو اس سورہ کے شروع میں بیان ہوئی ہیں یا ان سے تعلق رکھتی ہیں، بعد میں جو سوالات پیدا ہوئے ہیں یا پیدا ہو سکتے تھے ان کے جوابات دیئے ہیں اور یہ اشارہ بھی فرما دیا ہے کہ یہ تو ضیحی آیات ہیں۔ ساتھ ہی یہ تنبیہ بھی فرمادی ہے کہ جو سوالات مفید تھے ان کے جوابات دے دیئے گئے ہیں، رہے غیر ضروری سوالات تو اس قسم کے سوالات نزول قرآن کے دوران نہ پوچھو۔ غیر ضروری سوالات پوچھ پوچھ کر یہود نے اپنے اوپر بہت سی قیدیں اور پابندیاں حائل کر لیں، نتیجہ یہ ہوا کہ وہ ان کو نباہ نہ سکے اور بالآخر کفر میں مبتلا ہوئے۔

آخر میں قیام عدل و قسط اور شہادت حق کی اس عظیم ذمہ داری کے تعلق سے، جو اس سورہ میں مرکزی مضمون کی حیثیت رکھتی ہے اور جس کا ذکر آیت ۸ میں ہوا ہے، اس شہادت کی تفصیل بیان ہوئی ہے جو حضرات انبیاء علیہم السلام قیامت کے دن اللہ تعالیٰ کے حضور میں دیں گے کہ انہوں نے اپنی اپنی امتوں کو بے کم و کاست وہ حق پہنچا دیا تھا جس کے پہنچا دینے کی ان پر ذمہ داری ڈالی گئی تھی۔ رہی یہ بات کہ ان کی امتوں نے اس کے ساتھ کیا معاملہ کیا تو یہ ان امتوں کی ذمہ داری ہے۔ اس تفصیل سے مقصود یہود و نصاریٰ کو غموگنا اور اس امت کو خصوصاً یہ بتانا مقصود ہے کہ اسی شہادت کے مطابق اللہ تعالیٰ ہر امت پر حجت تمام کرے گا اور جس امت نے سچ کی تعلیم و شہادت کے خلاف اللہ کے دین میں کوئی

رو دو بدل کیا جو گادہ اس کی ذمہ دار مٹھہرے گی۔ یہاں اگرچہ مثال مروت حضرت عیسیٰ کی شہادت کی پیش کی گئی ہے، اور اس کے کچھ وجوہ ہیں جن کی تفصیل اپنے محل میں آئے گی، لیکن مقصود یہ بتانا ہے کہ اسی طرح اللہ تعالیٰ تمام انبیاء سے شہادت لے گا۔ ہمارے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم بھی اسی طرح شہادت دیں گے اور اسی شہادت کی بنا پر آپ کی امت پر حجت قائم ہوگی۔ یہ گویا توحید ہے اس امر کے لیے کہ جو لوگ اب توحید میں اللہ شہداد باللسلطہ بنائے جا رہے ہیں اور جن سے شریعت الہی پر قائم رہنے اور اس کو قائم کرنے کا عہد لیا جا رہا ہے وہ اپنی ذمہ داریاں ادا کرتے ہوئے آخرت کی اس شہادت کو یاد رکھیں۔ گویا سورہ کے شروع میں اس امت سے جو میثاق لیا گیا ہے سورہ کے آخر میں اس کی اخروی ذمہ داریوں کی یاد دہانی کر دی گئی۔ یہ آئے کے مضامین کے نظم کو سمجھنے کے لیے چند نشانات کی طرف ہم نے اشارہ کر دیا ہے۔ تفصیل آیات کی تفسیر کے تحت آئے گی۔ اسی روشنی میں اب آیات کی تلاوت فرمائیے :-

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَخْرَ مَوَاطِنَ مَا أَهَلَ اللَّهُ لَكُمْ  
وَلَا تَعْتَهُ وَآيَاتِ اللَّهِ لَا يَجِبُ الْمُعْتَدِينَ ۝ وَكُلُوا مِمَّا دَنَسْتُمْ  
اللَّهُ حَلَالًا طَيِّبًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ ۝  
لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا  
عَقَدْتُمُ الْإِيمَانَ ۚ فَكَمَّارَتُهُ أَطْعَامُ عَشَمَةٍ مِّنْ مَّسْكِينٍ مِّنْ  
أَوْسَطِ مَا نَطَعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْوَتُهُمْ أَوْ تَخْرِيرُ  
مَنْ قَبَهُ ۚ فَمَنْ لَّمْ يَجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ۚ ذَٰلِكَ كَفَّارَةٌ  
لِّأَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ ۚ وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ۚ كَذَٰلِكَ يُبَيِّنُ  
اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا  
الْحَمْدُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَنْصَابُ وَالْأَزْدُ لَا مَرَجِسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ  
فَاجْتَنِبُوهُ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ ۝ إِنَّمَا يُرِيدُ الشَّيْطَانُ أَنْ  
يُوقِعَ بَيْنَكُمْ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ  
يَصُدَّكُمْ عَنْ ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ  
مُنْتَهَوْنَ ۝ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ ۚ وَأَخَذُوا  
فَإِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَأَعْلَمُوا إِنَّمَا عَلَيَّ رَسُولِنَا ابْلَغُ الْبَلِيغِينَ ۝  
كَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ جُنَاحٌ فِيمَا

۱۰۰

طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا  
 آمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُعِيبُ الْمُنْهِنِينَ ۹۰  
 يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَيْبَلُوا نَكْمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ  
 آيِدِيكُمْ وَرِمَا حُكْمٌ لِّبَعْلَمَ اللَّهُ مَن يَخَافُهُ بِالْغَيْبِ  
 فَمَن أَعْتَدَى بَعْدَ ذَلِكَ فَلَهُ عَذَابٌ أَلِيمٌ ۹۱ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ  
 آمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ وَمَن قَتَلَهُ مِنْكُمْ  
 مُتَعَمِّدًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ  
 مِّنكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ  
 ذَلِكُ صِيَامًا لَّيْدُوقَ وَبِالْأَمْرِ طَعَمًا عَنَّا اللَّهُ عَمَّا سَأَلْتُمْ وَ  
 مَن مَّادَ فَيَنْتَقِمُ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ ۹۲  
 لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَّعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَّارَةِ وَحُرْمٌ  
 عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرْمًا وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي إِلَيْهِ  
 تُحْشَرُونَ ۹۳ جَعَلَ اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْيُبَيْتِ الْحَرَامِ قِيَامًا لِلنَّاسِ وَالشَّهْرَ  
 الْحَرَامَ وَاللَّيْلَةَ وَالْقَلَاءِ بِدَاذِك لَتَعْلَمُونَ أَنَّ اللَّهَ يَعْلَمُ مَا  
 فِي السَّمَوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۹۴  
 إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَأَنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۹۵ مَا عَلَى الرَّسُولِ  
 إِلَّا الْبَلَاغُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ ۹۶ قُلْ لَا يَسْتَوِي  
 الْمُحْسِنَاتُ وَالطَّيِّبَاتُ وَلَوْ أَحْبَبْتِ كَثْرًا لَّالْمُنِيفَاتِ مَا تَقَوُّوا اللَّهَ  
 يَا مَعْزِلِي الْأَلْبَابِ نَعْتَكُمْ كُفُلُونَ ۹۷ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا  
 لَا تَسْمَعُوا عَن أَشْيَاءٍ إِنْ تَبَدَّلَ لَكُمْ تَسْوُكُهُ وَإِنْ  
 تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ الْقُرْآنُ تَبَدَّلَ لَكُمْ عَنَّا اللَّهُ  
 عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۹۸ قَدْ سَأَلَهَا قَوْمٌ مِّن قَبْلِكُمْ  
 ثُمَّ أَصْبَحُوا بِهَا كَافِرِينَ ۹۹ مَا جَعَلَ اللَّهُ مِنْ بَحِيرَةٍ وَلَا  
 سَائِبَةٍ وَلَا وَصِيْلَةٍ وَلَا حَامِرٍ وَلَكِنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا يَفْتَرُونَ  
 عَلَى اللَّهِ الْكُذِبَ وَأَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ ۱۰۰ وَإِذَا قِيلَ لَهُمُ

تَعَاثُرُوا إِلَىٰ مَا أَنْزَلَ اللَّهُ وَإِلَىٰ الرَّسُولِ فَمَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ سَأَلَ بِعِثَةِ ابْتِغَاءِ نَصَافٍ أَوْ نُورٍ أَوْ تَعَاوَنًا لِغِيظِ اللَّهِ وَغِيظِ اللَّهِ شَدِيدٌ ۝۸  
يَمْشِدُونَ ۝۹ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسِكُمْ لَا تَضُرُّكُمْ  
مَنْ ضَلَّ إِذَا اهْتَدَىٰ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ مَدْجُجُكُمُ جَمِيعًا فَبِئْسَ كُفْرًا  
بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝۱۰ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةٌ بَيْنَكُمْ  
إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنَانِ ذَوَا عَدْلٍ  
مِنْكُمْ أَوْ أَحَدٌ مِنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنْتُمْ حَضَرْتُمْ فِي الْأَرْضِ  
فَمَا صَبَّحْتُمْ بِمُصِيبَةٍ آتَاكُمْ فَخَسِبُوا نَهَا مِنْ بَعْدِ الْبَلَاءِ الْبَلَاغِ  
فَيُقْسِمُنَّ بِاللَّهِ إِنَّهُ تَبَتُّرٌ لَأَنْتُمْ بِهِ تَمَنَّوْا وَكُفْرًا ذَا قُرْبَىٰ  
وَلَا كُنْتُمْ بِشَهَادَةِ اللَّهِ إِنْ آتَاكُمْ مِنَ الْأَثَمِ ۝۱۱ فَإِنْ عُرِضَ عَلَىٰ  
أَتَمَّهَا اسْتَعْقَابًا نَسِيًّا فَآخِذُوا بِقَوْلِهِمْ مَقَامَهُمَا مِنَ الَّذِينَ اسْتَفْتَىٰ  
عَلَيْهِمْ الْأَوَّلِينَ فَيُقْسِمُنَّ بِاللَّهِ لَشَهَادَتُنَا أَحَقُّ مِنْ شَهَادَتِهِمَا  
وَمَا اهْتَدَيْنَا إِتَابًا إِذَا كُنَّ الظَّالِمِينَ ۝۱۲ ذَلِكَ أَدْنَىٰ أَنْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ  
عَلَىٰ وَجْهِهَا أَوْ يَفْقَهُوا أَنْ شَرَّدَ آيْمَانُ بَعْدَ آيْمَانِهِمْ وَأَتَقُوا  
اللَّهَ وَاسْتَعْوَا ۝۱۳ وَاللَّهُ لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۝۱۴  
يَوْمَ يَجْعَلُ اللَّهُ السُّؤْلَ فَيَقُولُ مَاذَا أُجِبْتُمْ ۝۱۵ فَمَنْ لَا عِلْمَ لَهُ  
إِنَّكَ أَنْتَ عَلَّامُ الْغُيُوبِ ۝۱۶ إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعْقِيبَ ابْنَ مَرْيَمَ اذْكُرْ  
نِعْمَتِي عَلَيْكَ وَعَلَىٰ وَالِدَتِكَ إِذْ أَبَيْتُكَ بِرُوحِ الْقُدُسِ مِنْ قَوْلِكُمْ  
اسْتَأْذِنَ فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا ۝۱۷ وَإِذْ عَلَّمْنَاكَ الْكُتُبَ وَالْحِكْمَةَ وَالْقُرْآنَ  
وَالْإِنجِيلَ ۝۱۸ وَإِذْ تَخْلُقُ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِأَدْنَىٰ فَتَنْفُخُ  
فِيهَا فَتَكُونُ طَيْرًا بِأَدْنَىٰ وَشَبَّوْا الْأَكْمَةَ وَالْأَبْرَصَ بِأَدْنَىٰ  
وَإِذْ تُخْرِجُ الْمَوْتَىٰ بِأَدْنَىٰ وَإِذْ كَفَفْتُمْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنكَ إِذْ  
حَبَسْتَهُمْ بِالْبَيْتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا  
سِحْرٌ مُّبِينٌ ۝۱۹ وَإِذْ أَوْحَيْنَا إِلَىٰ الْحَوَارِيِّينَ أَنْ امْنُوا بِوَ  
بِرَسُولِي ۝۲۰ قَالُوا آمَنَّا وَاشْهَدْ بِأَنَّا مُسْلِمُونَ ۝۲۱ إِذْ قَالَ

اَلْعَوَارِیُونَ یُعِیْسَى ابْنَ مَرْیَمَ هَلْ یَسْتَطِیْعُ ذَٰلِكَ اَنْ یُّنَزِّلَ عَلَیْنَا  
 مَا یَدَّعٰی مِنْ السَّمَاءِ ؕ قَالَ اتَّقُوا اللّٰهَ اِنْ كُنْتُمْ مُّؤْمِنِیْنَ ۝۱۲  
 قَالُوْا اَنْزِلْ اَنْزِلْ اَنْزِلْ عَلَیْنَا مِنْهَا وَتَطْمَیْنُ قُلُوْبُنَا وَنَعْلَمَ اَنْ قَدْ  
 صَدَقْتَنَا وَنَكُوْنُ عَلَیْهَا مِنَ الشّٰهِدِیْنَ ۝۱۳ قَالَ عِیْسَى ابْنُ مَرْیَمَ  
 اللّٰهُمَّ رَبَّنَا اَنْزِلْ عَلَیْنَا مَا یَدَّعٰی مِنَ السَّمَاءِ تَكُوْنُ لَنَا عَیْدًا اِلَّا وَاٰتِنَا  
 وَاخِرْنَا وَاٰیةٌ مِّنْكَ ؕ وَاذُرْنَا وَاَنْتَ خَبِیْرُ الدّٰرِقِیْنَ ۝۱۴ قَالَ اللّٰهُ  
 اِنِّیْ مُنَزَّلُهَا عَلَیْكُمْ ؕ فَمَنْ یَّكْفُرْ بَعْدُ مِنْكُمْ فَاِنِّیْ اَعْدُوْهُ  
 عَدَاۤءًا لَّا اُغْدِرُ بَعْدَ اَهْدَاۤءِ الطّٰغُوْتِ ۝۱۵ وَاذَقْنَا اللّٰهُ یُعِیْسَى  
 ابْنَ مَرْیَمَ ؕ اَنْتَ قُلْتَ لِلنَّاسِ اتَّخِذُوْنِیْ وَاُتِیَ اِلٰهَیْنَ مِنْ  
 دُوْنِ اللّٰهِ ؕ قَالَ سُبْحٰنَكَ مَا یَكُوْنُ لِیْ اَنْ اَقُوْلَ مَا لَیْسَ لِیْ بِحَقِّ ؕ  
 اِنْ كُنْتُ قُلْتُهٗ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ؕ تَعْلَمُ مَا فِیْ نَفْسِیْ وَلَا اَعْلَمُ مَا  
 فِیْ نَفْسِكَ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ الْغُیُوْبِ ۝۱۶ مَا قُلْتُ لَهُمْ اِلَّا مَا اَمَرْتَنِیْ  
 بِهٖ اَنْ اَعْبُدُ وَاَللّٰهُ رَاقٍ وَرَبِّكُمْ ؕ وَكُنْتُ عَلَیْهِمْ شَٰهِیْدًا اِمَّا دُمْتُ  
 فِیْهِمْ ؕ فَمَا تَوَقَّیْتَنِیْ كُنْتُ اَنْتَ الرَّقِیْبُ عَلَیْهِمْ ؕ وَاَنْتَ عَلٰی  
 كُلِّ شَیْءٍ شَٰهِیْدٌ ۝۱۷ اِنْ لَّعَدُّ بِهُمْ فَاَلَهُمْ عِبَادُكَ ؕ وَاِنْ لَّعَضُّ  
 لَهُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِیْزُ الْحَكِیْمُ ۝۱۸ قَالَ اللّٰهُ هٰذَا یَوْمٌ یَنْفَعُ الشّٰفِیْنَ  
 صِدْقُهُمْ ؕ لَمْ یَكُنْ جَبْرٌ مِّنْ تَحْتِهَا اِلَّا نَهْرٌ خٰلِدٍ فِیْهَا  
 اَبَدًا ؕ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْهُمْ وَرَضُوْا عَنْهُ ؕ ذٰلِكَ الْفَوْزُ الْعَظِیْمُ ۝۱۹  
 لِلّٰهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا فِیْهِنَّ ؕ وَهُوَ عَلٰی كُلِّ شَیْءٍ  
 قَدِیْرٌ ۝۲۰

لئے ایمان والوں، ان پاکیزہ چیزوں کو سہارا نہ ٹھہراؤ جو خدا نے تمہارے لیے  
 جائز کی ہیں، اور نہ حدود سے تجاوز کرو۔ اللہ حدود سے تجاوز کرنے والوں کو پسند  
 نہیں کرتا۔ خدا نے تمہیں جو حلال و طیب چیزیں بخشی ہیں ان کو برتو اور اس اللہ سے  
 ڈرتے رہو جس پر تم ایمان لائے ہو۔ تہااری قسموں میں جو غیر ادا دی ہیں ان پر تو اللہ تم  
 سے مواخذہ نہیں کرے گا لیکن جن قسموں کو تم نے پختہ کیا ہے ان پر مواخذہ کرے گا۔

۶۹۷



سواں کا کفارہ دس مسکینوں کو کھانا کھلانا ہے اس معیار کا جو تم عام طور پر اپنے اہل و عیال کو کھلاتے ہو یا ان کو کپڑے پہنانا یا ایک غلام کو آزاد کرنا ہے۔ جو اس کی مقدرت نہ رکھتا ہو تو وہ تین دن کے روزے رکھ دے۔ یہ تمہاری قسموں کا کفارہ ہے جبکہ تم قسم کھا بیٹھو۔ اور اپنی قسموں کی حفاظت رکھو۔ اس طرح اللہ تمہارے لیے اپنے احکام کی وضاحت کرتا ہے تاکہ تم اس کے مشکراؤ رہو۔ ۸۷-۸۹

لے ایمان والو، شراب، جزا، محقان اور پانسے کے تیر یا نکل نجس شیطانی کاموں میں سے ہیں تو ان سے بچو تاکہ تم فلاح پاؤ۔ شیطان تو پس یہ چاہتا ہے کہ تمہیں شراب اور جڑے میں لگا کر تمہارے درمیان دشمنی اور کینہ ڈالے اور تمہیں اللہ کی یاد اور نماز سے روکے تو بتاؤ کیا اب تم ان سے باز آتے ہو! اور اللہ کی اطاعت کرو، رسول کی اطاعت کرو اور بچتے رہو۔ اگر تم اعراض کرو گے تو جان رکھو کہ ہمارے رسول کے ذمہ صرف واضح طور پر پہنچا دینا ہے۔ ایمان لانے والوں اور عمل صلح کرنے والوں پر اس چیز کے باب میں کوئی گناہ نہیں جو انہوں نے کھائی جب کہ انہوں نے تقویٰ اختیار کیا، ایمان لائے اور پھر عمل صالح کیا، پھر تقویٰ اختیار کیا اور ایمان لیا، پھر تقویٰ اختیار کیا اور خوبی کیسے اس کا حق ادا کیا اور اللہ خوب کاروں کو دوست رکھتا ہے۔ ۹۰-۹۳

لے ایمان والو! اللہ تمہاری کسی ایسے شکار سے آزار بخش کرے گا جو تمہارے ہاتھوں اور نیزوں کی زد میں آجائے گا تاکہ اللہ دیکھے کہ کون اس سے غیب میں ڈرتا ہے۔ اور جس نے اس کے بعد حدود سے تجاوز کیا تو اس کے لیے ایک روز ناک عذاب ہے۔ اے ایمان والو! حالت احرام میں شکار نہ کیجئے، اور جو تم میں سے اس کو قصد آمارے گا تو اس کا بدلہ اسی طرح کا جائز ہے جیسا کہ اس نے مارا ہے جس کا فیصلہ تم میں سے وہ معتبر کریں گے۔ یہ نیازی حیثیت سے خانہ کعبہ کو پہنچایا جائے۔ یا کفارہ دینا ہو گا، مسکینوں کو کھانا یا اسی کے برابر روزے رکھنے ہوں گے۔ تاکہ وہ اپنے کئے کا وبال چکھے۔ جو ہو چکا اللہ نے اس سے درگزر کیا۔ لیکن جو کوئی پھر کرے گا تو اللہ اس سے انتقام لے گا اور اللہ غالب اور انتقام والا ہے۔ اور تمہارے لیے دریا کا شکار اور اس کا کھانا جائز کیا گیا، تمہارے اور قافلوں کے زادراہ کے لئے اور خشکی کا شکار جب تک تم احرام میں ہو، تم پر حرام کیا گیا۔ اس اللہ سے ڈرتے

ہو جس کے حضور میں سب حاضر کئے جاؤ گے۔ اللہ نے کعبہ، حرمت والے گھر کو، لوگوں کے لیے مرکز بنایا اور حرمت کے مہینوں، قربانی کے جانوروں اور گلے میں پٹے پٹے جانوروں کو شعیبہ ٹھہرایا۔ یہ اس لیے کہ تم جانو کہ اللہ جانتا ہے جو کچھ آسمانوں اور جو کچھ زمین میں ہے اور اللہ ہر چیز کا علم رکھنے والا ہے۔ جان رکھو کہ اللہ سخت عذاب دینے والا بھی ہے اور بڑا بخشنے والا اور مہربان بھی۔ رسول پر صرف پہنچا دینے کی ذمہ داری ہے، اللہ جانتا ہے جو تم ظاہر کرتے ہو اور جو چھپاتے ہو۔ کہہ دو کہ ناپاک اور پاک دونوں کیساں نہیں ہو سکتے اگرچہ ناپاک کی کثرت تمہیں فریفتہ کرنے والی ہو، پس اللہ سے ڈرتے رہو لے اہل عقل تاکہ تم فلاح پاؤ۔ ۹۴ - ۱۰۰

لے ایمان والو، ایسی باتوں سے متعلق سوال نہ کرو جو اگر ظاہر کر دی جائیں تو تمہیں گراں گزریں اور اگر تم ان کے بابت ایسے زمانے میں سوال کرو گے جب قرآن اترا رہے تو تم پر ظاہر کر دی جائیں گی۔ اللہ نے ان سے درگزر فرمایا۔ اللہ بخشنے والا اور بڑا مہربان ہے۔ اسی طرح کی باتیں تم سے پہلے ایک قوم نے پوچھیں تو وہ ان کے منکر ہو کے رہ گئے۔ اللہ نے تو نہ بحیرہ مشروع کیا، نہ سائبہ، نہ وصیلہ، نہ حمام۔ جنہوں نے کفر کیا ہے وہ اللہ پر جھوٹ باندھتے ہیں اور ان میں سے اکثر سمجھ سے عادی ہیں۔ اور جب ان کو دعوت دی جاتی ہے کہ اس چیز کی طرف آؤ جو اللہ نے اتاری ہے اور رسول کی طرف آؤ تو جواب دیتے ہیں کہ ہمارے لیے وہی کافی ہے جس پر ہم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے۔ کیا اس صورت میں بھی جب کہ ان کے باپ دادا نہ کچھ جانتے رہے ہوں نہ ہدایت پر رہے ہوں؟ لے ایمان والو، تم اپنی فکر رکھو، اگر تم ہدایت پر ہو تو جو گمراہ ہوا وہ تمہارا کچھ نہیں بگاڑے گا۔ اللہ ہی کی طرف تم سب کا پلٹنا ہے، وہ تمہیں بتائے گا جو کچھ تم کرتے رہے ہو۔ ۱۰۱ - ۱۰۵

لے ایمان والو، تمہارے درمیان گواہی بوقت وصیت جب کہ تم میں سے کسی کی موت کا وقت آ پہنچا ہو اس طرح ہے کہ دو مصیبت آدمی تم میں سے گواہ ہوں یا دو دوسرے تمہارے غیروں میں سے اگر تم سفر میں ہو اور وہیں تمہیں موت کی مصیبت آ پہنچے۔ تم ان کو نماز کے بعد روک لو۔ پس وہ اللہ کی قسم کھا لیں۔ اگر تمہیں شک ہو۔ کہ ہم اس کے بدلے میں کوئی قیمت قبول نہیں کریں گے اگرچہ کوئی قسامت دار ہی کیوں نہ

ہو اور نہ ہم اللہ کی گواہی کو چھپائیں گے۔ اگر ہم ایسا کریں تو بے شک ہم گنہگار ٹھہریں۔ پس اگر پتہ چلے کہ یہ دونوں کسی حق تلفی کے مرتکب ہوئے ہیں تو انکی جگہ دوسرے دو ان میں سے کھڑے ہوں جن کی مقدم گواہوں نے حق تلفی کی ہے پس وہ اللہ کی قسم کھائیں کہ ہماری گواہی ان دونوں کی گواہی سے زیادہ راست ہے اور ہم نے کوئی تجاوز نہیں کیا ہے، اگر ہم نے ایسا کیا ہے تو ہم ظالم ٹھہریں۔ یہ طریقہ اس امر کے قرین ہے کہ وہ ٹھیک ٹھیک گواہی دیں یا اس بات سے ڈریں کہ ان کی گواہی کے بعد ان کی گواہی رد ہو جائے گی اور اللہ سے ڈرو اور سنو۔ اللہ نافرمانوں کو داہ یاب نہیں کرتا۔ ۱۰۶-۱۰۸

اس دن کو یاد رکھو جس دن اللہ سب رسولوں کو جمع کرے گا پھر پوچھے گا کہ تمہیں کیا جواب ملا؟ وہ کہیں گے ہمیں کچھ علم نہیں، غیب کی باتوں کا جاننے والا تو بس تو ہی ہے۔ جب کہ اللہ کہے گا، اے عیسیٰ ابن مریم! میرے اس فضل کو یاد کرو جو میں نے تم پر اور تمہاری والدہ پر کیا۔ جب کہ میں نے روح القدس سے تمہاری تائید کی تم لوگوں سے گلام کرتے تھے گہوارے میں مٹی اور ادھیڑ ہو کر مٹی۔ اور یاد کرو جبکہ میں نے تمہیں کتاب و حکمت اور کورات و انجیل کی تعلیم دی۔ اور یاد کرو جب کہ تم مٹی سے ایک صورت پرندے کی صورت کی مانند میرے حکم سے بنائے تھے پھر تم اس میں پھونک مارتے تھے تو وہ میرے حکم سے پرندہ بن جاتی تھیں اور تم اندھے اور کوڑھی کو میرے حکم سے اچھا کر دیتے تھے اور یاد کرو جب کہ تم خردوں کو میرے حکم سے نکال کھڑا کرتے تھے اور یاد کرو جبکہ بنی اسرائیل کے شرکومین نے تم سے دور دکھا جب کہ تم ان کے پاس کھلی ہوئی نشانیں لے کر آئے تو ان کے کافروں نے کہا کہ یہ تو بس صریح جادو ہے۔ اور یاد کرو جب کہ میں نے سواریلوں کی طرف نوحی کی کہ بھڑ پر اور میرے رسول پر ایمان لاؤ تو وہ بولے کہ ہم ایمان لائے اور تو گواہ رہ کہ ہم مسلم ہیں۔ یاد کرو جب کہ سواریلوں نے کہا کہ اے عیسیٰ ابن مریم کیا تمہارا رب یہ کر سکتا ہے کہ ہم پر آسمان سے ایک خان اتارے۔ اس نے کہا اللہ سے ڈرو اگر تم سچے مومن ہو۔ وہ بولے کہ ہم چاہتے ہیں کہ ہم اس میں سے کھائیں اور ہمارے دل مطمئن ہوں اور ہم یہ جان لیں کہ تو نے سچ کہا اور ہم اس کی گواہی دینے والے بنیں۔ عیسیٰ ابن مریم نے دعا کی اے اللہ، ہمارے پروردگار، تو ہم پر آسمان سے ایک خان اتار جو ہمارے

یہ ایک یادگار بنا جائے، ہمارے ان لوگوں اور بچوں کے لیے اور تیری طرف سے ایک نشانی  
 ٹھہرے۔ عطا فرما تو بہترین عطا فرمانے والا ہے۔ اللہ نے فرمایا، میں یہ خان ضرور  
 تم پر اتاروں گا لیکن اس کے بعد جو تم میں سے کفر کرے گا تو میں اس کو سزا بھی دوں  
 گا جو جہانِ دالوں میں سے کسی کو نہ دوں گا۔ اور یاد کرو جب کہ اللہ پہلے گا کہ اسے  
 عیسیٰ ابن مریم، کیا تم نے لوگوں کو کہا تھا کہ مجھ کو اور میری ماں کو خدا کے سوا معبود بناؤ۔  
 وہ جواب دے گا تو پاک ہے، میرے لیے کیسے دوا تھا کہ میں وہ بات کہوں جس کا مجھے کوئی  
 حق نہیں۔ اگر میں نے یہ کہی تو تو اسے جانتا ہے۔ تو جانتا ہے جو کچھ میرے دل میں ہے،  
 پر میں نہیں جانتا جو تیرے دل میں ہے۔ غیب کی باتوں کا جسٹے والا تو میں تو یہی ہے۔ میں نے  
 تو ان سے وہی بات کہی جس کا تو نے مجھے حکم دیا کہ اللہ کی بندگی کرو جو میرا بھی رب ہے اور  
 تمہارا بھی۔ اور میں ان پر گواہ رہا جب تک ان میں موجود رہا پھر جب تو نے مجھے اٹھایا تو  
 تو ہی ان پر نگران بنا اور تو ہر چیز پر گواہ ہے ہی۔ اگر تو ان کو سزا دے تو یہ تیرے  
 بندے ہیں اور اگر تو انہیں بخش دے تو تو غالب اور حکمت والا ہے۔ اللہ فرمانے گا آج  
 بچوں کو ان کی سچائی کے فتنے پہنچانے کا دن ہے۔ ان کے لیے باغ ہوں گے جن کے نیچے  
 مہرزیں جاری ہوں گی جن میں وہ ہمیشہ ہمیش رہیں گے۔ اللہ ان سے راضی ہوا، اور وہ اللہ  
 سے راضی ہوئے۔ یہی بڑی کامیابی ہے۔ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان میں ہے سب  
 کی بادشاہی اللہ ہی کے لیے ہے اور وہ ہر چیز پر تدر ہے۔

### ۲۳۔ الفاظ کی تحقیق اور جملوں کی وضاحت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْضُوا عَوْصًا ظَلَمْتُمْ مَا حَلَّ اللَّهُ لَكُمْ  
 وَلَا تَعْثَدُوا بِاتِّ اللَّهِ لَا يُحِبُّ الْمُعْتَدِينَ ۝ وَكُلُوا وَامْشَوْا ذِكْرُ اللَّهِ  
 خَلَّا ظَلَمًا ۝ اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي أَنْتُمْ بِهِ مُؤْمِنُونَ۔ ۸۷-۸۸

’ظَلَمْتُمْ مَا حَلَّ اللَّهُ لَكُمْ‘ اللہ تعالیٰ نے جو چیزیں ہمارے لیے حلال ٹھہرائی ہیں  
 اگرچہ وہ سب ظلمات کے حکم میں ہیں اس وجہ سے یہاں اس لفظ کے اضافہ کی بنا پر ضرورت  
 نہیں معلوم ہوتی لیکن اس کا ایک خاص فائدہ ہے۔ وہ یہ کہ بعض اوقات چیز تو فی الاصل جائز ہوتی  
 ہے لیکن کسی خارجی سبب سے اس کو خرابت لاتی ہو جاتی ہے۔ مثلاً ایک جانور حلال ہے لیکن اس

کو ذبح نہیں کیا گیا یا ذبح تو کیا گیا لیکن اس پر غیر اللہ کا نام لیا گیا یا اس کو کسی معان یا استخوان کی نذر کیا گیا تو ان صورتوں میں وہ جانور جائز ہونے کے باوجود طیب و پاکیزہ نہیں رہے گا، اس وجہ سے وہ ناجائز قرار پاتے گا۔

لَا تَعْتَدُوا إِيَّاهُنَّ تَحْرِمُوا، کا مقابل ہے۔ یعنی جس طرح اللہ تعالیٰ کی جائز کردہ چیزوں میں سے طیبات، کو حرام ٹھہرانا جائز نہیں ہے اسی طرح اس کی حرام کردہ چیزوں کو حلال بنا لینا بھی جائز نہیں ہے۔ یہ اعتداء، یعنی اللہ تعالیٰ کے معتمد کردہ حدود سے تجاوز ہے۔ اللہ تعالیٰ نے ساری چیزیں ہمارے لیے پیدا کی ہیں، ہمیں ان کے کھانے پینے اور برتنے کی اجازت ہے، گنتی کی چند چیزیں ہیں جو حرام قرار دی گئی ہیں۔ ان کی حیثیت اللہ کے حدود کی ہے اور حدود کو لانگنے کی اجازت نہیں ہے۔ اگر کوئی شخص ان حدود سے آگے بڑھنے کی جسارت کرتا ہے تو وہ محارم الہی کے حدود میں مداخلت کرتا ہے، اللہ تعالیٰ ایسے گستاخوں اور بیوقوفوں کو پسند نہیں کرتا۔ پسند نہیں کرتا، یعنی ان سے نفرت کرتا ہے۔ لفظ اعتداء، کا یہی مفہوم آگے آیت ۹۴ میں بھی ہے۔

ہم اوپر تمہید میں اشارہ کر چکے ہیں کہ اس سورہ کے شروع میں جو احکام بیان ہوئے ہیں ان سے متعلق جو سوالات بعد میں پیدا ہوئے یا پیدا ہو سکتے تھے، اب آخر میں ان کی وضاحت کر دی گئی ہے۔ پیچھے مڑ کر سورہ کی آیت ۲ پر ایک نظر ڈال لیجئے۔ عہد و پیمان کی پابندی کی تمہید کے بعد یہ بتایا ہے کہ تمہارے لیے تمام چیزیں جائز ٹھہرائے گئے ہیں بجز چند مستثنیات کے جو یہ یہ ہیں۔ اب ان سے متعلق کئی سوالات ہیں جو ذہن میں پیدا ہو سکتے ہیں۔ مثلاً یہ کہ اگر اللہ کے نام پر باندھے ہوئے عہد و پیمان کی پابندی کی اہمیت دین میں اس وجہ سے تو کوئی شخص اگر شریعت الہی کے خلاف کسی چیز کو اپنے اوپر حرام یا حلال ٹھہرانے کی قسم کھا بیٹھے تو اس کا کیا حکم ہے یا کوئی شخص اپنی کھاتی ہوئی قسم کو توڑ دے تو اس کے باب میں کیا ہدایت ہے؟ اگر شعائر الہی، ہدیٰ اور قلائد وغیرہ کی حرمت کی منجھ تاکید سے تو جو جانور قدیم زمانے سے مذہبی رسوم ہی کی بنا پر محرم چلے آ رہے ہیں مثلاً بحیرہ، سانپ، و صید اور حام، ان کے بارے میں شریعت کا کیا حکم ہے؟ یہ اور ان کے علاوہ دوسرے متعدد سوالات ابتدا میں بیان کردہ احکام سے متعلق پیدا ہوئے۔ اب یہ قرآن سے ان سوالوں کو لیا ہے اور آگے کی آیات میں ان کے جواب دیئے ہیں۔ سب سے پہلے یہ جامع اور اصولی بات فرمائی کہ خدا کی شریعت نے جو چیزیں جائز ٹھہرائی ہیں



کے منافی قرار دیا۔ فرمایا کہ تمام حلال و طیب چیزیں جو خدا نے تمہیں بخشی ہیں ان کو کھاؤ پیو اور برقر، اپنے زمانہ جاہلیت کے توہمات کی بنا پر ان سے احتراز نہ کرو اور اس اللہ سے ڈرو جس پر ایمان لائے ہو۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا نَطَعْتُمْ مِنْ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْفُ تَمْرٍ أَوْ تَمْرِيٍّ دَقِيقَةٍ فَمَنْ تَمَرِيٍّ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةُ أَيْمَانِكُمْ إِذَا حَلَفْتُمْ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّكُمْ تَكُونُونَ ۸۹

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ ۚ اس ٹکڑے میں جو مضمون بیان ہوا ہے، یہی مضمون، معمولی لفظی اختلاف کے ساتھ، سورہ بقرہ آیات ۲۲۴-۲۲۵ میں گزر چکا ہے۔ وہاں ہم نے اس پر مفصل بحث کی ہے۔ وہاں مسئلہ ایلاء کے تعلق سے قسم کی اہمیت کا ذکر ہوا تھا۔ یہاں اوپر کی بیان کردہ تحریم تحلیل کے تعلق سے اس کا ذکر ہوا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں کی غیر ارادی قسموں پر تو کوئی مواخذہ نہیں کرے گا لیکن جو قسمیں دل کے عزم و ارادہ سے ظہور میں آئیں گی، جن کے ذریعہ سے کوئی عہد و پیمانہ بندھے گا، بھی سے حقوق و فرائض پر کوئی اثر مرتب ہوگا، جو کسی پہلو سے شریعت کی تحریم و تحلیل پر اثر انداز ہوگی ان پر اللہ ضرور مواخذہ فرمائے گا۔ اللہ کے نام کو، جیسا کہ بقرہ میں فرمایا ہے، خلاف شرع یا جھوٹی قسموں کا ہوتے بنانے کی اجازت نہیں ہے۔ قسم قول و قرار، شہادت اور عہد و پیمانہ کی بنیاد ہے اور عہد و پیمانہ نہ صرف تمام معاشرتی، اجتماعی اور سیاسی حقوق و فرائض کی اساس ہے بلکہ، جیسا کہ ہم اس سورہ کی پہلی آیت **يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَوْفُوا بِالْعُقُودِ** الایہ کے تحت تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں، اس عہد و میثاق کی بھی اساس ہے جو ہم نے اپنے رب کے ساتھ باندھا ہے۔ اس وجہ سے ضروری ہے کہ آدمی قسم کے معاملے میں نہایت محتاط رہے، کوئی قسم بے ضرورت یا خلاف شرع نہ کھائے، جو قسم کھائے خلاف شرع نہ ہو تو وہ پلوی کرے، اگر کوئی قسم کھانے کے بعد کوزے سے تو اس کا کفارہ ادا کرے تاکہ وہ قسم کے معاملے میں پہل نکالے بے پروا اور بالکل غیر ثقہ اور ناقابل اعتبار آدمی بن کے نہ رہ جائے، اس لیے کہ اس قسم کا آدمی نہ معاشرے

مذہبنا الہی میں قسم کی اہمیت

کے منافی قرار دیا۔ فرمایا کہ تمام حلال و طیب چیزیں جو خدا نے تمہیں بخشی ہیں ان کو کھاؤ پیو اور برقر اپنے زمانہ جاہلیت کے توہمات کی بنا پر ان سے احتراز نہ کرو اور اس اللہ سے ڈرو جس پر ایمان لائے ہو۔

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ فَكَفَّارَتُهُ إِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ مِنْ أَوْسَطِ مَا نَطَعِمُونَ أَهْلِيكُمْ أَوْ كِسْفُ تَلْمِذِكُمْ أَوْ تَمْرِيضٌ دَقِيقَةٌ فَمَنْ تَمَيَّجِدْ فَصِيَامٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ ذَلِكَ كَفَّارَةٌ أَيْمَانِكُمْ إِذَا عَمَلْتُمْ ط وَاحْفَظُوا أَيْمَانَكُمْ ط كَذَلِكَ يُبَيِّنُ اللَّهُ لَكُمْ آيَاتِهِ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ - ۸۹

لَا يُؤَاخِذُكُمُ اللَّهُ بِاللَّغْوِ فِي أَيْمَانِكُمْ وَلَكِنْ يُؤَاخِذُكُمْ بِمَا عَقَدْتُمُ الْأَيْمَانَ ط اس کڑے میں جو مضمون بیان ہوا ہے، یہی مضمون، معمولی لفظی اختلاف کے ساتھ، سورہ بقرہ آیات ۲۲۴ - ۲۲۵ میں گزر چکا ہے۔ وہاں ہم نے اس پر مفصل بحث کی ہے۔ وہاں مسئلہ ایلاء کے تعلق سے قسم کی اہمیت کا ذکر ہوا تھا۔ یہاں اوپر کی بیان کردہ تحریم تحلیل کے تعلق سے اس کا ذکر ہوا ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ بندوں کی خیر ارادی قسموں پر تو کوئی مواخذہ نہیں کرے گا لیکن جو قسمیں دل کے عزم و ارادہ سے ظہور میں آئیں گی ان کے ذریعہ سے کوئی عہد و پیمانہ بندھے گا، بھی سے حقوق و فرائض پر کوئی اثر مرتب ہوگا، جو کسی پہلو سے شریعت کی تحریم و تحلیل پر اثر انداز ہوگی ان پر اللہ ضرور مواخذہ فرمائے گا۔ اللہ کے نام کو، جیسا کہ بقرہ میں فرمایا ہے، خلاف شرع یا جھوٹی قسموں کا ہوتے بنانے کی اجازت نہیں ہے۔ قسم قول و قرار، شہادت اور عہد و پیمانہ کی بنیاد ہے اور عہد و پیمانہ نہ صرف تمام معاشرتی، اجتماعی اور سیاسی حقوق و فرائض کی اساس ہے بلکہ، جیسا کہ ہم اس سورہ کی پہلی آیت لِيَأْتِيَنَّكَ الْبُيُوتُ آمِنًا اَدْعُوا بِالْحَقِّ وَالْبَيِّنَاتِ كَمَا بَدَأْتُمْ بِنِعْمَةِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ کے تحت تفصیل کے ساتھ بیان کرتے ہیں، اس عہد و میثاق کی بھی اساس ہے جو ہم نے اپنے رب کے ساتھ باندھا ہے۔ اس وجہ سے ضروری ہے کہ آدمی قسم کے معاملے میں نہایت محتاط رہے، کوئی قسم بے ضرورت یا خلاف شرع نہ کھائے، جو قسم کھائے خلاف شرع نہ ہو تو وہ پلوی کرے، اگر کوئی قسم کھانے کے بعد کڑے تو اس کا کفارہ ادا کرے تاکہ وہ قسم کے معاملے میں پہل نکالے بے پروا اور بالکل غیر ثقہ اور ناقابل اعتبار آدمی بن کے نہ رہ جائے، اس لیے کہ اس قسم کا آدمی نہ معاشرے

شریعت الہی میں قسم کی اہمیت



کی ذمہ داریوں کا اہل ہے نہ میثاق الہی کی ذمہ داریوں کا۔

فَكَفَّارَاتُهُمْ اِطْعَامُ عَشْرَةِ مَسْكِينٍ اَلَيْسَ - اس کا کفارہ یہ ہے کہ دس مسکینوں کو اس معیار کا کھانا کھلائے جس میں معیار کا کھانا وہ اپنے اہل و عیال کو کھلاتا ہے یا ان کو کپڑے پہنائے یا ایک غلام آزاد کرے۔ اگر اس کی مقدرت نہ ہو تو تین دن کے روزے رکھ دے۔

قسم کفارہ

كَلِمَاتٍ يُبَيِّنُ اللهُ لَكُمْ آيَاتِهِ كَعَسَاكُمْ تَشْكُرُونَ - یہ اس بات کی طرف اشارہ ہے کہ یہ توضیحی آیات ہیں جو بعد میں پیدا ہونے والے سوالات کے، جیسا کہ ہم نے اشارہ کیا، جواب میں نازل ہوئیں۔ شریعت و ہدایت تمام تر اللہ تعالیٰ کا بندوں پر فضل و احسان ہے اور اگر اس کے کسی اجمال کی وضاحت خود اللہ تعالیٰ ہی کی طرف سے ہو جائے تو یہ اس کامزید احسان ہے، پھر اس توضیح میں اگر بندوں کے لیے سہولت کے بھی بہت سے پہلو ملحوظ ہوں، جیسا کہ غیر ارادی فتوں اور کفارہ کے معاملہ میں یہاں ملحوظ ہیں، تو گویا احسان کے گونا گوں پہلو جمع ہو گئے۔ اس کا ذہنی تقاضا یہی ہو سکتا ہے کہ بندے اپنے پروردگار کے زیادہ سے زیادہ شکر گزار بنیں۔ اگر اس ساری توضیح و تفصیل کے بعد بھی انہوں نے اس نعمت کی قدر نہ کی تو یہ انتہائی کفران نعمت ہے۔

قرآن میں توضیحی آیات کا سہولت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِنَّمَا الْخَمْرُ وَالْمَيْسِرُ وَالْأَلْعَابُ وَالْأَذْلَامُ رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ فَاجْتَنِبُوا لَعَلَّكُمْ تَفْلِحُونَ ۝ إِنَّمَا يُبَيِّنُ الشَّيْطَانُ أَن يُوقِعَ بَيْنَكُمُ الْعَدَاوَةَ وَالْبَغْضَاءَ فِي الْخَمْرِ وَالْمَيْسِرِ وَيَصُدَّكُمْ عَن ذِكْرِ اللَّهِ وَعَنِ الصَّلَاةِ ۚ فَهَلْ أَنْتُمْ مُنْتَهُونَ (۸۹)

ہر شے اور چیز خمر ہے

خمر و ميسر پر بقرہ ۲۱۹ میں اور انصاف و ازالام پر ماخذ ۳ میں بحث گزر چکی ہے۔ شراب اور جو، جیسا کہ سورہ بقرہ کی تفسیر میں ہم بیان کر آئے ہیں، دونوں تو ام بیماریاں ہیں۔ کم از کم عربی جہلیت کی سوسائٹی میں ان کی حیثیت یہی تھی۔ خمر کے مقلن یہ وعوٹے بے بنیاد ہے کہ اس کا اطلاق صرف انگوری شراب ہی پر ہوتا ہے۔ کلام عرب سے اس کی تائید نہیں ہوتی۔ اور ہو بھی تو شراب کی حرمت کی اصل علت، جیسا کہ نساء کی آیت ۳۴ سے واضح ہے، اس کے اندر نشہ کا پایا جاتا ہے اس وجہ سے ہر نشہ آور چیز کا حکم یہی ہو گا، خواہ وہ انگوری ہو یا غیر انگوری۔ اور شرع بیعت کے اس حکیمانہ اصول کے مطابق کہ جس کی مقدار کثیر حرام ہے اس کی مقدار قلیل بھی حرام ہے، اس کی ہر مقدار حرام ہوگی تاکہ فتنہ کا دروازہ کلیتہً بند ہو جائے۔

رِجْسٌ مِّنْ عَمَلِ الشَّيْطَانِ، رِجْسٌ اور نجس، پر دوسرے مقام میں ہم بحث کر

چکے ہیں۔ معنائں دونوں میں کوئی فرق نہیں ہے۔ 'من علی الشیطان' یعنی یہ شیطان کی ایجاد ہے اور اس کی کارستانیوں میں سے ہیں اور یہ حربے اس نے اس لیے ایجاد کئے ہیں کہ بنی آدم کو شریعت کی صراطِ مستقیم سے بہکانے کا جو عہد اس نے کر رکھا ہے اس کو پورا کر سکے۔ ان کے اندر اگر کوئی پہلو نفع کا نظر آتا ہے تو یہ محض ایک نظر فریب طبع ہے۔ ان کا ضرر ان کے نفع کے مقابل میں، جیسا کہ فقرہ کی تفسیر میں واضح ہو چکا ہے، اتنا زیادہ ہے کہ اس کے سامنے اس حقیر نفع کی کوئی قیمت نہیں۔

إِنَّمَا يَرِيْدُ الشَّيْطٰنُ اَنْ يُؤْخِجَ بَيْنَكُمْ الْعَدٰىةَ وَ اَلْبَغْضَاءَ  
فِي الْهَمْرِ وَ اَلْمَيْسِرِ ' فِي الْهَمْرِ وَ اَلْمَيْسِرِ ' میں 'فی' اشتغال و انتہاک کے  
مضمون پر دلیل ہے۔ یعنی شیطان نے یہ فتنے اس لیے ایجاد کئے ہیں کہ تمہیں ان میں دھکا کر تمہارے درمیان  
برابر دشمنی اور انتقام کی آگ بھڑکاتا رہے۔ چنانچہ یہ حقیقت ہے کہ جس معاشرے میں یہ وبا پھیل جائے  
اس میں یا تو عفت، عزت، ناموس اور وفا و حیا کا احساس مٹ جائے گا جیسا کہ مغرب زدہ سوسائٹی  
میں آج مشاہدہ ہو رہا ہے اور یہ بجائے خود ایک عظیم حادثہ ہے اور اگر ان کی کوئی دماغ باقی رہے گی تو  
ناگزیر ہے کہ اُسے دن ان کی بدولت تلواریں کھنچی رہیں۔ عرب عفت و عصمت، خودداری اور غیرت کے  
معاظے میں بڑے حساس تھے اور یہ ان کی بہت بڑی خوبی تھی لیکن ساتھ ہی شراب اور بونے کے بھی رسوا  
تھے اس وجہ سے جام و سندان کی یہ بازی ان کے لیے بڑی مہنگی پڑ رہی تھی۔ جہاں کسی نے شراب کی بدستی  
میں کسی کے عزت و ناموس پر حملہ کیا، کسی کی تحقیر کی، کسی کو چھیڑا یا بونے میں کوئی چھینڈ کی (اور یہ چیزیں جو  
اور شراب کے ہوازم میں سے ہیں) وہیں فریقین تلواریں سونت بیٹے اور افراد کی یہ لڑائی چٹم زدن میں  
قوموں اور قبیلوں کی جنگ بن جاتی اور انتقام و انتقام کا ایسا لامتناہی سلسلہ شروع ہوجاتا کہ صرف  
بیسے اور سال نہیں بلکہ پوری صدی گزار کر بھی یہ آگ ٹھنڈی نہ پڑتی۔ چنانچہ عرب کی تاریخ میں ایسی جنگیں  
موجود ہیں جن کی آگ جوئے یا شراب خانہ خراب ہی نے بھڑکائی اور پوری ایک صدی تک وہ آگ نہ بجھی۔  
بہر حال یہ چیز یا تو دیوث بناتی ہے یا خانہ خراب اور ان دونوں میں سے کوئی چیز بھی ایسی نہیں ہے جس  
کو کوئی سلیم الفطرت معاشرہ گوارا کر سکے۔

وَيُحْيِيْكُمْ كَمَا كُنْتُمْ مَيْتًا ۚ وَ كَذٰلِكَ تُخْرَجُونَ  
ذکر عام کے بعد خاص کا ذکر ہے جس سے ان دونوں کا ربط واضح ہوتا ہے۔ اسلام نے زندگی کی تمام  
رفعت و عظمت ذکر الہی کے ساتھ وابستہ کی ہے۔ جو شخص خدا سے غافل ہوا وہ خود اپنی

جوڑا اور شراب شیطانی ایجاد میں سے ہیں۔  
جسے اور شراب کے اثرات معاشرے پر

خدا سے غفلت زندگی کے  
معاظے سے غفلت ہے

تدریجیت سے بالکل بے خبر ہو جاتا ہے۔ **تَسُوا اللہ** فانساهم۔ انفسہم، میں اسی حقیقت کی طرف اشارہ ہے۔ اللہ کی یاد کا خاصہ یہ ہے کہ وہ انسان کو زندگی کی اصل حقیقتوں سے کبھی بے پروا نہیں ہونے دیتی جس کا فائدہ یہ ہوتا ہے کہ انسان کبھی راہ سے بے راہ نہیں ہوتا۔ اگر کبھی کوئی لغزش ہو جاتی ہے تو خدا کی یاد اس کو سنبھال لیتی ہے۔ برعکس اس کے شراب کا اصل اثر جو انسان پر پڑتا ہے وہ یہی ہے کہ وہ اس کو زندگی کی اصل حقیقتوں سے ہٹا کر ایک خیالی دنیا میں لے جا کر پھینک دیتی ہے اور اس خیالی دنیا کا وہ ایسا دیوانہ ہو جاتا ہے کہ پھر جس طرح سنگ گزیدہ پانی سے ڈرتا ہے اسی طرح وہ زندگی کی اصل حقیقت سے ڈرنے لگتا ہے۔ کبھی اس سے رو رو رہونے کی جرأت نہیں کرتا اور اسی حال میں ایک دن اس کی زندگی کا قعدہ تمام ہو جاتا ہے۔ اب ذرا اس انسان کی بد بختی پر غور کیجئے جو زندگی بھر خواب دیکھتا رہا اور کبھی اس کو جاننے اور زندگی کے انجام پر غور کرنے کی نوبت نہیں آئی۔!

**فہل انتم منذھون**۔ استفہام عربی زبان میں، جیسا کہ استاذ امام رحمۃ اللہ علیہ نے اپنی کتاب اسالیب القرآن میں وضاحت فرمائی ہے۔ تاکید، استدار، تنبیہ، انکار، زجر، امر اور تحقیر کے مفہوم کے لیے آتا ہے۔ یہاں موقع دلیل آگے یہ امر کے مفہوم میں ہے جس طرح سورہ ہود آیت ۱۴ میں **فہل انتم مسلمون** (تو کیا اب تم مسلم بنتے ہو) ہے۔ اس اسلوب امر کے ساتھ زجر، موعظت، تاکید و تنبیہ اور انعام و محبت کا مضمون بھی پیدا ہو جاتا ہے۔ یہاں غور کیجئے تو اسلوب کلام اس حقیقت کو ظاہر کر رہا ہے کہ شراب اور بونے کے مقاصد کی تفصیل اتنے مختلف مواقع پر اور اتنے مختلف پہلوؤں سے تمہارے سامنے آچکی ہے کہ اب اس معاملے میں کسی کے لئے بھی کسی اشتباہ کی گنجائش باقی نہیں رہی ہے تو بتاؤ اب بھی اس سے باز آتے ہو یا نہیں؟ ظاہر ہے کہ امر کے سادہ اسلوب میں یہ سارا مضمون نہیں سما سکتا تھا۔

**وَاطِيعُوا اللہَ وَاطِيعُوا الرَّسُولَ دَاخِرًا دُوَاخًا فَاِنْ تَوَلَّيْتُمْ فَاَعْلَمُوْا اَنْتُمْ عَلٰی رُسُوْلِنَا كَالْبَلْغِ الْمُبِينِ۔ (۹۲)**

یہ اوپر والی تنبیہ کی مزید تاکید ہے کہ شیطان کے بھجائے ہوئے مجال سے نکل کر اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت میں داخل ہو جاؤ اور نافرمانی و سرکشی سے بچو۔ اگر اس توضیح و تنبیہ کے بعد بھی تم نے اعراض کیا تو ذمہ داری تمہاری ہوگی، رسول کی ذمہ داری تو صرف خدا کے امر و نہی سے واضح طور پر آگاہ کر دینا ہے اور یہ فرض رسول نے ادا کر دیا جس کے بعد تم پر اللہ کی طرف سے حجت پوری ہو چکی۔ اس

عربی میں استفہام کے مختلف مفہوم

تنبیہ و تاکید

انعام حجت کے بعد اب جو بے راہ روی اختیار کریں وہ اس کے نتائج چھٹکنے کے لیے تیار ہو کر کریں۔ اس لیے کہ انعام حجت کے بعد اللہ تعالیٰ کی پکڑ بڑی سخت ہوتی ہے۔

كَلَيْسَ عَلَى الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ حُتٌّ فِيمَا طَعَمُوا إِذَا مَا اتَّقَوْا وَآمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ثُمَّ اتَّقَوْا وَآمَنُوا ثُمَّ اتَّقَوْا وَأَحْسَنُوا وَاللَّهُ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (۹۳)

اوپر فہل انتم منتہون کے اسلوب میں جو زحیرہ تو بیخ مضمحل ہے، اس کی طرف ہم اشارہ کر چکے ہیں۔ اسلوب بیان کی اس شدت نے ان لوگوں کو متاثر کیا ہو گا جو شراب کے معاملہ میں اس رحمت سے اب تک فائدہ اٹھاتے رہے محض جو انہیں حاصل تھی۔ انہوں نے یہ محسوس کیا ہو گا کہ شراب کے باب میں بالکل پہلی ہی تنبیہ پر دوسرے بہت سے محتاط اور پیش بین صحابہ کی طرح انہوں نے بھی شراب سے یک قلم توبہ کر لی ہوتی تو خوب ہوتا، ممکن ہے یہ تاخیر جو ان سے ہوئی آخرت میں ان کی کوتاہی میں محسوب ہو اور اس پر کوئی گرفت ہو جائے۔ خاص طور پر اس دوران میں جو لوگ وفات پا چکے ہوں گے ان کے باب میں محتاط لوگوں کے اندر تشویش پیدا ہوئی ہوگی کہ ان کے ساتھ کیا معاملہ ہوگا؟۔ آئینہ زیر بحث نے اس قسم کے سارے شبہات دور کر دیے کہ اللہ تعالیٰ کے ان پرشس کسی ایسی چیز کے کھانے پینے پر نہیں ہوگی جس کے بارے میں کسی صریح ممانعت کی خلاف ورزی کا ارتکاب نہیں ہوا ہے۔ شریعت الہی کا مطلقہ صرف یہ ہے کہ جس چیز کے باب میں جو حد جب معین ہو گئی لوگ اس حد کا احترام کریں، پھر اگر اس حد میں کچھ اضافہ شریعت کی رو سے ہو جائے تو اس کو مضبوطی کے ساتھ اختیار کر لیں اور اگر اس پر مزید اضافہ ہو جائے تو اس کو بھی اختیار کر لیں اور پھر پوری خوبی، پوری احتیاط اور پورے اخلاص کے ساتھ اس کو ناپیں۔

اس آیت سے ایک بات تو یہ معلوم ہوئی کہ شریعت الہی میں احکام کا نزول بالترتیب ہی ہوا ہے اور یہ ترتیب بندوں کی سہولت کے پہلو سے اللہ تعالیٰ نے پسند فرمائی ہے اس وجہ سے ان لوگوں پر وہ گرفت نہیں فرمائے گا جنہوں نے اس کی بخشی ہوئی سہولت سے فائدہ اٹھایا ہے، اگرچہ ان لوگوں کو سبقت الی الخیر کا درجہ ملے گا جنہوں نے کسی باب میں ہوا کارخ پہچان کر اس کے پہلے ہی مرحلہ میں احتیاط اور تقویٰ کا آخری قدم اٹھا دیا۔ مثلاً شراب کی حرمت کا حکم بالترتیب نازل ہوا لیکن دین کے مرحلہ میں جن کی حسی زیادہ تیز تھی وہ پہلے ہی مرحلہ میں اس سے تائب ہو گئے۔ یہ ان کے کمال درجہ فطرت اسلام پر ہونے کی دلیل ہے لیکن اللہ تعالیٰ ان لوگوں پر بھی رحم فرمائے گا جنہیں اگرچہ یہ درجہ کمال تر حاصل

شریعت الہی کا مطالعہ

شریعت میں توازن بندوں کی سہولت کے پہلو سے ہے۔

نہ ہو سکا لیکن انہوں نے کسی مرحلے میں حدود الہی سے تجاوز نہیں کیا۔

دوسری بات آیت کے الفاظ سے یہ نکلتی ہے کہ اس تدریج کے تین مدارج ہیں۔ یہ بات ایک کلیہ کی حیثیت سے نہیں بلکہ عمومیت کے لحاظ سے بیان ہوئی ہے۔ بعض معاملات میں قطعی اور آخری حکم پہلی ہی مرتبہ میں آ گیا ہے، بعض میں دوسری مرتبہ میں اور بعض میں حکم کی تکمیل تیسری بار میں ہوئی ہے مثلاً کھانے پینے کے سلسلہ کی حرمتوں کا اجمالی ذکر سورہ انعام میں بھی ہوا ہے، جو ایک نئی سورہ ہے اس کے بعد اس کی تفصیل اس سورہ (مائدہ) کے آغاز میں آئی ہے جس سے انعام کے بعض اجمال کی وضاحت ہوئی ہے۔ پھر اس سلسلہ میں کچھ مزید سوالات پیدا ہوئے ہیں جن کی تقریب سے بعض چیزوں کی حرمت جلیب کہ واضح ہو گا، یہاں اس سورہ کے خاتمہ میں بیان ہوئی اور یہ سورہ، جیسا کہ ہم واضح کر چکے ہیں، احکام شریعت کے باب میں آخری سورہ ہے۔ اس وجہ سے گویا اس تیسرے مرحلے میں کھانے پینے سے متعلق احکام کی تکمیل ہو گئی۔ یہ آیت یہ واضح کر رہی ہے کہ جو لوگ ان تینوں مرحلوں میں اللہ کے نازل شدہ احکام و حدود کی پیروی کرتے آتے ہیں ان سے ان چیزوں کے کھانے پر کوئی گرفت نہیں ہو گی جو انہوں نے اس وقت کھائی ہیں جب ان کی صریح حرمت نازل نہیں ہوئی تھی۔

تیسری بات یہ سامنے آتی ہے کہ آیت میں تین بار تقویٰ کا ذکر ہوا ہے۔ پہلی بار تقویٰ کے ساتھ ایمان و عمل صالح کا ذکر ہے، دوسری بار ایمان کا ذکر ہے، تیسری بار احسان کا ذکر ہے۔ تقویٰ کا مفہوم ہم دوسرے مقام میں واضح کر چکے ہیں کہ اصلاً یہ لفظ حدود الہی کی نگہداشت کے لیے آتا ہے۔ یہاں تین بار اس کا حوالہ احکام کے ان تدریجی مراتب کے لحاظ سے ہوا ہے جن کی طرف ہم نے اوپر اشارہ کیا۔ دبا تقویٰ کے ساتھ ایمان و عمل صالح کا حوالہ تو وہ اس حقیقت کو ظاہر کر رہا ہے کہ اللہ تعالیٰ کے ہاں معتبر صرف کسی چیز سے بچنا نہیں بلکہ وہ بچنا معتبر ہے جو ایمان و عمل صالح کے ساتھ ہو۔ اس قید کی ضرورت اس وجہ سے تھی کہ بہت سی چیزوں سے بچنے کے معاملے میں (بالخصوص کھانے پینے کی چیزوں کے معاملے میں) بہت سے لوگ بڑے محتاط اور متشکف ہوتے ہیں حالانکہ ایمان و عمل صالح سے ان کو کوئی تعلق نہیں ہوتا۔ جو گنہگاروں، کینا میوں اور راہبوں سے قطع نظر جو لوگ اعمال سفلیہ کے دلدادہ ہوتے ہیں وہ بھی اپنے اوپر بہت سی پابندیاں عائد کر رکھتے ہیں اور بڑی سختی کے ساتھ ان کی نگہداشت کرتے ہیں۔ ظاہر ہے کہ اس چیز کا دین میں کوئی اعتبار نہیں۔ اعتبار صرف اس اعتبار کا ہے جو ایمان اور عمل صالح کے ساتھ ہو۔ آخر میں تقویٰ کے ساتھ احسان کی جو شرط ہے وہ اس حقیقت کو ظاہر کرتی ہے کہ دین میں جو تقویٰ مطلوب و مقبول ہے وہ

صرف ظاہر داری اور رسوم کی خانہ پُری سے پیدا نہیں ہوتا بلکہ اس کے لیے آخری شرط احسان ہے۔ احسان کا مدعا یہ ہے کہ آدمی اللہ کے حدود کی خلاف ورزی سے اس طرح بچے جس طرح اس سے بچنے کا حق ہے وہ ہر حکم کی تعمیل اس طرح کرے کہ یا وہ خدا کو دیکھ رہا ہے اور اس لعین سے اپنے باطن کو منور رکھے کہ اگر وہ خدا کو نہیں دیکھ رہا ہے تو خدا تو بہر حال اس کو دیکھ رہا ہے۔ یہی احسان تقویٰ کی اصل روح اور حدود الہی کا اصل پاس باں ہے۔ اگر یہ نہ ہو تو انسان تقویٰ اور پیر کاوی کی نمائش کرتے ہوئے حدود الہی کے توڑنے کے لیے ہزار چروہروا زسے پیدا کر سکتا ہے۔ آخر یہ وہ دنے دینداری کے مظاہرے کے ساتھ خدا کی حرام ٹھہرائی ہوئی چیزوں کو جائز کرنے کی کٹنی راہیں کھولیں بہت کے لیے جو حیدر شرعی انہوں نے ایجاد کیا اس کی طرف یہاں بھی آگے اشارہ آرہا ہے۔ یہی صورت اس امت میں بھی پیش آئی۔ یہاں تک کہ کتاب الہی ہمارے حقہ کا ایک جزو بن گئی۔ ایسے دن با زہد عیان تقویٰ کی خدا کے ان کوئی قدر و قیمت نہیں ہے۔ اللہ تعالیٰ ان لوگوں کو دوست رکھتا ہے جو احسان کی صفت سے متصف ہوں۔ واللہ بحسب المحسنین، میں اسی حقیقت کی طرف اشارہ ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كَيْبَلُوا نَكْمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ  
 أَيْدِيكُمْ وَرِمَاكُم مَّا يَعْلَمُ اللَّهُ مَن يَفَاكُهُ بِالْغَيْبِ؟ فَمَن اَعْتَدَاهِ كَعَدَا  
 ذَلِكَ فَسَنُكَ عَذَابُ الْيَوْمِ ۝ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَقْعَلُوا الصَّيْدَ  
 وَأَنْتُمْ حُرُمَةٌ وَمَنْ قَتَلَهُ مِنْكُمْ مُتَعَدِّيًا فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ  
 مِنَ النَّعَمِ يَعْطَىٰ بِهِ دَوَّاءُ عَدَلٍ مِّنْكُمْ هَدْيًا بَالِغَ الْكَعْبَةِ أَوْ  
 كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ أَوْ عَدْلٌ ذَلِكَ صِيَامًا لِّبَدْنِكُمْ وَيَا أَيُّهَا  
 عَفَا اللَّهُ عَمَّا سَفَعَا وَمَنْ عَادَ فَيَنْتَقِمِ اللَّهُ مِنْهُ وَاللَّهُ عَزِيزٌ ذُو انْتِقَامٍ  
 أَهْلَ لَكُمْ صَيْدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلسَّيَادَةِ؟ وَحُرْمَةٌ  
 عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا دُمْتُمْ حُرُمًا ۚ وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي اِكْنِيهِ  
 تَحْشُرُونَ - ۹۲-۹۶

سورہ کے شروع آیت میں حالت احرام میں شکار کی جو ممانعت وارد ہوئی ہے اس سے متعلق بعض تفصیلات اور بعض سوالوں کے جواب جو بعد میں نازل ہوئے وہ یہاں بیان ہو رہے ہیں۔  
 كَيْبَلُوا نَكْمُ اللَّهُ بِشَيْءٍ مِّنَ الصَّيْدِ تَنَالَهُ أَيْدِيكُمْ وَرِمَاكُم  
 یہ اس آیت نمائش سے آگاہ فرمایا جا رہا ہے جو حالت احرام میں دفعۃً شکار نظر آجانے کی وجہ سے

تفسیر

پیش آسکتی ہے۔ چونکہ یہ ممانعت اصلاً کی ہی اس لئے تھی ہے کہ لوگوں کے ایمان و تقویٰ کو جانچا جائے اس لئے پہلے سے خبردار کر دیا گیا کہ ایسے مواقع پیش آئیں گے کہ تم احرام باندھے ہوئے ہو گے اور تمہیں نظر آئے گا کہ ہرنوں یا نیل گائے کی پوری ڈار کی ڈار ہے جو بالکل تمہارے نیزوں کی زد میں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ آزمائش کے ان مواقع پر اپنے عدم ایمان کی حفاظت کرنا، اسی طرح پھسل نہ جانا جس طرح بنی اسرائیل سبت کے معاملے میں پھسل گئے۔

اس تشبیہ کی اہمیت ابھی طرح سمجھنے کے لیے چند باقی ذہن میں مسخرف کر لیجئے۔ ایک توبہ کہ مشکلا بجائے خود بڑی رغبت کی چیز ہے بلخصوص اہل عرب کے لیے جن کی تفریح اور معاش دونوں چیزوں کا انحصار بڑی حد تک اس زمانے میں شکار ہی پر تھا۔ دوسری یہ کہ جب کسی مرغوب چیز پر کوئی پابندی عائد ہو جائے تو اس کی رغبت اور زیادہ قوی ہو جاتی ہے۔ عربی میں مثل ہے؟ الانسان حريص على ما منتهج، انسان جس چیز سے روک دیا جائے اس کا بڑا حرص ہو جاتا ہے۔ اس حرص کا نفسیاتی اثر یہ بھی ہوتا ہے کہ جس طرح سادوں کے اندھے کو ہر جگہ ہر اہرا نظر آتا ہے وہی طرح اس کو بھی ہر جگہ وہی چیز نظر آتی ہے جس سے وہ اپنے کو محروم پاتا ہے۔ تیسری یہ کہ یہ مناسبتیں جب اصلاً امتحان کے لیے ہوتی ہیں تو بعینہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ ایسے مواقع پیدا فرمائے کہ اس امتحان کا مقصد پورا ہو۔ یہ بات یہاں یاد رکھنے کی ہے کہ اس امتت کے لیے یہ امتحان بنی اسرائیل کے اس امتحان سے مشابہ ہے جو ان کو سبت کے معاملے میں پیش آیا۔ قرآن میں اس کا ذکر اس طرح ہوا ہے۔

اور یاد کرو جب کہ وہ سبت کے معاملے حدود  
 اِذْ يَقُولُونَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي  
 تَابَتِهِمْ حِينَ كَانُوا يَسْجُدُونَ  
 شَوْعًا وَكَيْفَ يَكْفُرُونَ  
 كَذَلِكَ نَجْزِي الْمُجْرِمِينَ  
 يَهْتَفُونَ بِمَا كَانُوا  
 يَفْتَقِرُونَ ۝۱۶۳ - اعراف

الہی کی خلافت، ورزی کرتے تھے، جب کہ ان کی  
 چھبیاں ان کے سبت کے دن منہ اٹھائے ہوئے  
 نمودار ہوتی تھیں اور جب سبت کا دن نہ ہوتا تو  
 چھبیاں نمودار نہ ہوتیں اسی طرح ہم ان کو آزمائش  
 میں ڈالتے تھے بوجہ اس کے کہ وہ ہماری نافرمانی  
 کرتے تھے

ان دونوں مقامات پر غور کیجئے تو دونوں کی مماثلت بالکل واضح ہو جائے گی۔ بنی اسرائیل کی  
 آزمائش کی نوعیت یہ تھی کہ جو دن ایسے سبت کا ہوتا اس دن چھبیاں منہ اٹھائے ہوئے سطح آب پر نظر  
 آتی تھیں جو دن سبت کا نہ ہوتا اس دن وہ نظر نہ آتیں۔ اس چیز نے ان کو اس نکتے میں ڈال دیا کہ انہوں

پیش آسکتی ہے۔ چونکہ یہ ممانعت اصلاً کی ہی اس لئے تھی ہے کہ لوگوں کے ایمان و تقویٰ کو جانچا جائے اس لئے پہلے سے خبردار کر دیا گیا کہ ایسے مواقع پیش آئیں گے کہ تم احرام باندھے ہوئے ہو گے اور تمہیں نظر آئے گا کہ ہرنوں یا نیل گائے کی پوری ڈار کی ڈار ہے جو بالکل تمہارے نیزوں کی زد میں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ آزمائش کے ان مواقع پر اپنے عدم ایمان کی حفاظت کرنا، اسی طرح پھسل نہ جانا جس طرح بنی اسرائیل سبت کے معاملے میں پھسل گئے۔

اس تشبیہ کی اہمیت ابھی طرح سمجھنے کے لیے چند باقی ذہن میں مسخرف کر لیجئے۔ ایک توبہ کہ شکار بجائے خود بڑی رغبت کی چیز ہے بلخصوص اہل عرب کے لیے جن کی تفریح اور معاش دونوں چیزوں کا انحصار بڑی حد تک اس زمانے میں شکار ہی پر تھا۔ دوسری یہ کہ جب کسی مرغوب چیز پر کوئی پابندی عائد ہو جائے تو اس کی رغبت اور زیادہ قوی ہو جاتی ہے۔ عربی میں مثل ہے؟ الانسان حريص على ما منتهج، انسان جس چیز سے روک دیا جائے اس کا بڑا حرص ہو جایا کرتا ہے۔ اس حرص کا نفسیاتی اثر یہ بھی ہوتا ہے کہ جس طرح سادوں کے اندھے کو ہر جگہ ہر اہرا نظر آتا ہے اسی طرح اس کو بھی ہر جگہ وہی چیز نظر آتی ہے جس سے وہ اپنے کو محروم پاتا ہے۔ تیسری یہ کہ یہ مناسبتیں جب اصلاً امتحان کے لیے ہوتی ہیں تو بعینہ نہیں کہ اللہ تعالیٰ ایسے مواقع پیدا فرمائے کہ اس امتحان کا مقصد پورا ہو۔ یہ بات یہاں یاد رکھنے کی ہے کہ اس امتحان کے لیے یہ امتحان بنی اسرائیل کے اس امتحان سے مشابہ ہے جو ان کو سبت کے معاملے میں پیش آیا قرآن میں اس کا ذکر اس طرح ہوا ہے۔

اور یاد کرو جب کہ وہ سبت کے معاملے میں  
الہی کی خلافت ورزی کرتے تھے، جب کہ ان کی  
چھبیاں ان کے سبت کے دن منہ اٹھائے ہوئے  
نمودار ہوتی تھیں اور جب سبت کا دن نہ ہوتا تو  
چھبیاں نمودار نہ ہوتیں اسی طرح ہم ان کو آزمائش  
میں ڈالتے تھے بوجہ اس کے کہ وہ ہماری نافرمانی  
کرتے تھے

اِذْ يَقُولُونَ فِي الْمَسْجِدِ الَّذِي  
كَانُوا فِيهِ يَدْعُونَ لِيُكَلِّمَهُمْ  
وَيُخَوِّفَهُمُ الْمَلَائِكَةُ مِمَّا  
كَانُوا يَدْعُونَ ۚ لَئِنْ لَمْ يَنْزِلْ  
بِآيَاتِنَا مِنْ سَمَوَاتِنَا لَكُنَّ  
لَهُمْ كَدَابِئِرًا نَّجْمًا كَانُوا  
يَقُولُونَ ۚ اعراف - ۱۶۳

ان دونوں مقامات پر غور کیجئے تو دونوں کی مماثلت بالکل واضح ہو جائے گی۔ بنی اسرائیل کی آزمائش کی نوعیت یہ تھی کہ جو دن اللہ سبت کا ہوتا اس دن چھبیاں منہ اٹھائے ہوئے سطح آب پر نظر آتی تھیں لیکن جو دن سبت کا نہ ہوتا اس دن وہ نظر نہ آتیں۔ اس چیز نے ان کو اس نکتے میں ڈال دیا کہ انہوں



نے سبت کے دن شکار کے لیے ایک جیلہ ایجاد کر لیا۔ اسی طرح اس امت کے امتحان کے بارے میں فرمایا ہے کہ حالت احرام میں بس اوقات تمہیں ایسا نظر آئے گا کہ شکار بالکل تمہارے ہاتھوں اور تمہارے بھانوں کے نیچے ہے۔ مبادا یہ چیز تمہیں اسی طرح کے کسی غمزہ میں مبتلا کر دے جس طرح کے فتنے میں بنی اسرائیل مبتلا ہو گئے۔

یہاں 'بشیر' کے لفظ، بالخصوص اس کی تکبیر سے یہ اشارہ بھی نکلتا ہے کہ ہر چند یہ آزمائش پیش تو آنے لگی لیکن یہ بہت سخت نہیں بلکہ جلی ہوگی۔ یہ چیز اس آخری مشربیت کے مزاج کو ظاہر کرتی ہے کہ اس کے ہر پہلو میں انسانی فطرت کی پوری پوری رعایت ملحوظ ہے۔

وَيُعَلِّمُ اللَّهُ مَن يَشَاءُ مَن يَخْفَىٰ ۗ بِالْغَيْبِ ۗ يَرِ اس آزمائش کا مقصد بیان ہوا ہے۔ علمِ یقین کے معنی ہم دوسری جگہ بیان کر چکے ہیں کہ تمیز کرنے کے بھی آتے ہیں۔ مطلب یہ ہوا کہ یہ امتحان اللہ تعالیٰ نے اس لئے رکھا ہے کہ وہ ان لوگوں کو تمیز کرے جو غیب میں رہتے خدا سے ڈرتے ہیں۔ یہاں مقابل کا جملہ محذوف ہے۔ یعنی ان لوگوں سے تمیز کرے جو غیب میں رہتے خدا سے نہیں ڈرتے۔ ابتدائی احکام سے متعلق ہم یہ حقیقت اس سورہ کے آغاز میں واضح کر چکے ہیں کہ ان کا اصلی مقصد خدا کے ساتھ بندوں کی وفا داری کا امتحان ہوتا ہے۔ بظاہر وہ بندوں کے مصالح کے نقطہ نظر سے ایک عام آدمی کو بے حکمت نظر آتے ہیں لیکن حقیقت میں ایمان بالغیب اور خشیت بالغیب کے جانچنے کے لیے وہی اصلی کسوٹی ہوتی ہے۔

فَمَنْ أَعْتَدَىٰ بَعْدَ ذَٰلِكَ مَن يَبْعُدْ ۗ ذَاكَ ۗ كَاذِبٌ ۗ اس تہنید و تذکیر پر ہے جو یہاں کی گئی ہے۔ مطلب یہ ہے کہ حالت احرام میں شکار کی مناسی کے بعد یہ آگاہی بھی تمہیں سنا دی گئی ہے کہ اس راہ میں تمہیں اس طرح کی آزمائشیں بھی پیش آئی ہیں جس طرح کی تم سے پہلی امت کو پیش آئی ہیں، تو جس نے اس آگاہی کے بعد بھی حدودِ الهی کی خلاف ورزی کی اس کے لئے عذاب دردناک ہے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوا لَا تَقْتُلُوا الصّٰیغَةَ وَاَنْتُمْ حَرَمٌ ۗ وَمَنْ قَتَلَهَا مِنْكُمْ مِّنْكُمْ مِّنْكُمْ مِّنْكُمْ ۗ اَلَا بِیْہَا عَمْرٌ ۗ اس گناہ کا ارتکاب کر بیٹھے تو اس کا کیا حکم ہے؟ ارشاد ہوا کہ ایسا شخص کفارہ ادا کرے جس کی تین صورتیں ہیں۔ ایک یہ کہ جس طرح کا جانور اس نے شکار کیا ہے اسی قبیل کا جانور گھریلو چوپایوں میں سے کفارہ کی قربانی کے لیے عائد کعبہ بھیجے، اگر یہ منقاد ہو تو اس جانور کی قیمت کی نسبت سے مسکینوں کو کھانا کھلائے، اگر یہ اس کے لیے دشوار ہو تو آخری درجے میں اتنے روزے رکھ دے جتنے مسکینوں کا کھانا کھانا اس پر عائد ہوتا ہے۔ دہا اس امر کا فیصلہ کہ شکار کردہ جانور کا مثل اور

انسانی فطرت کی رعایت ملحوظ ہے۔

حالت احرام میں جانور کا شکار کفارہ

بدل پالتو چوپایوں میں سے کون چوپایہ ہو سکتا ہے تو اس کا فیصلہ اور اس کے متعذر ہونے کی صورت میں اس کی قیمت یا مساکین یا روزوں کی تعداد کا فیصلہ تو یہ کام مسلمانوں میں سے دو ثقہ آدمی کریں گے تاکہ جرم کے مرتکب کے لیے اپنے نفس کی جانبداری کا کوئی امکان باقی نہ رہے۔

قرآن کے الفاظ سے مجھے یہی بات قوی معلوم ہوتی ہے اکثر لوگ اس معاملے میں حنظل اور عمد کے درمیان کوئی فرق نہیں کرتے۔ مجھے الفاظ قرآن کی روشنی میں سعید بن جبیر کا مذہب مضبوط معلوم ہوتا ہے جو حنظل کی صورت میں کفارہ کے قائل نہیں۔ اس کی تائید میں ایک قول حضرت حسی کا بھی ہے۔ اسی طرح جو لوگ شکار کردہ جانور کی مثلثیت کا فیصلہ ہر شکل قیمت ہی کے ذریعہ سے کرنے کے قائل ہیں، اس کے بعد وہ اختیار دے دیتے ہیں کہ چاہے کوئی شخص اس قیمت کے جانور کی قربانی کر دے چاہے اس نسبت سے مسکینوں کو کھانا کھلا دے یا روزے رکھ دے تو یہ بات بھی کچھ زیادہ مضبوط نہیں معلوم ہوتی۔

حصلی صورت میں حکم اور بعض متعلق مسائل

جب واضح طور پر پالتو جانوروں میں شکار کے جانوروں کے بدل موجود ہیں مثلاً بھرن کی جگہ بکری، دنبہ، مینڈھا وغیرہ، نیل گاڈ اور گورخر کی جگہ گائے وغیرہ تو مثلثیت کے فیصلہ کے لیے قیمت ہی کیوں معیار قرار پائے؟ شکار کردہ جانور کا بدل موجود نہ ہو تب تو بلاشبہ قیمت ہی اس کا بدل ہو سکتی ہے لیکن ہر حالت میں اسی کو معیار مسترادینا الفاظ قرآن کے خلاف ہے۔ یہ بات بھی کچھ زیادہ مضبوط نہیں معلوم ہوتی کہ کفارہ کی مذکورہ تینوں شکلوں کا کفارہ دینے والے کو یکساں اختیار ہے، چاہے روزے رکھنے، چاہے مسکینوں کو کھانا کھلا دے چاہے قربانی کرے بلکہ ان میں ترتیب معلوم ہوتی ہے۔ یہ بات کہ 'اد' تجنیہ کے لئے آتا ہے اگرچہ صحیح ہے لیکن اگر قرینہ موجود ہو تو یہ ترتیب کو بھی مستلزم ہے جیسا کہ اسی سورہ کی آیت ۶۰ میں ہے۔ اس وجہ سے میں امام احمد اور زفر کے مذہب کو قوی سمجھتا ہوں جو یہاں ترتیب کے قائل ہیں۔

ومن عاد فینتقم اللہ منه۔ اسی طرح کی تشبیہ ہے جس طرح کی تشبیہ اوپر والی آیت میں 'ضمن' اعتدلی بعد ذلک ضلہ عن ذاب الیم کے الفاظ میں وارد ہوئی ہے۔ یہ تشبیہ بہت سخت ہے اور اس سختی کی وجہ وہی ہے جس کی طرف ہم اوپر اشارہ کر آئے ہیں کہ یہ اسی طرح کا امتحان ہے جس طرح کا امتحان سبت کے معاملے میں بھی اسرائیل کا ہوا اور جس میں قین ہونے پر ان کو نہایت عبرت انگیز سزا ملی۔ یہ کفارہ اللہ تعالیٰ نے اس کے ساتھ جو رکھا ہے تو یہ نافع اسی شکل میں ہے جب اس کے ساتھ مخلصانہ توجہ پائی جائے۔ اگر دن کا مجموعہ اس کے ساتھ شامل نہ ہو بلکہ آدمی یہ خیال کر کے نافرمانی کرتا رہے کہ گرفت ہوئی تو کفارہ دے لیں گے تو ایسے لوگ

ایسا تشبیہ

خدا کی پکڑ سے نہیں بچ سکتے۔

أَجَلٌ لَّكُمْ صَيِّدُ الْبَحْرِ وَطَعَامُهُ مَتَاعًا لَّكُمْ وَلِلنَّاسِ يَدْرَجُهُ وَحَدِيثٌ  
عَلَيْكُمْ صَيِّدُ الْبَحْرِ مَا دُمْتُمْ حُرَمًا ط الْاٰلِیٰہِ

مذکورہ بالا نبی سے جو شکار مستثنیٰ ہے، یہ اس کا بیان ہے۔ یہود کے لیے، جیسا کہ ہم نے اوپر اشارہ کیا، سببت کے دن دریائی شکار ممنوع تھا، اس امت کے لئے حالت احرام میں خشکی کا شکار ممنوع ہوا۔ یہوسکتا ہے کہ یہ سرق اس بنیاد پر ہو کہ اہل عرب کے لیے زیادہ کشتی خشکی کے شکار میں تھی اور یہود کے لئے ان کے جانے وقوع کے لحاظ سے، دریائی شکار میں۔ یہ ایک امتحان ہے اور امتحان میں اگر یہ پہلو ملحوظ ہو تو یہ اس کے مزاج سے مناسبت رکھنے والی بات ہے۔ 'صید' کا لفظ جس طرح 'خیر علی الصید' میں مصدر کی معنی میں ہے چنانچہ وہاں 'واذا حلتکم فاصطادوا' کہہ کر اس کے مصدر کی معنی میں ہونے کو واضح بھی کر دیا ہے اسی طرح ہمارے نزدیک یہاں بھی مصدر کی معنی میں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جہاں تک خشکی کا تعلق ہے اس کا شکار کرنا تو محرم کے لئے ممنوع ہے لیکن کسی غیر محرم کا کیا ہوا شکار کھانا، اگر کسی پہلو سے اس شکار میں اس کا کوئی دخل نہیں ہے، اس کے لئے ممنوع نہیں ہے۔ راہ دریائی کا شکار تو اس کا شکار کرنا اور دوسرے کا کیا ہوا شکار کھانا دونوں محرم کے لیے جائز ہے۔ یہ شخصیت اللہ تعالیٰ نے اس لئے عطا فرمائی ہے کہ ٹھہرین اور اہل قافلہ کو راہ کو از راہ کے معاملے میں آسانی ہو۔ خشکی کے سفر میں اگر راہ تھڑ جائے تو اس کے حاصل کرنے کی راہیں کھلی رہتی ہیں۔ دریائی سفر میں اگر یہ زحمت پیش آجائے تو شکار کے سوا کوئی اور راہ باقی نہیں رہ جاتی۔ یہاں یہ بات بھی یاد رکھنے کی ہے کہ یہود کو جو شکار کی ممانعت تھی تو وہ صرف ہفتہ میں ایک دن کے لیے تھی۔ اس وجہ سے کسی ناقابل حل زحمت کے پیش آنے کا کوئی اندیشہ نہ تھا۔ اس امت کو یہ ممانعت پورے دوران احرام کے لیے ہوئی۔ دریائی سفر کرنے والے قافلوں کو بعض حالات میں ناقابل حل مشکل پیش آ سکتی تھی اس وجہ سے دریائی شکار کے معاملے میں یہ رعایت ہوئی۔

نبی اکرم صلی اللہ علیہ وسلم کے امتحان میں فرق

حَدَّثَنَا اللَّهُ الْكَعْبَةَ الْبَيْتَةَ الْحَدَاةَ قَلِيلًا لِّتَأْسَىٰ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَإِنَّ اللَّهَ بِكُلِّ شَيْءٍ عَلِيمٌ ۝ إِنْ لَمْ يَكُنْ اللَّهُ شَهِيدًا  
لِّلْعِبَادِ وَأَنَّ اللَّهَ عَظِيمٌ وَكَرِيمٌ ۝ مَا عَلَى الْمُسْلِمِينَ إِلَّا الْمَسْجِدُ  
وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۝ قُلْ لَا يَسْكُرِي الْغَيْثُ

وَالطَّيِّبَاتِ وَكَوْا عَجَبًا كَذُوِّ الْعَيْبِ فَ تَقْوُوا اللَّهَ يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ - ۹۷- ۱۰۰

تمام شعائر کے احترام کی تاکید

اوپر والی بات اصلاً شعائر الہی کے احترام سے تعلق رکھنے والی بات ہے اس وجہ سے اس کے بعد دوسرے معروف شعائر - بیت اللہ، شہر حرام اور ہدی اور قلائد کی بھی یاد دہانی فرمادی کہ ان کے احترام سے متعلق بھی جو ہدایات دی گئی ہیں ان کو بھی مرز جاں بناؤ۔ کسی پہلو سے ان کی حوت میں کوئی فرق نہ آئے۔ کعبہ کی وضاحت 'بیت حرام' کے لفظ سے یہاں اسی پہلو کی طرف توجہ دلانے کے لیے کی گئی ہے کہ یہ خدا کا محترم مٹھرا یا ہوا گھر ہے، اس کے احترام کے حد و قیود مقرر ہیں، ان حدود و قیود کی ہر حال میں نگہداشت ہے۔ 'قیاماً للستاس' پر سورہ بقرہ کی تفسیر میں 'مشابہة للستاس وامننا' کے تحت ہم تفصیل سے لکھ چکے ہیں کہ ذریت ابراہیم کی تمام دینی، سیاسی اور معاشی شیرازہ بندی اسی گھر کی بدولت مٹھی اور بخت نبوی کے بعد یہی گھر ہے جو تمام امت کا قبلہ اور مرکز ہے۔ 'الشہر الحرام' سے مراد یہاں کوئی مخصوص مہینہ نہیں بلکہ تمام شہر حرم کے لیے یہ بطور اہم جنس کے استعمال ہوا ہے، ان مہینوں کی دینی و دنیاوی برکت پر ہم سورہ بقرہ کی تفسیر میں گفتگو کر چکے ہیں۔ ہدی اور قلائد کی وضاحت اسی سورہ کے آغاز میں ہو چکی ہے۔ ہمارے نزدیک تقدیر کلام یوں ہے۔ جعل اللہ الکعبة البیت الحرام قیلاً للستاس والشہد الحرام والہدی والقلائد شعائراً۔ یعنی اللہ نے کعبہ بیت حرم کو لوگوں کے لیے مرکز اور شہر حرام، ہدی اور قلائد کو شعائر کا درجہ دیا۔ چونکہ یہ بات سیاق کلام سے بالکل واضح مٹھی اس وجہ سے لفظ شعائر کو حذف کر دیا۔

شعائر کی حکومت

وَالَّذِينَ لَمْ يَلْمِزُوا اللَّهَ عِلْمًا وَلَا حُكْمًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ - ۹۷- ۱۰۰

وَالَّذِينَ لَمْ يَلْمِزُوا اللَّهَ عِلْمًا وَلَا حُكْمًا فَالَّذِينَ كَفَرُوا سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ

کی طرف ہے۔ اور یہ حکمت بیان ہوئی ہے ان شعائر کے مقرر کئے جانے کی کہ اللہ نے یہ اس لیے مقرر فرمائے ہیں کہ تمہارے اندر خدا کے فعل و صفت علم و خیر ہونے کا عقیدہ پوری طرح واضح ہو جائے۔ ہم اوپر آیت ۹۷ میں 'لَمْ يَلْمِزُوا اللَّهَ عِلْمًا وَلَا حُكْمًا' کے تحت اشارہ کر چکے ہیں کہ شعائر درحقیقت ابتلاء و امتحان کے لیے مقرر کئے گئے ہیں۔ اللہ تعالیٰ ان کے ذریعہ سے امتحان کرتا ہے کہ کون اس سے غیب میں رہتے ڈرتے ہیں، کون نہیں ڈرتے ظاہر ہے کہ اس امتحان میں پورے وہی اترتے ہیں اور وہی اتر سکتے ہیں جن کے اندر یہ علم راسخ ہوتا ہے کہ آسمان و زمین میں جو کچھ ہے سب کو خدا جانتا ہے۔ جن کے اندر یہ عقیدہ پختہ ہوتا ہے وہی ہیں

جو غیب میں رہتے اس سے ڈرتے ہیں اور وہی غیب میں رہتے خدا سے ڈرنا تمام خشیت و تقویٰ اور سارے اسنام و ایمان کی روح ہے۔ یہاں اللہ تعالیٰ نے اپنے علم کو فعلاً بھی بیان کیا ہے اور صفتاً بھی اس لئے کہ خدا کا علم ماضی، حاضر، مستقبل، ظاہر، باطن، غائب، موجود، منغرب پر محیط ہے اور انسان کا خدا کے علم کے متعلق یہی عقیدہ ہے جو اس کے اندر خشیت بالغیب پیدا کرتا ہے۔

۱۰. اَعْلَمُوا ان اللّٰهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ وَاَنَّ اللّٰهَ غَفُورٌ رَّحِيمٌ ۝ یہ تنبیہ اور بشارت۔ دونوں ساتھ ساتھ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ جو لوگ خدا سے بے خوف ہو کر اس کے شعاڑ کی بے حرمتی کریں گے اللہ ان کو سخت سزا دے گا اور جو لوگ غیب میں رہتے اس سے ڈرتے رہیں گے اور اس کے شعاڑ کا کما حقہ احترام کریں گے ان کے لیے وہ بخشے والا اور مہربان ہے ۱۱. مَا عَلَى السَّوْمِ الْاَنْبِلَاغُ الْاَلَايِه ۝ یہ دوسری تنبیہ ہے۔ مطلب یہ ہے کہ تمہارے رسول پر ذمہ داری صرف واضح طور پر ہماری ہدایات کو پہنچا دینے کی ہے۔ یہ فرض رسول نے ادا کر دیا۔ اب آگے ذمہ داری تمہاری ہے۔ تم مانو یا نہ مانو۔ مانو گے تو اس میں تمہاری ہی بھلائی ہے، نہ مانو گے تو اس کا انجام خود دیکھو گے۔ یاد رکھو کہ جو تم ظاہر کرنے ہو خدا اس کو بھی جانتا ہے اور جو چھپاتے ہو اس سے بھی باخبر ہے۔

تنبیہ اور بشارت

قُلْ لَا يَسْتَوِي الْغَيْبُ وَالطَّيِّبُ وَلَوْ اَعْجَبَكُ كَثْرَةُ الْغَيْبِ فَاتَّقُوا اللّٰهَ يَا اُولِي الْاَلْبَابِ لَعَلَّكُمْ تَفْلَحُونَ - یہ بھی اسی سلسلے کی ایک تنبیہ ہے اور بہت بڑی تنبیہ ہے۔ خبیث اور طیب پر ہم دوسرے مقام میں بحث کر کے بتا چکے ہیں کہ ان کا اطلاق بڑی اور اچھی اشیاء پر بھی ہوتا ہے اور بُرے اور اچھے اشخاص پر بھی ہوتا ہے، اسی طرح ان اشیاء پر بھی ہوتا ہے جو مادی اعتبار سے بڑی اور اچھی ہوتی ہیں اور ان اشیاء پر بھی جو عقلی اور اخلاقی اعتبار سے اچھی اور بڑی ہوتی ہیں۔ یہاں پیش نظر اشیاء اور اشخاص دونوں ہیں لیکن جہاں تک اچھائی اور برائی کا تعلق ہے وہ صرف اخلاقی پہلو سے زیر بحث ہے۔ مطلب یہ ہے کہ خدا کے نزدیک خیر اور شر، نیکی اور بدی، فسق اور تقویٰ، نیکو کار اور بدکار دونوں یکساں نہیں ہیں۔ خدا خیر مطلق اور سر ایا حق و عدل ہے اس وجہ سے وہ صرف خیر کو پسند کرتا ہے، شر کو پسند نہیں کرتا، وہ صرف طیب کو قبول فرمائے گا۔ خبیث کے لیے اس کے بار جہنم کی آگ کے سوا کچھ بھی نہیں ہے۔ جو لوگ خدا کی نافرمانی اور اس کے شعاڑ کی توہین کر کے اپنے آپ کو خبیث بنا لیں گے، یاد رکھیں کہ خدا ان کو دوزخ

کسی برائی کی کثرت اسے جو ان کی دلیل نہیں ہے

میں جھوٹا، دوسے گا، نوز و فلاح صرف ان کو حاصل ہوگی جو خدا سے ڈرتے رہیں گے۔ اس کے احکام و سنتوں کا احترام کریں گے اور اپنے آپ کو طیب و پاکیزہ بنائیں گے۔ گویا یہ اوپر والے مضمون ان اللہ شدید العقاب وان اللہ غفورٌ رحیم کی تکمیل ہے۔ اس کے بعد ’ولو اعجابنا کسرتنا الخبیث‘، کہہ کر اس راہ کے سب سے بڑے فتنے سے آگاہ فرما دیا۔ وجہ یہ کہ بہت سے نادانوں کے لیے کسی برائی کی کثرت نہ صرف اس کی تقلید کے لیے محرک بلکہ اس کے جواز و امتحان کی ایک دلیل بن جاتی ہے۔ جو فتنہ عام ہو جاتا ہے اور جو بدی فحش میں داخل ہو جاتی ہے اپنے دروازے بھی اس کے لیے چرہ پٹ کھول دیتے ہیں۔ اول تو ان کا ضمیر اس سے کوئی انقباض محسوس نہیں کرتا، اور اگر شروع شروع میں کچھ محسوس کرتا بھی ہے تو وہ اس کو اس طفل تسی سے مطمئن کر لیتے ہیں کہ عموماً اس زمانے میں کوئی اپنے آپ کو اس چیز سے کس طرح الگ رکھ سکتا ہے؟ نتیجہ یہ ہوتا ہے کہ وہ مہربان کو حرام میں نہ لگا دیکھ کر وہ خود بھی ننگے ہو جاتے ہیں۔ اس طرح آہستہ آہستہ پورا معاشرہ ننگوں کا معاشرہ بن جاتا ہے اور پھر حاست یہ ہو جاتی ہے کہ کشریف اور مہذب وہ نہیں کہلاتا جو کپڑے پہن کر نکلتا ہے بلکہ وہ کہلاتے ہیں جو اپنی عربانی کی نمائش کرنے یا کرتی ہیں۔ اگر ان سے ان کے اس رویہ کے جواز کی دلیل پوچھیے تو وہ اس کے حتمی جو سخی سازی بھی کریں اس کی تہ میں صرف یہ چیز نکلے گی کہ کیا کیا جائے، یہی زمانہ کا چین اور یہی وقت کا فتویٰ ہے۔ یعنی اکثریت کا عمل ان کے لیے دلیل راہ بن جاتا ہے اور دانش فروشی کی تمام فن ترازیوں کے ساتھ جس ڈگر پر سارا گلہ چل رہا ہوتا ہے وہ بھی اس پر چل پڑتے ہیں۔ قرآن کے الفاظ سے یہاں یہ بات صاف نکلتی ہے کہ اگرچہ کسی برائی کا غلبہ اور خبیثت کی کثرت اپنے اندر کشش تو رکھتی ہے لیکن جو اس کشش سے مغلوب ہو کر اپنے آپ کو اس کے حوالے کر دیتے ہیں وہ سب سفہا اور حقما میں داخل ہیں، اولوالالباب اور اہل عقل وہ ہیں جو اس دباٹے عام میں بھی اس کے اثرات سے محفوظ اور تقویٰ کی راہ پر گامزن رہتے ہیں۔ یہی لوگ ہیں جو فلاح پانے والے ہیں اس لیے کہ خدا کے ہاں نہ خبیثت و طیب دونوں کیساں ہوں گے اور نہ خبیثت اس لیے طیب بن جائے گا کہ اس کی مقدار بہت زیادہ ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَسْأَلُوا عَن شَيْءٍ إِن تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ الْقُرْآنُ تَلَذُّوا عَنْهَا إِنَّهَا رَفَعْنَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ فَسَأَلُوكَ قَوْمٌ مِّن قَبْلِكَ  
تَسْأَلُوا عَنْهَا حِينَ يُنزَلُ الْقُرْآنُ تَلَذُّوا عَنْهَا إِنَّهَا رَفَعْنَا اللَّهُ عَنْهَا وَاللَّهُ غَفُورٌ حَلِيمٌ ۝ ۱۰۱-۱۰۲

وَصِيدَهُ بَكْرِيًّا اِغْرَادَهُ جَنَّتِي تُوَاسِ كُوَايِنَا حَصَّةً سَجَّتِ، نَزَّ جَنَّتِي تُوَاسِ كُوَايِنَا مَبْعُوْدُوْنَ كَا حَرَصَهُ  
سَجَّتِ اور اگر زود مادہ دونوں ایک ساتھ جنتی تو اس کو وصیدہ کہتے اور ایسے نر کو بتوں کی نذر کے قابل  
نہ سمجھتے۔

نعام، اس سانڈ اونٹ کو کہتے ہیں کی صلب سے کئی پشتیں پیدا ہو چکی ہوتیں۔ ایسے سانڈ کو  
مبھی آزاد چھوڑ دیتے، نہ اس پر سوار کرتے، نہ بوجھ لاتے۔

یہ سب عرب جاہلیت کی نذریں اور منتیں تھیں۔ اس قسم کے جانور آزاد چھوڑے پھرتے، جس  
گھاٹ سے چاہتے پانی پیتے اور جس کی چراگاہ میں چاہتے پھرتے۔ نہ ان کو کوئی روک سکتا، نہ چھیڑ سکتا۔ ان  
کو مذہبی تقدس کا ایسا درہہ حاصل تھا کہ ہر شخص ان کے چھیڑنے کے وبال سے لرزہ بر اندام رہتا۔ قرآن نے واضح  
فرمایا کہ ان کی کوئی شرعی حیثیت نہیں ہے۔ شرعی حیثیت صرف انہی اور تلامذہ کی ہے۔ یہ چیزیں صرف اہم  
کی ایجاد ہیں، جن کو شریعت کی طرف منسوب کرنا اللہ اور اس کی شریعت پر حریح اہتمام ہے۔ جو لوگ عقل  
سے عاری ہیں انہوں نے ان احمقانہ چیزوں کو اللہ سے نسبت دے رکھی ہے۔

وَ اِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا لِيُؤْمِنُوا بِاللّٰهِ وَالرَّسُوْلِ مِنْ بَيْنِ يَدَيْهِمْ قَالُوْا اَلَا نَحْنُ نَحْمَدُ اللّٰهَ الَّذِيْ هُوَ الْمَلِكُ الْقَيُّوْمُ  
وَ اَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُوْنَ، (ان میں سے اکثر نا سمجھ ہیں) یہ اس کی دلیل بیان ہوئی ہے۔ مطلب یہ  
ہے کہ جب ان کو دعوت دی جاتی ہے کہ ان لایعنی باتوں کو چھوڑ کر اللہ کی تادری ہوئی کتاب اور رسول  
کے بتائے ہوئے طریقہ کی طرف آؤ تو بڑے عتے کے ساتھ جواب دیتے ہیں کہ حسبنا ما وجدنا عندنا  
اباءنا، ہم نے اپنے باپ دادا کو جس طریقے پر پایا ہے ہمارے لئے وہی کافی ہے۔ فرمایا کہ یہ اس صورت  
میں بھی وہ باپ دادا ہی کی روایت کو حجت بنائیں گے جب کہ ان کے باپ دادا کو نہ تو کچھ علم دیا ہو اور نہ  
وہ ہدایت کی راہ پر ہے ہوں؟ یعنی کسی طریقہ کی صحت کی دلیل مجردیہ چیز تو نہیں بن سکتی کہ وہ باپ دادا  
سے چلا آ رہا ہے، اس کے متعلق یہ معلوم کرنا بھی تو ضروری ہے کہ باپ دادا نے اس کو کسی علم اور کسی دلیل  
پر اختیار کیا تھا یا یوں ہی اختیار کر لیا تھا۔ اگر یہ تمیز غیر ضروری ہو جائے تو پھر تو عقل جو انسانیت کا  
وصف امتیازی ہے، بالکل فائز چیز بن کے رہ جائے۔

يٰۤاَيُّهَا الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا عَلَيْكُمْ اَنْفُسُكُمْ لَا يُمْرُكُمْ مَنْ صَلَّى اِذَا هُمْ كٰفِرُوْنَ  
اِنَّ اللّٰهَ مَرْجِعُكُمْ جَمِيْعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ تَعْمَلُوْنَ - اوپر آیت ۹۹ میں  
جس طرح نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو قسمتی دی تھی کہ رسول کی ذمہ داری صرف واضح طور پر حق پہنچا دینے کی ہے،  
اس کو قبول کرنا یا نہ کرنا لوگوں کی اپنی ذمہ داری ہے۔ جو لوگ قبول نہ کریں گے اس کی پریشانی خود ان سے

اندھی رہا آیت پرستی کی مذمت

مسلمانوں کو قسمتی نہ تھی اور ذمہ داری  
صرف حق پہنچانا دینے کی ہے۔

وصیہ، بکری اگر مادہ جننی تو اس کو اپنا حصہ سمجھتے، نہ جننی تو اس کو اپنے مہبودوں کا حصہ سمجھتے اور اگر زود مادہ دونوں ایک ساتھ جننی تو اس کو وصیہ کہتے اور ایسے ترکہ ہوں کی نذر کے قابل نہ سمجھتے۔

نہام، اس سانڈ اونٹ کو کہتے جس کی صلب سے کئی پشتیں پیدا ہو چکی ہوتیں۔ ایسے سانڈ کو بھی آزاد چھوڑ دیتے، نہ اس پر سوا دی کرتے، نہ بوجھ لاوتے۔

یہ سب عرب جاہلیت کی نذریں اور مننیں تھیں۔ اس قسم کے جانور آزاد چھوٹے پھرتے، جس گھاٹ سے چاہتے پانی پیتے، اور جس کی چراگاہ میں چاہتے پھرتے۔ نہ ان کو کوئی روک سکتا، نہ چھیڑ سکتا۔ ان کو مذہبی تقدس کا ایسا درہر حاصل تھا کہ ہر شخص ان کے چھیڑنے کے وبال سے لرزہ بر اندام رہتا۔ قرآن نے واضح فرمایا کہ ان کی کوئی شرعی حیثیت نہیں ہے، شرعی حیثیت صرف انہی اور تلامذہ کی ہے۔ یہ چیزیں صرف اہم کی ایجاد ہیں، جن کو شریعت کی طرف منسوب کرنا اللہ اور اس کی شریعت پر حریح اتہام ہے۔ جو لوگ عقل سے عاری ہیں انہوں نے ان اہمقاہ چیزوں کو اللہ سے نسبت دے رکھی ہے۔

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ تَعَالَوْا لِيُؤمِّرْكُم مِّنْ أَهْلِكُمْ قَالُوا أَنُؤمِّرُكُم مِّنْ دُونِ اللَّهِ إِنَّا نَرَى اللَّهَ لَمُبْصِرًا وَإِن كُنْتُمْ إِلاَّ كَافِرِينَ ﴿۱۰۸﴾

اگر کہا جائے کہ تم لوگو! اٹھو اور آپس میں سے تمہارے لوگوں کو امیر بنا دو، تو انہوں نے کہا: کیا ہم تمہارے امیر بنا سکتے ہیں اللہ کے بغیر؟ ہم اللہ کو دیکھتے ہیں، اگر تم سوائے اللہ کے تو تمہارے امیر بنا سکتے ہو، لیکن تم سوائے اللہ کے تو کافر ہو۔

وہاں تک کہ جب ان کو دعوت دی جاتی ہے کہ ان لایعنی باتوں کو چھوڑ کر اللہ کی اتاری ہوئی کتاب اور رسول کے بتائے ہوئے طریقہ کی طرف آؤ تو بڑے عرتے کے ساتھ جواب دیتے ہیں کہ حسبنا ما وجدنا علیہ اباؤنا، ہم نے اپنے باپ دادا کو جس طریقے پر پایا ہے ہمارے لئے وہی کافی ہے۔ فرمایا کہ کیا اس صورت میں بھی وہ باپ دادا ہی کی روایت کو حجت بنائیں گے جب کہ ان کے باپ دادا کو نہ تو کچھ علم دیا ہو اور نہ وہ ہدایت کی راہ پر ہے ہوں؟ یعنی کسی طریقہ کی صحت کی دلیل مجردیہ چیز تو نہیں بن سکتی کہ وہ باپ دادا سے چلا آ رہا ہے، اس کے متعلق یہ معلوم کرنا بھی تو ضروری ہے کہ باپ دادا نے اس کو کسی علم اور کسی دلیل پر اختیار کیا تھا یا یوں ہی اختیار کر لیا تھا۔ اگر یہ تمیز غیر ضروری ہو جائے تو پھر تو عقل جو انسانیت کا وصف امتیازی ہے، بالکل فائز چیزیں کے رہ جائے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا عَلَيْكُمْ أَنْفُسَكُمْ لَا تَقُولُوا مَن صَدَقَ إِذَا أَهْتَدَيْتُمْ

اے اللہ! مہر جمعہ جَمِيعًا فَيَتَّبِعَكُم بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ - اوپر آیت ۹۹ میں

جس طرح نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو کسی وی ختی کہ رسول کی ذمہ داری صرف واضح طور پر حق پہنچا دینے کی ہے، اس کو قبول کرنا یا نہ کرنا لوگوں کی اپنی ذمہ داری ہے۔ جو لوگ قبول نہ کریں گے اس کی پریشانی خود ان سے

اندھی رہا ایت پرستی کی مذمت

مسلمانوں کو تسلیم کرنا ضروری ذمہ داری صرف حق پہنچا دینے کی ہے۔



ہوتی ہے نہ کہ رسول سے۔ اسی طرح اس آیت میں مسلمانوں کو تسلی دی ہے کہ جو لوگ اپنی عقل بیچ کر باپ دادا کی اندھی تقلید پر اڑ گئے ہیں ان کو ان کے حال پر چھوڑو، تم نے کھڑی پہنچا دیا، اگر وہ نہیں مانتے تو اپنا بگاڑیں گے، تمہارا کچھ نہیں بگاڑیں گے۔ جو گمراہی کی راہ اختیار کرتا ہے وہ خود اپنی ہرزہ گردی کا انجام دیکھتا ہے۔ اس سے صحیح راہ بتانے والے کا کوئی نقصان نہیں ہوتا۔ تم نے ان کو سنبھالنے کی کوشش کر دی، اگر وہ نہیں سنبھلتے تو تم اپنی نظر کرو، ان کے غم میں پریشان نہ ہو۔ یہ مضمون قرآن میں جگہ جگہ بیان ہوا ہے۔ انعام کی آیات ۱۵، ۱۸، ۵۱، ۵۲، ۶۹ کے تحت ہم اس پر مزید بحث کریں گے۔

بعض لوگوں کو اس سے یہ شبہ ہو کہ مسلمانوں کو دوسروں کی بدایت و فضیلت سے کوئی سروکار نہیں ہے، انہیں بس اپنے نفس کی فکر کرنی چاہیے۔ لیکن یہ خیال قطع نظر اس سے کہ مسلمانوں کے فریضہ منفسی۔ شہادت علی الناس۔ کے خلاف ہے، خود اس آیت سے بھی بالکل بے جوڑ ہے۔ اس آیت سے جو بات نکلتی ہے وہ تو یہ ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی طرح آپ کے صحابہؓ بھی کفار کی حق بیزاری دیکھ کر کبھی کبھی یہ خیال فرمائے گئے کہ ہمیں یہ چیز اس امر کا نتیجہ نہ ہو کہ جو فرض ابلاغ ان پر عائد ہوتا ہے اس میں کوئی کوتاہی ہو رہی ہو۔ اس پر اللہ تعالیٰ نے جس طرح پیغمبر صلی اللہ علیہ وسلم کو تسلی دی ہے اسی طرح صحابہؓ کو بھی تسلی دی کہ اس میں قصور تمہارا انہیں بلکہ یہ ان کے اپنے مزاج کا فادہ ہے، تم نے اپنا فرض بخوبی انجام دے دیا، اب ان کے کفر و ایمان کی ذمہ داری تم پر نہیں ہے۔ اس باب میں کوئی پرسش تم سے نہیں ہوتی ہے۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَةُ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدَكُمُ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ اثْنِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنكُمْ أَوْ إِخْوَةٌ مِّنْ غَيْرِكُمْ إِنْ أَنتُمْ حَضَرْتُمْ فِي الْأَرْضِ فَأَصَابَتْكُمْ مُصِيبَةُ الْمَوْتِ تَحْسِبُونَهَا مِّنْ بَعْدِ الْوَصِيَّةِ فَيَقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتُمْ أَنْ تَشْتَرِي بِهِنَّ نَفْسًا وَكُنَّ ذَاتِ زُجْجٍ وَلَا تَكْتُمُوهنَّ لِلَّهِ إِنَّهٗنَّ إِذَا كُنَّ مِنَ الْأَرْمِيْنَ - ۱۰۶

یہ بھی ایک تکمیل و اتمامی حکم ہے جس کی نوعیت ابتدائی سورہ میں بیان کر دہ بعض احکام کی وضاحت کی ہے۔ سورہ کے شروع، آیت ۸ میں، مسلمانوں کو ہدایت ہوئی ہے کہ یَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا أَقْوَامًا يَتَذَكَّرُونَ بِاللَّهِ شَهَادَةً بَيْنَهُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُهُم مِّنْكُمْ مَوْتٌ حِينَ الْوَصِيَّةِ فَيَقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أَرْتُمْ أَنْ تَشْتَرِي بِهِنَّ نَفْسًا وَكُنَّ ذَاتِ زُجْجٍ وَلَا تَكْتُمُوهنَّ لِلَّهِ إِنَّهٗنَّ إِذَا كُنَّ مِنَ الْأَرْمِيْنَ بِمَا تَعْمَلُونَ ۸۔ وہاں، جیسا کہ ہم اس آیت کی

تمام ابواب شہادت پر میثاق

تفسیر میں بیان کر چکے ہیں اس عمومی شہادت کا بیان ہے جس کی ذمہ داری اس امت پر تمام خلق سے متعلق واپسی گئی ہے۔ اب یہ اس شہادت کا عمل مسلمانوں کے آپس کے ایک بڑی معاملہ میں بیان کر کے اس باب کی گویا تکمیل فرمائی ہے اور اس آیت کو اس شہادت کبریٰ کے بیان کے ساتھ جڑ دیا ہے جس کا ذکر آیت ۱۰۹ سے آ رہا ہے اور جو اس عظیم سورہ کا آخری مضمون ہے جس پر یہ سورہ ختم ہوئی ہے۔ اس آیت کا اس مقام میں جگہ پانا ایک تو اس حقیقت کو ظاہر کر رہا ہے کہ جب اس تکمیل حکم پر مشافق نے لیا تو گویا تمام ابواب شہادت پر مشافق نے لیا گیا، دوسرے اس کو ظاہر کر رہا ہے کہ ہر چیز پر حکم الہی بڑی حکم ہے لیکن باعتبار اپنی اصل کے یہ بھی اسی شہادت کبریٰ کا ایک جزو ہے جس پر انبیاء علیہ السلام مامور ہوئے، اور جس کو انہوں نے اس دنیا میں بھی انجام دیا اور جس کے لیے اللہ تعالیٰ انہیں آخرت میں بھی کما کرے گا۔

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا شَهَادَاتَ بَيْنِكُمْ إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ حِينَ الْوَصِيَّةِ أَشْهَانِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ، إِذَا حَضَرَ أَحَدُكُمْ الْمَوْتُ

اور حین الوصیۃ، یہ دونوں طرف شہادت باینکم سے تعلق رکھتے ہیں اور اشنان ذوا عدل منکم، اسی طرح کی ترکیب ہے جس طرح 'ولکن الابر من امن بالله' ہے۔ مطلب یہ ہے کہ اگر کسی کی موت کا وقت آجائے اور اُسے اپنے مال سے متعلق کوئی وصیت بھی کرنی ہے تو اس کے لیے وہ مسلمانوں میں سے دو ثقہ آدمیوں کو گواہ بنا لے۔

او اخذن من غیرکم ان ائتمتم صنوبکم فی الارض، فَاَصَابَكُمْ مَصِيبَةُ الْمَوْتِ، اگر کوئی شخص سفر میں ہے اور سفر ہی میں اس کو موت کا مرحلہ پیش آجاتا ہے اور گواہ بنانے کے لیے اسے دو مسلمان نہیں مل رہے ہیں تو بدرجہ مجبوری غیر مسلموں ہی میں سے دو آدمیوں کو گواہ بنا سکتا ہے۔

تَحْبِسُونَهَا مِنْ بَعْدِ الصَّلَاةِ فَيُقْسِمْنَ بِاللَّهِ إِنْ أُرْتَبِتُمْ لَأَنْشُرِي بِهِنَّ مَنَّا ذَوَا قَوْلِي وَلَا نَكْتُمُ شَهَادَةَ اللَّهِ إِنْ كُنَّا إِذَا لَمْ نَلْتَمِسْ

یہ ہدایت اصل حکم 'اشنان ذوا عدل منکم' سے متعلق ہے۔ یعنی اپنوں میں سے جن دو متبر گواہوں کو گواہی کے لیے منتخب کرو، اگر اندیشہ ہو کہ وہ اپنی گواہی کسی کی جانب داری میں کہیں بدل نہ دیں تو اس کو موکد کرنے کے لیے یہ تدبیر کر سکتے ہو کہ کسی نماز کے بعد مسجد میں انہیں روک لو اور ان سے اللہ کے نام پر قسم لے لو کہ وہ اپنی گواہی کسی نفع دنیوی کی خاطر اور کسی کی جانبداری میں، خواہ وہ ان کا عزیز ہی کیوں نہ ہو، بدلنے کے نہیں اور اگر وہ اس کو بدلین تو وہ گنہگار ٹھہریں۔

شہادت و وصیت سے متعلق ہدایات

من بعد الصلوٰۃ ، میں صلوٰۃ سے مراد کوئی مخصوص نماز نہیں بلکہ یہ لفظ اہم جنس کے طور پر استعمال ہوا ہے جس نماز کے بعد بھی وصیت کرنے والے کو موقع میسر آجائے ، یہ کام کر سکتا ہے۔ نماز کی تید کا فائدہ یہ ہے کہ جو قول و قرار اور جو شہادت و قسم نماز کے بعد اور مسجد میں نمازیوں کا موجودگی میں انجام پائے ، ایک صاحب ایمان سے قریح بھی کی جاتی ہے کہ وہ اس پر مضبوطی سے قائم رہے گا ، کسی ترغیب و تحریص سے اس کو ہٹانے کا نہیں ، چنانچہ قسموں اور معاہدوں کے باب میں زمانہ قدیم سے یہ رواج رہا ہے کہ ان کی تکمیل بالعموم معبودوں کے سامنے ہوتی ہے چونکہ اس ہیز کی اثر انگیزی ایک فطری چیز ہے اس وجہ سے اسلام نے بھی اس کو اہمیت دی ہے۔ یہاں ایک شرط بھی مذکور ہے ، وہ یہ کہ اگر گواہوں کے بارے میں کوئی شک ہو ، تب یہ قسم لی جائے۔ اگر کوئی اندیشہ نہ ہو ، گواہ ٹھاہرت و عدالت کے اعتبار سے ایسے مرتبے ہوں کہ ان کے بارے میں کسی سوء ظن کا احتمال نہیں ہے تو خواہ مخواہ ان سے قسم لینے کی ضرورت نہیں ہے۔ لاکنتم شہادۃ اللہ ، میں اس گواہی کو شہادۃ اللہ سے تعبیر کر کے اس کی عظمت اوضح فرماتی ہے اس لیے کہ مومن کی ہر گواہی ، چھوٹی ہو یا بڑی ، سوانا قوامین اللہ شہدہا بالیقین کی رو سے اس عظیم فریضہ و منصبی کا ایک جزو ہے جس پر اللہ نے اس کو مامور فرمایا ہے ، اگر اس میں ادنیٰ خیانت بھی اس سے صادر ہو تو وہ مرتد بندہ ہی کا خاتن نہیں بنتا ہے بلکہ اپنے رب کا بھی خائن بن جاتا ہے۔

ہم نے اس قسم کو اصل حکم یعنی اس صورت سے متعلق مانا ہے جب گواہ اپنی مسلمانوں میں سے ہوں۔ اس کی وجہ یہ ہے کہ غیر مسلموں کے لیے نماز ، مسجد ، اللہ کے نام پر قسم اور وہ بھی ان الفاظ میں کہ لا نکنتم شہادۃ اللہ انا اذا لمن الا شمین ، (ہم اس شہادت الہی کو چھپائیں گے نہیں ، اگر ہم ایسا کریں تو ہم گنہگاروں میں سے ٹھہریں ، بالکل غیر موثر چیزیں ہیں۔ اول تو وہ اپنے مذہبی جذبات کے خلاف ان باتوں کو گوارا کیوں کریں گے اور کہیں نہیں تو اس کا اثر ان پر کیا ہوگا ؟۔ ان کی گواہی تو ایک مجبوری کی صورت میں گوارا کی گئی ہے اور ایک شاذ حالت سے متعلق ہے۔ اس وجہ سے ان کی گواہی کی حفاظت کے لیے یہ اہتمام ایک بالکل بے جڑ قسمی چیز ہے۔

فَإِنْ عَثُرُوا عَلَىٰ أَنفُسِهِمْ أَشْتَخَقُوا إِثْمًا فَإِذَا خَرَوْنَ يَقُولُونَ مَقْدَمُهَا  
 مِنَ الَّذِينَ اسْتَحَقَّ عَلَيْهِمُ الْأَوْلِيَانُ فَيَقْسِمُونَ بِاللَّهِ كَشَهَادَتِنَا  
 أَخْقٍ مِّنْ شَهَادَتِهِمَا وَمَا عَثَرَ بَيْنَنَا وَمَا عَثَرَ بَيْنَنَا إِذَا كُنَّا  
 الظَّالِمِينَ۔ ۱۰۷

عشر عثروا وعثروا على النفس معنى يراوه راز سے آگاہ ہوا۔  
 والاوليان ، اولیٰ ، کا معنی ہے جس کے معنی اہل حق کے ہیں۔ (ان اولی الناس بالبراہیم)

الاولیاء، یعنی الاولیاء بالشہادۃ، شہادت کے زیادہ حق دار۔ ان سے مراد وہ دونوں گواہ ہیں جو وصیت کے ابتدائی گواہ بنائے گئے۔ چونکہ اپنے منصب کے اعتبار سے گواہی کے اصل حقدار وہی ہیں اس وجہ سے ان کو 'الاولیاء' کے لفظ سے تعبیر فرمایا۔ یہاں اس میں اس بات کی طرف اشارہ بھی ہے کہ جب وہ اولیاء بالشہادۃ ہیں تو انہیں چاہیے کہ وہ اپنے اس منصب کی لاج رکھیں اور کسی ایسی بد عنوانی کے مرتکب نہ ہوں کہ اولیاء بالشہادۃ ہوتے ہوئے بھی ان کی شہادت دوسروں کی قسم سے باطل ہو جائے۔

یہ ان گواہوں پر ایک مزید احتساب اور چیک (check) ہے۔ فرمایا کہ اگر یہ بات علم میں آئے کہ انہوں نے وصیت کرنے والے کی وصیت کے خلاف کسی کی جانب داری یا کسی کی حق تلفی کی ہے تو جن کی حق تلفی ہوئی ہے ان میں سے دو آدمی اٹھ کر قسم کھائیں گے کہ ہماری گواہی ان دونوں اولیاء بالشہادۃ گواہوں کی گواہی سے زیادہ سچی ہے، ہم نے ذرا بھی حق سے تجاوز نہیں کیا ہے، اگر ہم نے ایسا کیا ہو تو ہم غلاموں میں سے ٹھہریں۔

ذٰلِكَ اَدْنٰى اَنْ يَّاتُوْا بِالشَّهَادَةِ عَلٰى وَّجْهٍهَا اَوْ يَخَافُوْا اَنْ تَدْرٰى اَيْمٰنٌ اَبَدًا اَيْمًا نَهْمُطُ وَاَتَّقُوْا اللّٰهَ وَاَسْمَعُوْا ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْاَقْوَامَ الضّٰلِّقِيْنَ - ۱۰۸

یہ اس احتساب کا فائدہ بتایا ہے کہ اس احتساب کے خیال سے وہ ٹھیک ٹھیک گواہی دیں ورنہ انہیں ڈر ہو گا کہ اگر ان سے کوئی بے عنوانی صادر ہوئی تو ان کی قسمیں دوسروں کی قسموں سے باطل ہو جائیں گی۔ اس سے معلوم ہوا کہ جن کی حق تلفی ہوئی ہے اگر وہ مذکورہ قسم کھالیں گے تو وصیت کے اصل گواہوں کی گواہی ان کے اولیاء بالشہادۃ ہونے کے باوجود رو ہو جائے گی۔ 'تَدْرٰى اَيْمٰنٌ اَبَدًا اَيْمًا نَهْمُطُ' میں اَيْمٰن کی تکثیر اسی طرح کی ہے جن طرح نطمس و جوہا میں ہے جس پر گفتگو ہو چکی۔

وَاَتَّقُوْا اللّٰهَ وَاَسْمَعُوْا ۗ وَاللّٰهُ لَا يَهْدِي الْاَقْوَامَ الضّٰلِّقِيْنَ ۗ بِمَعْنٰى اللّٰهِ سَمْعًا وَّوَجْهًا  
پسغیبہ کی بات مانو، جو اللہ سے نہیں ڈرتے اور پیغمبر کی بات نہیں سنتے وہ نافرمان ہیں اور اللہ ایسے نافرمانوں کو راہ یاب نہیں کرے گا۔ وہ دنیا میں ٹھکتے رہیں گے اور آخرت میں اپنے انجام بد سے دوچار ہوں گے۔  
تَبٰرَكَ الَّذِیْ یَجۡبِئُ اللّٰهَ السُّؤۡلَ فَمِیۡقُوۡلٌۢ مَا ذَا اُجِیۡتُہٗ فَتَوٰا لَا عَلِمَہٗ لَنَا مَا نَحۡنُ  
اَنْتَ عَلٰۤیۡمُ الْغُیۡوۡبِ - ۱۰۹

یہاں سے اس سورہ کا باقی آخری کلمہ شروع ہوا ہے۔ اس سے واضح ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ قیامت

اور آخرت اور اللہ کی قدرت و عبادت

کے دن تمام انبیاء کو جمع کر کے ان سے پوچھے گا کہ انہوں نے اپنی اپنی امتوں کو کیا تعلیم دی تھی اور ان کی امتوں نے اس تعلیم کے باب میں کیا رویت اختیار کیا؟ یہ سورہ کے آخر میں گویا اس حقیقت کی یاد دہانی ہے کہ میثاقِ اٹھی کی ذمہ داری نبی اور امت دونوں پر عاید ہوتی ہے اور قیامت کے دن اس کے بارے میں دونوں سے سوال ہوگا۔ آگے ذکر اگرچہ صرف سیدنا مسیحؑ سے سوال و جواب کا ہے لیکن آنحضرتؐ کا ذکر بطور مثال ہے۔ اس مثال سے یہ واضح کر دیا گیا ہے کہ اسی طرح کے سوال و جواب ہر نبی سے اس کی امت کے بارے میں ہوں گے اور اللہ تعالیٰ ہر امت پر اس کے نبی کی موجودگی میں واضح فرمادے گا کہ اس نے اللہ کے عہد کے معاملے میں اپنے نبی کی تعلیم کی کیا کیا خلافت رزیاں لی ہیں۔ مثال کے طور پر سیدنا مسیحؑ کے انتخاب کی حکمت یہ ہے کہ وہ اسرائیلی سلسلہ نبوت کی آخری کڑی ہیں۔ ان کی شہادت یہود و نصاریٰ کے لیے بھی سبق آموز ہو سکتی تھی اور اس امت کے لئے بھی۔ آنحضرتؐ کی شہادت اس مرحلے میں اس لئے ذکر نہیں کی گئی کہ آپ کی امت ابھی دو تشکیل میں تھی۔ اس کا پورا کردار ابھی سامنے نہیں آیا تھا۔

ماذا احببتہم سوال کا صحیح مفہوم موقع و محل سے واضح ہوتا ہے۔ انبیاء سے یہ سوال جو یہاں مذکور ہے ان کے معکروں سے متعلق نہیں کیا جائے گا بلکہ جیسا کہ واضح ہوا ان کی امتوں سے متعلق کیا جائے گا کہ جن لوگوں کو تم نے اللہ کے عہد و میثاق میں داخل کیا ان کا رویہ اور رویہ کیا رہا؟ انبیاء علیہم السلام پر سوال کی یہ حقیقت، چونکہ واضح ہوئی اس وجہ سے وہ اپنی لاعلمی کا اظہار کریں گے کیونکہ ان کا علم صرف دنیا میں اپنی موجودگی کے زمانے تک ہی محدود ہو گا اور اس سوال کے صحیح جواب کا انحصار اس امر پر ہے کہ انہیں اپنی امتوں کی بعد کی تبدیلیوں کا بھی علم ہو۔ چونکہ بعد کی تبدیلیوں کا انہیں علم نہیں ہو گا اس وجہ سے وہ اس جواب کے معاملے کو خدا ہی کی طرف تفویض کریں گے۔ اگے حضرت عیسیٰؑ کا ارشاد مذکور ہے۔

کنت علیہم شہیداً ما دمت فیہم فلما توفیتنی کنت انت الدقیب علیہم  
وانت علی کل شیء شہید (میں جب تک ان میں رہا ان پر حواہ رہا مگر جب تو نے مجھے اٹھا لیا  
تو تو ان پر نگران رہا اور تو ہر چیز پر نگران ہے)

إِذْ قَالَ اللَّهُ لِيَعْقُوبُ ابْنَ مَرْيَمَ إِذْ كُذِّبْتُمْ عَلَيْكَ وَعَسَىٰ وَاللَّهِ تَبَكُّرًا  
إِذْ أَبَدَ كَلِمَ سُبُوحِ الْعُدُسِ قَدْ تَكَلَّمُوا النَّاسَ فِي الْبُهْدِ وَكَهْلَامٍ وَإِذْ  
عَلَّمْتِكَ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالشُّرَاةَ وَالْإِنجِيلَ وَإِذْ تَخَلَّقْتَ مِنَ الطِّينِ  
كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ بِإِذْنِي فَتَنَعَّمْ فِيهَا فَسَكَّرْ طِينًا بِإِذْنِي وَتَبَرَّئِ الْأَكْمَةَ  
وَالْأَبْرَصَ بِإِذْنِي وَإِذْ أَخْرَجْنَا الْمُؤْمِنِينَ بِإِذْنِي وَإِذْ كَفَفْنَا بَعْضَ إِسْرَائِيلَ

عَنْكَ إِذْ جِئْتَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ فَقَالَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْهُمْ إِنْ هَذَا إِلَّا سُحُورٌ مَقْبُورٌ ۝ ۱۱۰

یہاں حضرت عیسیٰؑ نے جو معجزات مذکور ہیں یہ سب سورہ اہل عمران میں بھی بیان ہو چکے ہیں وہاں ہم ان کی وضاحت کر چکے ہیں۔

وَإِذْ كَفَفَتْ بَنِي إِسْرَائِيلَ عَنْكَ إِذْ أُنزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ لِتَشْرَىٰ ۖ وَلَوْ إِذْ جَاءَ الْحُكْمُ عَلَىٰ قَوْمِ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَن يَدْعُوا بِهِ حُرْمَةً أَلْمَسُوا بِهَا فَلَمَّ الْفُتُورُ ۚ

یہ تمام باتیں قیامت کے دن حضرت عیسیٰؑ کو مخاطب کر کے اللہ تعالیٰ نصاریٰ پر رحمت تمام کرنے کے لیے فرمائے گا۔ گویا حضرت عیسیٰؑ کی موجودگی میں نصاریٰ پر یہ حقیقت واضح کر دی جائے گی کہ حضرت عیسیٰؑ

اور ان کی والدہ پر جو انعام بھی ہوا اللہ تعالیٰ کی طرف سے ہوا، انہوں نے جو معجزے بھی دکھائے سب اللہ کے اذن و حکم سے دکھائے اور یہودیوں نے ان کو جن خطرات میں ڈالا ان سے ان کو اللہ تعالیٰ

بھی نے نکالا۔ پھر جب یہ سب کچھ اللہ تعالیٰ نے کیا اور اس کے سب سے بڑے گواہ خود عیسیٰؑ ہیں تو نصاریٰ بتائیں کہ انہوں نے کس کے کہنے سے ان کو خدا بنا ڈالا۔ یہاں 'بِإِذْنِي' (میرے حکم سے) کی تکرار

منہایت بلیغ ہے۔ ایک ایک بات پر اللہ تعالیٰ اس کو دہرائے گا اور ان میں سے ہر بات پر سیدنا مسیحؑ آنا و صدقنا ہی ہمیں گئے تو ظاہر ہے کہ جن معجزات کے بل پر نصاریٰ نے حضرت عیسیٰؑ کو خدا بنا یا جب وہ سب

خدا کے اذن سے ہوئے اور اسکا اعتراف خود معجزات کا دکھانے والا ہی کرے گا تو نصاریٰ کے حصے میں فضیلت اور رسوائی کے سوا اور کیا باقی رہ جائے گا۔

وَإِذْ أَوْحَيْتُ لِرَبِّ الْكُوفَةِ أَنْ أَلْهِمِ الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ ۚ

وَإِذْ قَالَ الْكُوفِيُّونَ مَا نَدْعُوهُ إِلَّا نَجْمٌ صَاعِقٌ وَمِنْ سَمَاءٍ أَلْمَسُوا بِهِ فَكَفَرُوا بِهِ وَكَرِهُوا أَنْ يُدْعَىٰ إِلَهُ مَعَهُمْ ۚ وَقَالَ اللَّهُ إِنِّي مُنزِلُهُ مِنَ السَّمَاءِ نَجْمًا مَوَّجًا ۚ

عَلَيْهَا مِنَ الشَّاهِدِينَ ۚ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ اللَّهُمَّ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا إِلَّا وَاللَّيْلُ وَنَحْنُ نَحْمَدُكَ وَأَنْزِلْنَا لَكَ مِنَ السَّمَاءِ مَائِدَةً ۚ قَالَ اللَّهُ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا إِلَّا وَاللَّيْلُ وَنَحْنُ نَحْمَدُكَ وَأَنْزِلْنَا لَكَ مِنَ السَّمَاءِ مَائِدَةً ۚ قَالَ اللَّهُ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا إِلَّا وَاللَّيْلُ وَنَحْنُ نَحْمَدُكَ وَأَنْزِلْنَا لَكَ مِنَ السَّمَاءِ مَائِدَةً ۚ

عَنْ رَبِّهِ لَأَنْزِلُنَّهَا خَالِقِي ۚ قَالَ اللَّهُ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا إِلَّا وَاللَّيْلُ وَنَحْنُ نَحْمَدُكَ وَأَنْزِلْنَا لَكَ مِنَ السَّمَاءِ مَائِدَةً ۚ قَالَ اللَّهُ رَبَّنَا أَنْزِلْ عَلَيْنَا مَائِدَةً مِنَ السَّمَاءِ تَكُونُ لَنَا عَيْدًا إِلَّا وَاللَّيْلُ وَنَحْنُ نَحْمَدُكَ وَأَنْزِلْنَا لَكَ مِنَ السَّمَاءِ مَائِدَةً ۚ

وہی، کالفظ یہاں اصطلاحی معنی میں نہیں، بلکہ لغوی معنی میں ہے۔ یعنی دل میں کوئی ارادہ ڈالنا۔

سورہ اہل انصاری کی تفسیر

محمد امجد علی

سُورِی کے لفظ پر دوسرے مقام میں بحث ہو چکی ہے۔ یہی حواریین ہیں جو پوری قوم کے اندر سے حضرت عیسیٰ پر ایمان لائے، انہی نے دعوت کے کام میں آپ کی مدد کی اور انہی کو انجیل کے خلفاء کی حیثیت حاصل ہوئی۔ ان کی اس اہمیت کی وجہ سے اللہ تعالیٰ قیامت کے دن ان کے سامنے بھی وہ حقائق پیش کریگا جن سے نصاریٰ پر بحث پوری ہوگی۔ اس اتمامِ حجت کے چند پہلو یہاں ذکر کئے جاتے ہیں۔

یہ کہ حواریین نے جن دین کو قبول کیا وہ نصرانیت و مجوسیت نہیں بلکہ اسلام ہے۔ وہ سب یہ کہ حواریین حضرت عیسیٰ کو عیسیٰ بن مریم کہتے تھے، انکی اہمیت کا کوئی اقتدار انکے ذہن میں نہیں تھا۔ وہ اللہ تعالیٰ ہی کو حضرت عیسیٰ اور تمام کائنات کا رب مانتے تھے۔

شیرایہ کہ وہ حضرت عیسیٰ کو بالذات معجزات کا دکانہ والا نہیں سمجھتے تھے بلکہ ان کو صرف ان کے ظہور کا ایک ذریعہ سمجھتے تھے، چنانچہ انہوں نے مادہ کے آثار سے جاننے کے لیے جو درخواست کی وہ حضرت عیسیٰ اسے نہیں کی کہ آپ ہمارے لئے مادہ آتاریں بلکہ یہ درخواست کی کہ اگر یہ بات آپ کے خداوند کی حکمت کے خلاف نہ ہو تو آپ اس سے درخواست کیجئے کہ وہ ہمارے لئے مادہ آتارے تاکہ اس سے ہمارے دلوں کو طمانیت حاصل ہو۔

جب یہ سارے باتیں سیدنا مسیحؑ، حواریین اور نصاریٰ کی مزبورگی میں سامنے آئیں گی تو اس وقت وہ سارے مجبوراً آشکارا ہوجائیں گے جو مسیحیوں نے حضرت مسیحؑ یا حواریین پر باندھے ہیں اور جن کے ذریعہ سے اپنی بات میں ان کو ڈنٹا کیسٹ۔

ہل یہ تطبیح و تذبذب کے سوال کے باب میں یہ بات یاد رکھنی چاہیے کہ حواریین کا سوالی خدا کی قدرت سے متعلق نہیں بلکہ اس کی حکمت سے متعلق تھا کہ اس ختم کی کھلی ہوئی نشانی دکھانا اس کی حکمت کے مطابق بھی ہو گا یا نہیں؟ حواریین باایمان لوگ تھے، وہ اس حقیقت سے بے خبر نہیں ہو سکتے تھے کہ ان کی یہ درخواست مشابہ ہے اس مطالبہ سے جو یعنی اسرائیل نے خدا کو دلچسپ کرنے کے لیے کیا تھا۔ یہی نتیجہ میں ان کو کرکس نے آدھرا چھٹکا۔ معجزات، ہر چند خارق عادت ہوتے ہیں تاہم وہ اسباب کے پر و سے ہی ہیں ظاہر ہوتے ہیں۔ یہ نہیں ہونگا کہ نام پر دے اٹھا دیتے جائیں اسی وجہ سے اللہ تعالیٰ نے اس طرح کے مطالبات کی گھٹی اصولہ افزائی نہیں فرمائی جن میں خواہش ان حدود سے متجاوز ہو جائے جو معجزات کے ظہور کے لیے اللہ تعالیٰ میں مقرر ہیں۔ چنانچہ حضرت مسیحؑ نے بھی اس سے درگاہ اور جب حواریین کی وہ بارہ درخواست پر اس کے لیے درخواست فرمائی تو اللہ تعالیٰ نے اس درخواست کو پسند نہیں فرمایا بلکہ ارشاد ہوا کہ آتارے کہ تم میں مادہ آتاروں گا لیکن یاد رکھو کہ جو لوگ تمہاری کھلی نشانی دیکھنے کے بعد کفر میں مبتلا ہوں گے ان کو سزا بھی وہ دوں گا جو کسی اور کو نہ دوں گا۔ معلوم ہوتا ہے اس کے بعد حواریین اپنی اس درخواست سے باز آگئے۔

اہل تامل میں سے بھی ایک گروہ کا یہی خیال ہے کہ اس کا نزول نہیں ہوا۔ انجیلوں میں بھی اس کا ذکر نہیں ہے۔  
 وَ اِذْ قَالَ اللهُ يُعِيسِي ابْنَ مَرْيَمَ عَرَأْنْتَ قُلْتَ بَلَىٰ مَن تَعْبُدُونَ فِى وَ اِذْ قَالَ اللهُ قَالِ سُبْحٰنَكَ مَا يَكُوْنُ فِى اَنْ اَقُوْلُ مَا لَيْسَ لِيْ بِعَقْلِ اِنْ كُنْتُ قُلْتُهُ فَقَدْ عَلِمْتَهُ ؕ مَا تَعْلَمُ مَا فِىْ نَفْسِىْ وَلَا اَعْلَمُ مَا فِىْ نَفْسِكَ ؕ اِنَّكَ اَنْتَ عَلٰمُ الْغُيُوْبِ ؕ مَا قُلْتَ لَهُمْ اِلَّا مَا اَمَرْتَنِيْ بِهٖمْ اَنْ اَعْبُدُوْا اللّٰهَ رَبِّيْ وَ اَذْبِكُمْ ؕ وَ كُنْتُ عَلَيْهِمْ شٰهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ فَلَمَّا تَوَفَّيْتَنِيْ كُنْتُ اَنْتَ السَّوْبِقَ عَلَيْهِمْ ؕ وَ اَنْتَ عَلٰى كُلِّ شَيْءٍ شٰهِيْدٌ ؕ اِنْ تَعَزَّبْتُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۙ وَ اِنْ تَخَفُوا لَكُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ؕ

وَ اِذْ قَالَ اللهُ الْاَلِيْبِ ؕ اوپر جو باتیں مذکور ہوئی ہیں مقصود ان کے ذکر سے بھی اگرچہ جیسا کہ ہم نے اشارہ کیا، نصاریٰ کی تفسیح ہے لیکن وہ تفسیح بالواسطہ ہے۔ اب یہ اس سوال کا ذکر آ رہا ہے جو اللہ تعالیٰ نے حضرت عیسیٰ سے نصاریٰ کی اصل گواہی کے بارے میں پوچھے گا کہ کیا تم نے نصاریٰ کو یہ تعلیم دی تھی کہ اللہ کے سوا کچھ کو اور میری ماں کو بھی معبود بناؤ۔ حضرت عیسیٰؑ جواب میں فرماتے ہیں کہ مجھ میں ایسی بات زبان سے کس طرح نکل سکتی تھی جس کا مجھے کوئی حق نہیں تھا، نہ تو تو نے یہ کہنے کا مجھے مجاز کیا تھا، نہ دنیا کی خلق و تدبیر میں میری کوئی حصہ داری تھی کہ میں اس کا مدعی بن جاؤں۔ مقصود اس سوال کا جواب ہے یہ ہو گا کہ نصاریٰ، جنہوں نے حضرت مسیحؑ اور ان کی والدہ کو خدا کا شریک بنایا، پھر سے مجمع میں پوری طرح رسوا ہوں۔

وَ اِنْ اَعْبَدُوْا اللّٰهَ رَبِّيْ وَ اَذْبِكُمْ ؕ کے ٹکڑے پر آل عمران کی تفسیر میں ہم گفتگو کر چکے ہیں کہ یہ دراصل مجمعِ تعمیر ہے سیدنا مسیحؑ کے ارشاد ”میرا باپ اور تمہارا باپ“ کی۔ اس کو وہاں دیکھیے۔

وَ كُنْتُ عَلَيْهِمْ شٰهِيْدًا مَّا دُمْتُ فِيْهِمْ ؕ اِن تَعَزَّبْتُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۙ وَ اِنْ تَخَفُوا لَكُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ؕ میں ان نگران کے معنی میں ہے۔ مطلب یہ ہے کہ میں جب تک ان میں موجود رہا، اس وقت تک تو میں دیکھتا رہا کہ وہ کیا بنا رہے ہیں۔ لیکن جب تو نے مجھے اٹھایا تو مجھے کچھ پتہ نہیں کہ انہوں نے کیا بنایا اور کیا بگاڑا۔ اوپر ہم اشارہ کر چکے ہیں کہ ”مابدا“ جب تم کے سوال کا یہی پہلو ہے جس کی بنا پر انبیاء علیہم السلام اپنی لاعلمی کا اظہار فرماتے ہیں۔ اِن تَعَزَّبْتُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۙ اَلِيْبِ ؕ سیدنا مسیحؑ کے اس فقرے کی بلاغت کی تفسیر نہیں ہو سکتی۔ بظاہر وہ چاہتا ہے کہ فقرہ یوں ہوتا۔ اِن تَخَفُوا لَكُمْ فَاِنَّهُمْ عِبَادُكَ ۙ اِن تَعَزَّبْتُمْ فَاِنَّكَ اَنْتَ الْعَزِيْزُ الْحَكِيْمُ ؕ لیکن اگر یوں ہوتا تو یہ نہایت واضح الفاظ میں نصاریٰ کے لیے شہادت بن جاتا اور انبیاء علیہم السلام کے متعلق یہ معلوم ہے کہ وہ مشرکین کے لیے سفارش نہیں فرماتے تھے۔ اس



وجہ سے سیدنا مسیحؑ بات ایسے اسلوب میں فرماتیں گے کہ بات سچی بھی ہو، اور بار الہی کے شایانہ شان بھی ہو، اور مندار بھی ہو اور ان پر اس سے مشرکین و محرفین دین کی سفارش کی کوئی ذمہ داری بھی علیحدہ ہر چنانچہ ان تعذبہم فانہم عبادک وان تغضولہم فانک انت العزیز الحکیم کے الفاظ پر غور فرمائیے تو معلوم ہوگا کہ اس فقرے میں وہ تمام خوبیاں بھی موجود ہیں جن کی طرف ہم نے اشارہ کیا اور ساتھ ہی یہ پہلو بھی موجود ہے کہ سیدنا مسیحؑ اپنے آپ کو ان کی شفاعت کی ذمہ داری سے بری کر لیں گے۔

قَالَ اللَّهُ هَذَا يَوْمُ يَنْفَعُ الصَّادِقِينَ صِدْقُهُمْ لَهُمْ جَنَّاتٌ تَجْرِي مِنْ تَحْتِهَا الْأَنْهَارُ خَالِدِينَ فِيهَا أَبَدًا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمْ وَرَضُوا عَنْهُ ذَلِكَ الْأَوَّلُ الْعَظِيمُ ۝ إِنَّكَ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا فِيهِنَّ لَكُوهُو عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ۝

صدقی کے لفظ پر ہم آل عمران آیت ۷۷ کی تفسیر میں بحث کر چکے ہیں یہاں 'صَادِقِينَ' سے مراد وہ لوگ ہیں جو اللہ تعالیٰ سے اپنے قول و سترار اور عہد و میثاق میں پورے راست باز ثابت ہوئے، اس میں انہوں نے کوئی تبدیلی اور تحریف نہیں کی، زندگی کے تمام نشیب و فراز میں عزم و جزم کے ساتھ اللہ کی مشریت پر قائم رہے۔ *من المؤمنین رجال صدقوا ما عاهدوا الله عليه* (اور مومنین میں وہ مردان کار بھی ہیں جنہوں نے اللہ سے باندھے ہوئے عہد کو سچ کر دکھایا)

مطلب یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ فرمائے گا کہ آج کا دن تو راستبازوں کی فتح مندوں اور کامرانوں کے ظہور کا دن ہے۔ بد عہدوں، خائنوں اور جھوٹی آرزوؤں میں زندگی گزارنے والوں کے لئے آج حسرت و نامرادی کے سوا کچھ بھی نہیں ہے۔ جنہوں نے اللہ کے ساتھ اپنے عہد اخلاص و سچائی کے ساتھ پورے کئے ہیں ان کے لئے باغ ہیں جن کے نیچے نہریں جاری ہیں، وہ ان میں ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ ان سے راضی ہوا اور وہ اللہ سے راضی ہوئے۔ یعنی ان کے رب نے جو کچھ ان سے چاہا انہوں نے اس کی رضا کے مطابق وہ پورا کر دکھایا اور انہوں نے اپنے رب سے جو امیدیں کیں ان کی توقعات اور ان کے تصورات سے ہزاروں لاکھوں درجہ اوپر وہ پوری ہو گئیں۔ فرمایا کہ اصلی بڑی کامیابی یہی ہے۔ آسمانوں اور زمین اور جو کچھ ان کے اندر ہے سب کی بادشاہی اللہ ہی کی ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے۔

یہ اس سورہ کی تفسیر کی آخری سطریں ہیں جو سپرد قرطاس ہوئیں۔

وَاخُودَعُوا مَا انِ الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ

پیر۔ ۸ رمضان المبارک ۱۳۸۵ھ

۱۱ دسمبر ۱۹۶۶ء

ہے حال صاحبِ دل زندہ و بیدار کا !! - - - - - کہ جب وہ قرآن کے معانی کو اپنے دل کے پہلو میں رکھ کر دیکھتا ہے تو وہ ایسے محسوس کرتا ہے گویا کہ قرآن خود ان کے قلب میں لکھا ہوا موجود ہو اور وہ ایسے اپنے لوحِ قلب ہی سے پڑھ رہا ہو۔

دو دیگر قسم کے لوگ وہ ہوتے ہیں جو پوری استعداد، بھرپور دل اور مکمل زندگی کے مالک نہیں ہوتے اس لیے وہ کسی شاہد کے محتاج ہوتے ہیں جو حق و باطل کے مابین تمیز میں ان کی مدد کرے۔ ایسے لوگوں کی دل کی زندگی اور روشنی اور ان کی فطرت کی پاکیزگی صاحبِ دل بیدار کے درجے کی نہیں ہوتی۔ چنانچہ ایسے لوگوں کے لیے ہدایت کے حصول کا راستہ یہ ہے کہ ایک تو وہ خوب کان لگا کر سنیں اور دوسرے اپنے دل کو کلام پر غور و فکر اور اس کے معنی و مفہوم کو سمجھنے پر پوری کیسوٹی کے ساتھ لگا دیں۔ تب کہیں جا کر اس کی حقیقت ان پر واضح ہو گی۔

پہلے گروہ کا حال اس شخص کا سب سے بڑا چیزوں کا جن کی طرف بلا یا جا رہا ہے یا جن کی خبر دی جا رہی ہے خود جو چہ چشم سر مشاہدہ و معائنہ کرتا ہے۔ یہ لوگ علمِ یقین کو پالیتے ہیں اور پھر ان کے قلوب لڑتی کے مدارج طے کرتے ہوئے عین یقین کی منزل تک جا پہنچتے ہیں۔ اور یہ درجہ آسمان ہے!

جبکہ دوسرے لوگ ملامتِ خبر داد اعلیٰ کی صداقت پر اعتماد کرتے ہیں اور اس کی تصدیق کے لیے پُرکفر سے نکل کر اسلام میں داخل ہو جاتے ہیں۔ اور یہ مقام ایمان ہے !!

واضح رہے کہ "عینِ ایقین" کے دو درجے اور مرتبے ہیں: ایک دنیا کے ساتھ مخصوص ہے اور دوسرا آخرت کے ساتھ۔

دنیا کا "عینِ ایقین" قلب سے رہی قفلت رکھتا ہے جو معائنہ اور مشاہدہ آنکھ کے ساتھ۔ گویا کہ غیب کی بین باطن کی خبر رسوائی نے دی ہے جس طرح آخرت میں ان کا مشاہدہ آنکھ سے ہو گا۔ اسی طرح دنیا میں ان کا اور اک قلب اور اس کی بصیرت کے ذریعے ہوتا ہے، اور یہ دونوں "عینِ ایقین" ہی کے دو درجے ہیں!

ترجمے ضمیر پر جب تک نہ ہو نزول کتاب  
گرہ کشا ہے نہ رازی نہ صاحبِ کشف (اقبال)

# گھروں کے اندر کا پردہ

(۲)

اب آئیے سورہ نور کی آیتوں پر غور فرمائیے جو گھر کے اندر کے گھروں کے اندر کا پردہ سے متعلق ہیں۔ لیکن ان پر غور کرنے سے پہلے دو باتیں بطور تمہید پیش نظر رکھنی ضروری ہیں۔

(۱) ایک یہ کہ ان آیات کا تعلق رشتہ داروں، عزیزوں، گھر کے کام کاج کرنے والے غلاموں، ملازموں اور اعتماد کے دوستوں سے ہے۔ ظاہر ہے کہ ایک طرف معاشرتی زندگی کو پر کھٹ نہ تو شمال اور آسان رکھنے کے لئے ضروری ہے کہ تعلق رکھنے والوں کو گھروں میں آنے جانے، بیٹنے جلنے اور اجتماعی و انفرادی طور پر کھانے پینے کی اجازت دی جائے اور دوسری طرف صحیح اخلاقی نقطہ نگاہ یہ مطابقت کرتا ہے کہ ان پر کچھ ایسی پابندیاں بھی عائد کی جائیں کہ گھروں کی زندگی میں بد نگاہی اور بد چینی راہ نہ پائے۔ اسلام کو جو دین فطرت ہے۔ یہ دونوں مطالبات پر سے اعتدال و توازن کے ساتھ ملحوظ رکھنے ہیں۔

(ب) دوسری بات یہ یاد رکھنے کہ عرب میں مشترکہ خاندانی نظام (JOINT FAMILY SYSTEM) کا رواج نہیں تھا۔ ہر بالغ جب تنہا کی کہلتا اپنا گھر الگ بسائے کی کوشش کرتا باپ کا گھر الگ چچا کا گھر الگ، بھائی کا گھر الگ، بہن کا گھر الگ اور خود اس کا اپنا گھر الگ۔ اس طرح ایک ہی خاندان کے بہت سے الگ الگ گھر بن جاتے۔ جو علیحدہ علیحدہ بھی ہوتے اور باہم دیگر فطری اور معاشرتی علاقہ میں مربوط بھی۔

(ج) تیسری بات یہ ہے کہ سادہ تمدنی زندگی کی وجہ سے اس زمانہ میں عموماً نہ تو زمانہ مکانوں کے ساتھ مردانہ بیٹھکوں کا رواج تھا اور نہ دروازوں پر پردے ہی ہوتے تھے۔

عرب کی معاشرتی اور تمدنی زندگی سے متعلق ان باتوں کو پیش نظر رکھ کر سورہ نور کی ان آیتوں کو پڑھیے۔ فرمایا۔

اے ایمان والو! نہ داخل ہوا اپنے گھروں کے سوا رسول

تِلْكَ اٰيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ اَلَمْ تَرَ اَلَمْ تَرَ اَلَمْ تَرَ

يَوْمَ لَا يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا شَيْئًا وَلَا يُؤْتِي السُّعْيَةَ يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا شَيْئًا وَلَا يُؤْتِي السُّعْيَةَ يُغْنِي عَنْكُمْ كُفْرًا شَيْئًا وَلَا يُؤْتِي السُّعْيَةَ  
 تَسْلَمُوا عَلَىٰ أَهْلِهَا ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ لَعَلَّكُمْ تَتَّقُونَ  
 فَإِن تَدْعُوا فِيهَا أَحَدًا خَلَدًا خَلَدًا  
 حَتَّىٰ يُوَدِّعَ كُفْرًا فَإِن قِيلَ لَكُمْ ارْجِعُوا  
 نَادِرًا مَّا هُوَ رَدِّي لَكُمْ وَاللَّهُ بِمَا تَعْمَلُونَ  
 عَلِيمٌ وَلَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ إِن تَدْعُوا  
 يَوْمًا غَيْرَ مَسْكُونَةٍ فِيهَا مَتَاعٌ تَكْفُرًا  
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُبْدُونَ وَمَا تَكْتُمُونَ  
 تِلْكَ لآيَاتُ الَّذِينَ يُحْضَرُونَ مِنْ أَهْلِهَا  
 وَيَحْفَظُونَ أَمْ وَجْهًا ذَلِكُمْ أَذَىٰ لَّهُمْ  
 إِنَ اللَّهُ خَيْرٌ لِّمَا يَصْنَعُونَ وَوَقُلْ  
 لِلَّذِينَ آمَنُوا يُعِضُّونَ مِنَ الْأَبْصَارِ  
 وَيَحْفَظُونَ أَمْ وَجْهًا وَلَا يَسْرِجُونَ  
 زِينَتَهُنَّ إِلَّا مَا ظَهَرَ مِنْهَا وَلْيَضْرِبْنَ  
 بِخُمُرِهِنَّ عَلَىٰ جُوهِهِنَّ وَلَا يُبْدِينَ  
 زِينَتَهُنَّ إِلَّا بَعْضَ لَظْفِهِنَّ وَأَبْأَهُنَّ  
 أَوْ أَبْنَاءَهُنَّ أَوْ إِخْوَانَهُنَّ أَوْ  
 أُخْتَاتَهُنَّ أَوْ إِخْوَانَهُنَّ أَوْ مَا مَلَكَتْ  
 أَيْمَانُهُنَّ أَوِ الشَّابِعِينَ غَيْرَ أُولِي  
 الرَّأْيَةِ مِنَ الرِّجَالِ أَوْ الْتَظْفِلِ الَّذِينَ  
 لَمْ يَظْهَرُوا عَلَىٰ عَوْدَاتِ الْبَسَاءِ وَلَا  
 يَضْرِبْنَ بِأَرْجُلِهِنَّ لِيُعْلَمَ مَا يُخْفِينَ  
 مِن زِينَتِهِنَّ وَتَوَجَّوْا إِلَى اللَّهِ جَمِيعًا  
 أَيُّهَا الْمُؤْمِنُونَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ (۲۴-۲۳-۲۲-۲۱-۲۰-۱۹-۱۸-۱۷-۱۶-۱۵-۱۴-۱۳-۱۲-۱۱-۱۰-۹-۸-۷-۶-۵-۴-۳-۲-۱)

کے گھر میں جب تک تمہارا ان سے اس نہ ہو  
 اور تم اس گھر والوں پر سلام نہ کر لو یہ تمہارے  
 لئے بہتر ہے تاکہ تم کو یاد دہانی حاصل ہو جا یا  
 کرے۔ اگر گھر کے اندر کسی کو نہ پاؤ تو اس وقت  
 تک نہ داخل ہو جب تک تمہیں اجازت نہ ملے اور  
 اگر تم سے کہا جائے لوٹ جاؤ تو لوٹ جاؤ یہ تمہارے  
 لئے زیادہ پاکیزگی بخش طریقہ ہے اور اللہ جو کچھ تم  
 کرتے ہو اس سے باخبر ہے تمہارے لئے ان گھروں  
 میں داخل ہونے میں کوئی ہرج نہیں ہے جن میں  
 عورتیں نہ رہتی ہوں اور ان میں تمہارا کوئی کام ہو  
 اور اللہ جانتا ہے جو کچھ تم ظاہر کرتے ہو اور جو کچھ  
 تم چھپاتے ہو۔ گھروں کے اندر داخل ہونے کی صورت  
 میں مسلمانوں کو یہ حکم دو کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی  
 رکھیں اور اپنی شرم کی جگہوں کی احتیاط کریں۔ یہ  
 ان کیلئے زیادہ پاکیزگی بخش طریقہ ہے۔ اسی طرح  
 مسلمان عورتوں کو حکم دو کہ وہ اپنی نگاہیں نیچی رکھیں  
 اور اپنی شرم کی جگہوں کو محفوظ رکھیں اور اپنی زینت  
 کی چیزوں میں سے کسی چیز کو نہ ہر نہ کریں مگر جس  
 کا ظاہر ہونا ناگزیر ہو اور وہ اپنی اہلیوں کے بل  
 مار لیا کریں۔ اپنے گریبانوں پر اور نہ ظاہر کریں اپنی  
 زینت کو۔ مگر اپنے شوہر دل یا اپنے باپوں یا اپنے بیٹوں  
 یا اپنے بھائیوں یا اپنے بھتیجوں یا اپنے بھانجوں یا  
 اپنی دینی بہنوں یا اپنے غلاموں کے سامنے یا اپنے  
 ایسے ملازموں کے سامنے جو عورت کی ضرورت سے

مستثنیٰ ہو چکے ہوں یا ایسے بچوں کے سامنے جو اٹھائی سونے سے عورتوں کے بھید سے واقف ہی نہ ہوتے ہوں اور زمین پر یا زین مار  
 کر نہ چلیں کہ اگر کسی زینت کا اظہار ہو اور اللہ کی طرف رجوع کرو لے ایمان والو تم سب نے تاکہ تم کامیابی حاصل کرو۔

## گھر کے اندر کے پردہ سے متعلق اصولی قوانین

مذکورہ بالا آیات میں گھروں کے اندر داخل ہونے سے متعلق مندرجہ ذیل ہدایات دی گئی ہیں۔

۱۔ کوئی مسلمان کسی مسلمان کے زمانہ مکان کے اندر داخل نہیں ہو سکتا مگر دو شرطوں کے ساتھ ایک یہ کہ گھروالوں کے لئے وہ اجنبی نہ ہو۔ بلکہ ان کے ساتھ اس کا انس اور ربط ضبط ہو۔

دوسرے یہ کہ وہ داخل ہونے سے پہلے سلام کر کے داخل ہونے کی اجازت حاصل کرے۔

انس کی صورتیں کئی ایک ہو سکتی ہیں۔ مثلاً یہ کہ گھروالوں کے ساتھ قرابت اور رشتہ داری کا تعلق رکھتا ہو یا صاحب خانہ کا قابل اعتماد دوست ہو۔ یا گھروالوں کے ساتھ خدمت اور نذرنی کا تعلق رکھتا ہو۔

سلام اجازت حاصل کرنے کا ایک منہذب اور بابرکت طریقہ ہے اور اس کی صورت نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ بتائی ہے کہ دروازے پر تین مرتبہ سلام کرے۔ اگر کوئی جواب اور اجازت دے تو واپس لوٹ جائے۔

۲۔ اگر گھر پر صاحب خانہ موجود نہ ہو تو جب تک اجازت نہ ملے داخل نہ ہو اور اگر لوٹ جانے کو کہا جائے تو بڑا تکلف لوٹ جائے۔

۳۔ جو مکانات زمانہ نہ ہوں مذکورہ بالا اجازت کی شرط سے مستثنیٰ ہیں مثلاً مردانہ بیچکوں میں ہر شخص آ جا سکتا ہے۔

۴۔ داخل ہونے والے مرد کو چاہئے کہ وہ اپنی نگاہ نیچے رکھے اور شرع کی جگہوں کے معاملہ میں پوری احتیاط برتے۔

۵۔ اس حالت میں گھر کی بیبیاں مندرجہ ذیل ہدایات پر عمل کریں۔

(ا) اپنی نگاہیں نیچے رکھیں۔ (ب) اپنی شرم و احتیاط کی جگہوں کو پوری لوج محفوظ کر لیں۔

(ج) اس طرح سٹھ سٹھا جائیں اور کپڑوں کو اس طرح سنبھال لیں کہ ان کی زینت کی چیزیں ظاہر نہ ہوں۔ صرف وہ زینت اس سے مستثنیٰ ہے جس کا ظاہر ہونا ناگزیر ہو مثلاً لباس کا ظاہری حصہ (د) اپنی اور بیبیوں کے بلکل ہار لیں تاکہ سینہ چھپ جائے۔ (لا) چلتے پھرتے زمین بریادوں مار کر نہ چلیں کہ پارسوں کی جھنکار سنائی دے۔

۶۔ تمام محرم اور نامحرم عزیزوں اور متعلقین کے لئے گھروں کے اندر آنے جانے میں مذکورہ بالا

قوانین کی پابندی لازمی ہے۔ البتہ عورت کے لئے زینت کی چیزوں کے اظہار کی جو ممانعت ہے، اس سے شوہر اور غرم اعز یعنی باپ، بھائی، بھتیجے، بھانجے وغیرہ مستثنیٰ ہیں۔ اسی طرح ملازم کے ساتھ غیور اور بالاس (عورت کی ضرورت سے مستثنیٰ) کی نیند لگا کر یہ واضح کر دیا کہ جو ان ملازم کے سامنے اظہار زینت جائز نہیں اور ملازم اور غلام دونوں کا ذکر چونکہ آیت میں الگ الگ موجود ہے، اس وجہ سے ملازم کو غلام پر تیس کرنا بالکل غلط ہوگا۔ ایک عام خادم اور غلام میں معاشرتی اور نفسیاتی اعتبارات سے آسمان و زمین کا فرق ہے۔ نا بالغ بچوں کو بھی اس سے مستثنیٰ کر دیا گیا ہے۔ علاوہ ازیں دینی بہنوں کو مستثنیٰ کیا گیا ہے جن کے معنی یہ ہیں کہ قطار عورتوں کے سامنے شریف ناداریوں کو اظہار زینت سے بچنا چاہئے، مبادا وہ کسی نکتہ میں مبتلا کر دیں۔

**بعض ضروری تشریحات** | انٹروں کے اندر کے پردہ کے متعلق یہ اصولی قوانین ہیں۔ اس کے بعد لوگوں کے سوال پر اس سے متعلق بعض

مزید تشریحات اور ہدایات نازل ہوئیں جو یہ ہیں۔

۱۔ اسے ایمان والا، نہارے غلام اور قریب البلوغ بچے تین اوقات میں اجازت لیا کریں۔ نہانہ فجر سے پہلے اور دوپہر کے وقت جب تم کپڑے اتارتے ہو اور عشاء کے بعد یہ تین اوقات تمہاری بے پردگی کے ہیں۔ ان کے علاوہ اوقات میں تمہارے اوپر اور ان کے اوپر اس بات میں کوئی ہرج نہیں ہے کہ وہ بے اجازت آئیں جاہیں۔ تم ایک دوسرے کے پاس بروقت آنے جانے والے ہو، اس طرح اللہ اپنی آیتوں کو واضح کرتا ہے اور اللہ علم والا اور حکمت والا ہے۔ اور جب تمہارے بچے بلوغ کو پہنچ جائیں تو وہ بھی اس طرح اجازت میں جس طرح ان سے پہلوں نے اجازت لی ہے۔ اس طرح اللہ تمہارے لئے اپنی آیتوں کو واضح کرتا ہے، اللہ علم والا اور حکمت والا ہے اور بوڑھی عورتیں جو اب نکاح کی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَيْسَ عَلَيْكُمْ جُنَاحٌ  
عَلَىٰ بَعْضِ الْأَطْفَالِ مِنكُمُ الْحُلُمُ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ  
وَالنِّسَاءُ مِنَ النَّسَاءِ السَّيِّئَاتِ

لَا يَرْجُونَ لِنَكْحَا فَلَيْسَ عَلَيْهِنَّ جُنَاحٌ أَنْ يَضَعْنَ ثِيَابَهُنَّ غَيْرَ مُتَبَرِّجَاتٍ بِزِينَةٍ وَأَنْ يَسْتَعْفِفْنَ خَيْرٌ تَمَنُّ ط وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ (۵۸-۶۰۔ نور)

امیدوار نہیں ہیں ان پر اس بات میں کوئی حرج نہیں کہ وہ اپنے کپڑے الگ کریں بشرطیکہ زینت کا اظہار کرنا تو انہیں نہ ہوں اور احتیاط رکھیں تو ان کیلئے زیادہ بہتر ہے اور اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے

امذکورہ بالا آیات میں تین ہدائتیں بیان ہوئیں۔

**بعض شخصیتیں اور ان کے حدود** (۱) غلاموں اور نابالغ بچوں کو گھر کے اندر آنے جانے کے لئے ہر وقت اجازت لینے کی ضرورت نہیں ہے۔ صرف نماز فجر سے پہلے، دوپہر کے وقت اور عشا کے بعد اجازت لینا ضروری ہے۔ ان اوقات میں بلا اجازت آنے میں اندیشہ ہے کہ وہ گھر والوں کو کسی ایسی حالت میں دیکھ لیں جس حالت میں دیکھنا نامناسب ہو۔ یہ ضرورت کے لحاظ سے اوپر دئے احکام میں گویا تخفیف کی گئی ہے

(۲) نابالغ بچوں کے لئے یہ نخصت صرف اس وقت تک ہے جب تک وہ نابالغ ہیں۔ بلوغ کے بعد ان کو بھی اجازت کے اسی عام قاعدہ پر عمل کرنا پڑے گا جو سب کے لئے بیان ہوا ہے۔

(۳) بورھی عورتوں کے لئے بشرطیکہ یہ ہے کہ وہ پردہ کے تمام ضوابط کی پابندی کریں۔ لیکن اگر اظہار زینت مقصود نہ ہو تو وہ گھروں کے اندر بھی اور باہر بھی پردہ کے اس خاص اہتمام سے آزاد رہ سکتی ہیں جو اوپر بیان ہوا ہے۔ مثلاً، بالکل مارنے اور گھونگھڑی لٹکانے کی ان کو ضرورت نہیں ہے۔

اس کے بعد ایک اور شبہ کی طرف توجہ فرمائی جو اوپر کے احکام کی وجہ سے اس وقت بہت سے ذہنوں میں پیدا ہو چلا تھا۔ وہ یہ کہ جب

**ایک شبہ کا ازالہ**

لوگوں نے دیکھا کہ اسلام نے گھروں کے اندر آنے جانے پر بہت سی پابندیاں عائد کر دی ہیں، یہاں تک کہ قریبی اعزہ بھی ان قیود سے نہیں بچ سکے ہیں تو ایک طرف لوگوں نے یہ محسوس کرنا شروع کر دیا کہ شاید اسلام سوشل زندگی کی آزادیوں اور دہلیپیوں کو ختم کرنا چاہتا ہے اور اس بات کو پسند نہیں کرتا کہ اعزہ و احباب ایک دوسرے سے بے تکلفانہ ملیں جلیں اور ایک دوسرے کے یہاں کھائیں پیئیں۔ دوسری طرف بعض لوگوں نے یہ خیال کیا کہ بہنوں کے مریض اور معذور اعزہ جو ان پابندیوں سے پہلے اپنے رشتہ داروں کے گھروں میں پڑے رہتے تھے۔ ان پابندیوں کے بعد وہ ایک نہایت راحت بخش آزادی سے محروم ہو گئے۔

قرآن نے ان دونوں شبہوں کو صاف کر دیا کہ ان پابندیوں کو عائد کرنے سے مقصود نہ تو سوشل

زندگی کی دلچسپیوں کو ختم کرتا ہے۔ نہ مفردوں اور عازروں کو کسی زحمت میں ڈالنا ہے۔ نہایت شوق کے ساتھ اپنے اقربا اور اپنے دوستوں کے گھروں میں آکرھاؤ۔ اور ایک دوسرے کے یہاں جماعتی اور انفرادی شکل میں جس طرح چاہو کھاؤ پیو۔ البتہ اجازت حاصل کرنے کے لئے سلام ضرور کر لیا کرو۔ اگر یہ چیز کوئی پابندی ہے تو یہ ایسی پابندی ہے۔ جو تمہارے لئے بھی اور گھر والوں کے لئے بھی بہت سی برکتوں کا باعث ہے۔ چنانچہ فرمایا۔

نہ کسی نابینا پر کوئی ہرج ہے نہ کسی منگڑے  
 پر نہ کسی بیمار پر اور نہ خود تم لوگوں پر کہ کھاؤ  
 پیو اپنے گھروں میں یا اپنے باپوں کے گھروں  
 یا اپنی ماؤں کے گھروں میں یا اپنی بہنوں کے  
 گھروں میں یا اپنے چچاؤں کے گھروں یا اپنی  
 پھوپھیوں کے گھروں میں یا اپنے ماؤوں کے  
 گھروں میں یا اپنی خالائوں کے گھروں میں، یا  
 اس کے گھر میں جو تمہاری تو بہت اور اہتمام  
 میں یا اپنے کسی دوست کے گھر میں۔  
 تمہارے اوپر کوئی گناہ نہیں ہے کہ تم کھاؤ پیو  
 اجتماعی شکل میں یا الگ الگ۔ البتہ جب گھروں  
 میں داخل ہو تو سلامتی بھیج کر اپنے آپ پر، خوا  
 کی طرف سے سلامتی یا برکت اور پاکیزہ۔ اسی  
 طرح اللہ واضح کرتا ہے اپنی آیتوں کو تاکہ تم سمجھو۔

يَسَى عَلَى الْأَعْمَى حَرْجٌ وَلَا عَلَى  
 عَلَى الْأَعْرَجِ حَرْجٌ وَلَا عَلَى  
 الَّذِينَ حَرْجٌ وَلَا عَلَى الَّذِينَ  
 أَنْ تَأْكُلُوا مِنْ بُيُوتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 آبَائِكُمْ أَوْ بُيُوتِ أُمَّهَاتِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ إِخْوَانِكُمْ أَوْ بُيُوتِ  
 أَعْمَامِكُمْ أَوْ بُيُوتِ عَمَّاتِكُمْ أَوْ  
 بُيُوتِ أَخْوَالِكُمْ أَوْ بُيُوتِ خَالَاتِكُمْ أَوْ  
 مِمَّا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ لَمَّا مَلَكَتْ  
 عَلَيْكُمْ جِبَاكُمْ أَنْ تَأْكُلُوا جِيبًا  
 أَوْ  
 أَسْنَانًا وَلَا إِذَا دَخَلْتُمْ بُيُوتًا فَسَلِّمُوا  
 عَلَى أَنْفُسِكُمْ فَحَيَّاهُ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ  
 مُبَارَكَةٌ طَيِّبَةٌ مَكِّنْ لَكَ يٰمُتَّ اللَّهُ  
 لَكُمْ الْآيَاتِ لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ (۲۱۰-۲۱۱ نور)

اوپر کے مباحث کا خلاصہ

ادپر کے مباحث سے یہ بات صاف معلوم ہوتی ہے کہ قرآن شریف میں دو طرح کے پردے کے احکام بیان ہوئے ہیں۔ ایک اس صورت کے لئے جب عورت کو گھر سے باہر نکالنا پڑے اور اجنبیوں سے سابقہ پڑنے کا اندیشہ ہو۔ دوسرے اس صورت کے لئے جب گھر کے اندر خدا اس کے یا اس کے شوہر کے اعزا و اقربا اور متعلقین و ملازمین اور اس طرح کے لوگ آئیں۔ پہلی صورت سے متعلق حکم سورہ احزاب میں دیا گیا ہے اور وہ یہ ہے کہ عورت اپنے اوپر بڑی چادر لے کر نکلے اور اس



کاٹھو گھٹ چہرے پر رکھے۔ دوسری صورت سے متعلق احکام سورہ نور میں دیکھے گئے ہیں اور اس سلسلہ کے اصولی مسائل یہ ہیں۔

- (۱) کوئی اجنبی شخص بغیر کسی تعلق کے کسی کے زنانہ مکان کے اندر داخل نہ ہو۔
- (۲) اہل تعلق میں سے بڑا داخل ہو وہ اجازت لے کر داخل ہو۔
- (۳) داخل ہونے والا اپنی نگاہ نیچی رکھے اور اپنی شرم کی جگہوں کے معاملے میں پوری احتیاط برتے۔
- (۴) گھر کی عورتیں اپنی نگاہیں نیچی رکھیں، سمٹ سمٹا کر رہیں، زینت کی چیزوں میں سے اگر کسی چیز کا اظہار ہو، تو مجبوراً ہو۔ نکل ماریا کریں۔ زمین پر پاؤں مار کر نہ چلیں۔
- (۵) زینت کی چیزوں کا اظہار صرف شوہر اور محرم عزیزوں کے سامنے جائز ہے۔ نیز غلام اور بوڑھے ملازم اور نابالغ کے سامنے بھی ان کے اظہار میں کوئی حرج نہیں ہے۔
- (۶) غلاموں اور نابالغ بچوں کے لئے ہر وقت اجازت لینا ضروری نہیں ہے۔ صرف ان اوقات میں اجازت لینا ضروری ہے جو اوقات خاص پر وہ ہیں اور جن میں ان کا اچانک آجانا ان کے لئے بھی اور گھروالوں کے لئے بھی احتیاط اور حیا کے منافی ہے۔
- (۷) بوڑھی عورتوں کے لئے رخصت ہے۔ وہ بغیر ہرقہ کے باہر نکل سکتی ہیں۔ بشرطیکہ اظہار زینت مقصود نہ ہو۔ اگرچہ بہتر یہی ہے کہ وہ بھی پردہ کے احکام کی پابندی کریں۔

### اصولی احکام کے تحت بعض رخصتیں

پر وہ سے متعلق یہ اصولی اور بنیادی قوانین ہیں جو خود قرآن مجید میں بیان ہوئے ہیں اور جن کے بارہ میں کسی شبہ یا اختلاف کی گنجائش نہیں ہے۔ اگر ان میں کسی پہلو سے اختلاف ہو سکتا تھا (اور ہوا ہے) تو وہ صرف یہ پہلو ہے کہ عام طور پر لوگ سورہ نور اور سورہ احزاب کے احکام کے الگ الگ موقع و محل سے واقف نہیں ہیں۔ اس وجہ سے اس مسئلہ پر جو کچھ ایسا تک لوگوں نے لکھا ہے۔ اس میں ایک سخت قسم کا تناقض پایا جاتا ہے اور اس تناقض کی وجہ سے ان کے نتائج بحث جس قدر پردہ کے حامیوں کے لئے مفید ہیں اسی قدر بلکہ اس سے کچھ زیادہ ہی پردہ کے مخالفوں کے مفید مطلب ہیں۔ اس مضمون میں اس تناقض کو پوری طرح رفع کر دیا گیا ہے اور پردہ سے متعلق تمام آیات کے صحیح صحیح عمل کو معین کر دیا گیا ہے۔ جس کے بعد کسی منصف اور خدا ترس آدمی کے لئے اس معاملہ میں راہ حق سے انحراف کی کوئی وجہ باقی نہیں رہ سکتی ہے۔ اس وضاحت کے بعد بھی اگر کوئی شخص اس مسئلہ میں بکجروی اختیار کرے تو وہ شخص یا تو سخت ہٹ دھرم

ہے یا سخت کج فہم اور ایسے شخص سے کبھی یہ توقع نہیں چاہئے کہ وہ کسی حق کو اپنی خواہش کے خلاف قبول کرے گا۔ خواہ وہ حق کتنا ہی واضح کیوں نہ ہو۔

ان احکام پر غور کرنے سے صاف غور پر معلوم ہوتا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے پردہ کے بارہ میں خواہ گھروں کے اندر کا پردہ ہو یا گھروں سے باہر کا—ہم کو نہایت واضح اور قطعی ہدایات دی ہیں۔ ان واضح اور قطعی احکام کے بعد اس باب میں اگر کوئی چیز سکھانے اور بنانے کی باقی نہ گئی تھی تو وہ صرف بعض جزوی اور ضمنی مسائل تھے جو یا تو اہل علم کے اہتمام پر چھوڑے گئے ہیں یا بیغیر کے قول و عمل سے ان کی تشریح ہو گئی ہے۔ چنانچہ ان کلیات کے تحت خاص خاص حالات کے لئے جو شخصیتیں مٹی ہوئی ہیں ان کو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے بیان فرمایا ہے۔ مثلاً اگر کوئی شخص کسی عورت سے نکاح کرنے کا ارادہ رکھتا ہو تو شریعت نے اجازت دی ہے کہ وہ اس کو ایک نظر دیکھ سکتا ہے۔ اگر پولیس یا جج کو کسی عورت کی شناخت مطلوب ہو تو ان کو بھی اجازت ہے کہ وہ اس کو دیکھ سکتے ہیں۔ اسی طرح کسی طبی ضرورت کے تحت ایک طبیب یا ڈاکٹر کو بھی یہ اجازت حاصل ہے کہ وہ کسی اجنبی عورت کو دیکھ یا چھو سکتا ہے۔

علیٰ ہذا قیاس ناگہانی حالات (EMERGENCY) کے لئے یہ قوانین بڑی حد تک نرم کر دیئے گئے ہیں۔ مثلاً کسی مکان میں اگر آگ لگ جائے یا کوئی عورت پانی میں ڈوب رہی ہو تو اس حالت میں مقدم یہ ہے کہ عورت کی جان بچانے کی کوشش کی جائے۔ اگرچہ اس کوشش میں پردہ کے شرعی احکام کا لحاظ قائم نہ رکھا جاسکے۔ اسی طرح سفر (خصوصاً سفر حج) اور جنگ کی حالت میں بھی ضرورت و مصلحت کے لحاظ سے بعض مستثنیات اور رخصتیں ہیں۔ جن کی احادیث میں تصریح آگئی ہے۔ نیز اس سلسلہ کے بعض دوسرے ضمنی اور جزوی مسائل بھی ہیں جو ائمہ مجتہدین نے کھولی دہے ہیں اور وہ فقہ کی کتابوں میں موجود ہیں۔ یہ تمام جزوی اور ضمنی مسائل اپنے باب کے اصولی اور بنیادی احکام پر مبنی ہیں۔ اس وجہ سے یہ تو ہو سکتا ہے کہ ان جزوی مسائل سے اسی طرح کے حالات کے لئے کچھ اور احکام استنباط کرائے جائیں لیکن یہ بات بالکل غلط ہوگی کہ ان رخصتوں اور مستثنیات کو اصل قرار دے کر پردے سے متعلق تمام بنیادی اصولوں کو ڈھکا دینے کی کوشش کی جائے۔ اس طرح کی جسارت دین کے معاملہ میں صرف وہی لوگ کر سکتے ہیں جو شریعت سے بالکل جاہل ہیں۔ روایات اور احادیث میں اگر ایسے واقعات ملتے ہیں کہ دوران جنگ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم اور صحابہ رضی اللہ عنہم کی

بیویوں نے پردہ کے قوانین کا لحاظ نہیں رکھا تو یہ اس بات کا ثبوت تو بلاشبہ ہے کہ عام حالات کے لئے اسلام نے پردہ کے جو احکام دیئے ہیں، خاص طرح کے حالات پیش آجانے سے ان میں بہت بڑی حد تک ڈھیل کر دی جاتی ہے۔ لیکن یہ اس بات کا ثبوت ہرگز نہیں ہے کہ اسلام نے سرے سے کوئی حکم ہی نہیں دیا ہے اور عورتوں کو اذن عام ہے کہ وہ کھلے بندوں جہاں چاہیں پھریں۔ اگر یہ طرز استدلال صحیح مان لیا جائے تو ایک شخص یہ بھی دعویٰ کر سکتا ہے کہ اسلام میں سرے سے وضو کا کوئی حکم ہی نہیں دیا گیا ہے۔ کیونکہ بہت سی روایتوں سے معلوم ہوتا ہے کہ لوگوں نے محض تیمم کر کے نمازیں پڑھی ہیں۔ علیٰ ہذا القیاس ایک شخص یہ بھی کہہ سکتا ہے کہ قیام نماز کا کوئی ضروری رکن نہیں ہے۔ کیونکہ صحابہ اور صحابیات میں سے بہنوں نے بیٹھ کے نمازیں ادا کی ہیں۔ اگر یہ طرز استدلال غلط ہے اور ظاہر ہے کہ غلط ہے تو یقیناً ان لوگوں کا استدلال بھی صحیح نہیں ہو سکتا جو بعض مستثنیات کی بنا پر، جن کا تعلق مخصوص حالات سے ہے، یہ ثابت کرنا چاہتے ہیں کہ اسلام میں سرے سے پردہ کا کوئی حکم ہی نہیں ہے اور ملاؤں نے یہ چیز اپنی طرف سے گڑھ کے بعد میں مسلمانوں کی زندگی کے اندر شامل کر دی ہے۔

**مرد و پردہ اور قرآنی پردہ** | اوپر کی تفصیلات سے یہ حقیقت ابھی طرح واضح ہو چکی ہے کہ قرآن میں پردہ کے متعلق نہایت واضح اور تفصیلی

احکام ہیں۔ نیز یہ حقیقت بھی واضح ہو چکی ہے کہ سورۃ نور میں مردوں اور عورتوں کو ننگا نہیں بچھڑھنے کا جو حکم دیا ہے اس کا تعلق دراصل گھر کے اندر کے پردہ سے ہے۔ جہاں اپنے عزیزوں اور تعلق کے لوگوں سے سابقہ پڑتا ہے۔ باہر کے پردہ کے بارے میں وہی اذوائے جلاب (اوپر ہی چادر لینا اور اس کا گھونگھٹ چہرہ پر لٹکانا) کا حکم ہے جو سورۃ احزاب میں دیا گیا ہے۔ زینت کے اظہار کی ممانعت اور ناگزیر طور پر ظاہر ہو جانے والی زینت کے استثناء کا تعلق بھی کے اندر کے پردہ سے ہے۔ ان کو باہر نکلنے کی صورت سے جو لگ متعلق کرتے ہیں انہوں نے قرآن شریف پر غور نہیں کیا ہے اور یہی وجہ ہے کہ وہ ایک سخت قسم کے تصفیر اور فیہ میں مبتلا ہیں۔

اوپر کے مباحث سے یہ حقیقت بھی واضح ہو گئی ہے کہ جس طرح مرد و پردہ ہے پردگی کے بالکل خلاف ہے۔ اسی طرح مرد و پردہ بھی بہت بڑی حد تک قرآن کے بالکل خلاف و مخصوص گھروں کے اندر کے پردہ سے متعلق قرآن نے جو احکام دیئے ہیں وہ تو یک قلم

بدل ڈالے گئے ہیں۔ ان کی بگڑی یا تو ایک یا کئی غلط قسم کی آزادی اور بے قیدی نے رکھی ہے۔ یا ایک یا کئی ناروا قسم کی پابندی نے۔ یا تو یہ حالت ہے کہ قریب کے رشتہ داروں اور عزیزوں سے بھی لوگ اس طرح کے پردہ کو ضروری سمجھتے ہیں جس قسم کا پردہ اجنبیوں اور بیگانوں سے ضروری قرار دیا گیا ہے۔ یا یہ حالت ہے کہ جن لوگوں کے ساتھ قربت و رشتہ داری کی کوئی اپنی قابضی بھی ہو جاتی ہے، ان کے لئے سرے سے کسی قسم کے پردہ کی ضرورت ہی نہیں خیال کی جاتی۔ اس افراط و تفریط کا نتیجہ یا تو یہ ہے کہ اس سے بہت سے خاندانوں کی اجتماعی زندگی متاثر ہو جاتی ہے اور ان کے درمیان وہ انس اور وہ ربط و ضبط باقی نہیں رہ جاتا ہے جس کو اسلام نے باقی رکھنا چاہا ہے اور جس کی بربادی اسلامی معاشرہ کی بربادی کے ہم معنی ہے۔ اس افراط و تفریط سے بچنے کے لئے ضروری ہے کہ قرآن نے جس حد تک ٹھیک دی ہے اس سے بھی پورا پورا فائدہ اٹھایا جائے اور جو پابندیاں عائد کی ہیں ان کا بھی پورا پورا لحاظ رکھا جائے۔ اسی طریقہ پر عمل کرنے سے وہ اجتماعی زندگی وجود میں آئے گی جس میں عفت اور آزادی دونوں چیزیں پورے اعتدال و توازن کے ساتھ موجود ہوں گی اور جس کے اندر ہی اس صحیح اسلامی اخلاق کی تربیت لیکن ہو سکے گی جو مسلمان مردوں اور مسلمان عورتوں کے لئے اللہ اور اس کے رسول کے لئے فرمایا ہے۔

ہم سے طلب فرمائیں

## الوار مجدی

یعنی حضرت محمد و عائشہ ثانی کے حیدرہ پیپہ، مکتوبات، سلسلہ اور شہادت  
ترجمہ مع لغت مکتوبہ اہم و خواہشی مفیدہ  
از پروفیسر یوسف مسکیم چشتی  
۱۹۳۳ء صفحہ ۱۰۸۴ء مجلد مع ڈسٹ کور

مجموعہ انک اس کے علاوہ

قیمت چار روپے

دارالانشاعت لاہور، کوٹرا سابقہ امت (ڈو) اسلام پورہ، سابقہ کراچی، لاہور

ڈاکٹر محمد رفیع الدین

ایم لے پی ایچ ڈی، ڈی لیٹ

# اسلامی تحقیق

اس کے معنی و مدعا اور دائرہ کار

(۲)

میکانکی اسلامی تحقیق اور اصلی اسلامی تحقیق بعض اوقات ایک دوسرے کے اوپر منطبق ہو جاتی ہیں

بعض وقت اصلی اسلامی تحقیق اور میکانکی اسلامی تحقیق ایک دوسرے کے اوپر منطبق ہو جاتی ہیں جس کی وجہ سے اصلی تحقیق کی کسی پیداوار کے اندر مقدس کتابوں کے مشغلات کی ترتیب یا ترکیب جدید کی صورت میں میکانکی تحقیق کے کچھ عناصر شامل ہو جاتے ہیں یا میکانکی تحقیق پر ان مشغلات کی تشریح یا تفسیر کا بھی ایک رنگ چڑھ جاتا ہے۔ تاہم اسلامی تحقیق کی کسی پیداوار کی قدر و قیمت کا اختصار اس بات پر ہو گا کہ اس میں اصلی اسلامی تحقیق کا عنصر کس قدر موجود ہے۔ اگر اس میں درستی اور علم کے اعتبار سے بلند معیار رکھنے والی اصلی اسلامی تحقیق کا عنصر زیادہ ہو گا تو اس کی قدر و قیمت بھی زیادہ ہوگی۔ یہی سبب ہے کہ اقبال۔ ابن تیمیہ۔ شاہ ولی اللہ۔ غزالی۔ رومی اور محی الدین ابن عربی کی اسلامی تحقیق دوسرے سینکڑوں علماء و متقدمین و متاخرین کی تحقیق سے بدرجہا زیادہ قیمتی سمجھی جاتی ہے۔ ان میں سے ہر عالم دین نے اپنے زمانہ میں اسلام کی وہ جدید علمی اور عقلی تشریح بوجہ پہنچائی ہے جس کی اس کے زمانہ میں لوگوں کو ضرورت تھی۔ اقبال نے اسلام کی جو تشریح کی ہے، اس کی شدت و ضرورت کا زمانہ ابھی موجود ہے۔

سوال پیدا ہوتا ہے کہ اس بات کی ضرورت ہی کیا ہے کہ عقلی اور علمی نقطہ نظر سے اسلام وحی اور عقل کی کوئی تشریح کی جائے اور بار بار کی جائے۔ کیا یہ بات صحیح نہیں کہ قرآن اور حدیث دونوں مل کر انسانی افراد کے اعتقاد و عمل کی راہ نمائی کرنے کے لئے پوری طرح کافی ہیں۔ کیا قرآن اور حدیث نے پہلے ہی ضروری حد تک اپنے مطالب کی وضاحت نہیں کر دی۔ کیا ہمیں اس بات کی ضرورت ہے کہ ہم خدا کی وحی کے فرامین اور خدا کے رسول کے ارشادات میں ایک پیچھے اپنی طرف سے بھی لگائیں اور ان میں اپنی انسانی سمجھ بوجھ اور انسانی عقل و قرأت کی بنا پر بھی کچھ باتوں کا اضافہ کریں تاکہ وہ زیادہ قابل فہم اور

زیادہ مفید بن جائیں۔ بالخصوص اس حقیقت کے پیش نظر کہ ہم کو اچھی طرح سے معلوم ہے کہ انسان کی ہدایت کے ایک ذریعے کے طور پر انسانی عقل خدا کی وحی کے مقابلہ میں کوئی حیثیت نہیں رکھتی۔  
یہ بات بالکل درست ہے کہ خدا کی وحی کے مقابلہ میں عقل انسانی کا ہرگز کوئی مقام نہیں کہ وہ انسان کو یہ بتائے کہ انسان اور کائنات کی حقیقت کیا ہے اور اس حقیقت کی روشنی میں انسانی فرد اور جماعت کو اپنی عملی زندگی کی تشکیل کس طرح سے کرنی چاہیے۔ اس کے باوجود خدا کی وحی اور انسانی عقل کے درمیان ایک ایسا قدرتی رشتہ ہے جو ٹوٹ نہیں سکتا اور جس کی بنا پر ذیل کے حقائق بالکل درست اور ہر قسم کے شکوک و شبہات سے بالکل ہیں۔

اول یہ کہ ہم خدا کی وحی کو اس وقت تک قبول نہیں کر سکتے جب تک کہ ہماری عقل اس وجدان یا یقین کی طرف راہ نہ نفاذ کرے کہ وہ درحقیقت خدا کی وحی ہے اور حق ہے۔ یہی وجہ ہے کہ قرآن حکیم نے انسان کو عقل سے کام لینے کی بار بار ہدایت کی ہے کیا یہ حقیقت نہیں کہ ہم ہر مدعی نبوت کو نبی نہیں مانتے اور بھولے اور سچے نبی میں اپنی عقل کو کام میں لا کر فرق کرتے ہیں؟  
دوم یہ کہ خدا کی وحی ایسے الفاظ پر مشتمل ہوتی ہے جو آخر کار ضبط تحریر میں آجاتے ہیں اور ایک خارجی وجود رکھتے ہیں۔ اس سے پہلے کہ کوئی اپنے اندر ایسا نہ دیکھ سکے اور ان الفاظ پر ایمان لائے اور ان کے مطابق عمل کرے یہ ضروری ہے کہ وہ اس کے ذہن کے اندر کسی مطلب یا معنی یا مدعا میں تبدیلی یوں جب تک کہ وہ ایک خارجی حقیقت سے ایک داخلی احساس میں تبدیل کرتے والے اس عمل میں سے نہیں گزرتے اور یاد رہے کہ تبدیلی کا یہ عمل سراسر ذہنی اور انسانی ہے۔ تلافی یا آسمانی نہیں (دوسرے لفظوں میں جب تک کہ وہ ایک عقلی اور عقلی توجیہ کا لباس نہیں پہن سکتے۔ اس وقت تک نہ تو وہ ایمان پیدا کر سکتے ہیں نہ عمل۔ یہی سبب ہے کہ ایک ہی وحی کا ابتداء کرنے والے لوگوں کے اختلافِ دانستہ اور اتمانِ مختلف ہیں اور اسلام جو ایک ہی ہے مذہبی فرقوں اور مذہبی تحریکوں میں اس قدر بٹا ہوا ہے۔ کیا یہ حقیقت نہیں کہ ہم قرآن حکیم کے مطالب کو سمجھتے اور سمجھاتے اور سیکھتے اور سکھاتے ہیں۔ ہمارے اس عمل کا مطلب یہ ہے کہ ہم قرآن کے الفاظ کو اس عقلی اور عقلی توجیہ کا لباس پہنانا چاہتے ہیں جو ہرگز نہ پہن سکتا۔ اس کے مطابق ان کی اپنی صحیح توجیہ ہے۔

سوم یہ کہ خدا کی وحی ہمیں انسان اور کائنات کی حقیقت کے متعلق ایک صحیح نظریہ عطا فرماتی ہے اور فلسفہ کی صورت میں انسان کی عقل بھی انسان اور کائنات کا صحیح نظریہ ہم پہنچانے کی کوشش کرتی ہے۔ عقل انسانی کا یہ وظیفہ جو اس نے خود بخود اپنے لئے تجویز کر لیا ہے۔ ایک وقت خدا کی

وحی کا وظیفہ بھی ہے۔ لہذا عقل انسانی خدا کی وحی کے بیانات کو قبول کر لینے کے بعد بھی ان کو زیر غور لانے کی طرف مائل رہتی ہے۔ یہ چاہتی ہے کہ جن سوالات کا قطعی جواب خدا کی وحی پہلے ہی دے چکے ہے یہ ان سوالات کا کوئی ایسا جواب ملی ڈھونڈ لھونکا۔ جو اس کے اپنے لئے بھی مکمل طور پر تسلی بخش ہو۔ مثلاً ایک سوال ہے کیا خدائی اواقع موجود ہے۔ ایک آدمی اس سوال کے اس جواب پر جو خدا کی وحی نے دیا ہے۔ مکمل یقین اور ایمان رکھ سکتا ہے۔ لیکن اس کے باوجود ایک انسان کی حیثیت سے یعنی ایک دارائے عقل و فہم وجود کی حیثیت سے اس کے لئے ضروری ہے کہ وہ اس سوال کا وہ جواب بھی اپنے پاس موجود رکھے جو اس کی عقل اس کے لئے جیتا کرتی ہے۔ لیکن جب وہ ایسا کرے گا تو وہ مجبور ہوگا کہ دونوں کے جوابات کے اندر مطابقت پیدا کرے اور اُسے قائم رکھے۔ ورنہ وہ دونوں سے پوری طرح مطمئن نہ ہو سکے گا۔

علمی ترقی کے ہر نئے دور میں اسلام کی نئی عقلی توجیہ کی ضرورت

ہے اور نئے حکیمانہ افکار کے اس مجموعہ کے اندر جو کسی دور میں رونما ہوتا ہے حق باطل کے ساتھ ظاہر ہوتا ہے۔ لہذا ہر دور میں اس بات کی ضرورت ہوتی ہے کہ اصلی اسلامی تحقیق کی طرف رجوع کر کے حق کو باطل سے الگ کیا جائے۔ اور غلط اور مخالفت اسلام حکیمانہ تصورات کی تردید کی جائے اور صحیح اور موافق اسلام حکیمانہ تصورات کو کام میں لا کر اسلام کی تائید مزید اور حمایت اور مدافعت کی جائے۔ ہر دور میں اصلی اسلامی تحقیق کے ماہرین کے لئے یہ اہم کام موجود ہوتا ہے کہ وہ اپنے زمانہ کے نئے علمی افکار کے دائرہ کو گاہ سے الگ کریں۔ دائرہ کو کام میں لائیں اور گاہ کو پھینک دیں کہ ہوا میں اس کو اڑا کر لے جائیں۔

دور حاضر میں اسلام کو حکیمانہ افکار کا چیلنج

تین دہائیوں سے اب دور حاضر کے حکیمانہ افکار نے دیا ہے۔ اس وقت فلسفی، ماہر تاریخ، ماہر اقتصادیات، ماہر معاشیات اور ماہر نفسیات سب مل کر اسلام کی جڑوں پر حملہ کر رہے ہیں۔ میکانکی ارتقاء عقلی فلسفی حکمیاتی سوشلزم تاریخی مادیت۔ منطقی اثباتیت۔ کراہیت اور موجودیت کے نظریات جن کی مقبولیت اس زمانہ میں ہر روز بڑھتی جا رہی ہے اور جو نوع انسانی کے اعمال و افعال کو بہت تیزی سے متاثر کر رہے ہیں۔ ہمارے مذہب کی بنیادوں کو غلط قرار دے رہے ہیں۔ اگر ہم ان نظریات کے علمی چیلنج کا مؤثر جواب نہ دیں اور ان کی یقین افزہ تردید نہ کریں تو ہم مسلمان کی حیثیت سے زندہ نہیں رہ سکتے۔ اور ان نظریات کا جواب دیتے ہوئے ہیں

اس بات کو بھی یاد رکھنا ہو گا کہ اگر ہمارا جواب دور حاضر کے علمی معیاروں پر پورا نہ اتر سکے اور اپنے استدلال کے حقائق اور تکلیف اور طریقے سے دنیا بھر میں چونی کے علماء اور حکماء کو مطمئن نہ کر سکے تو وہ ہرگز کوئی جواب نہ ہو گا۔ اس قسم کا جواب ہم نے ابھی تک پیدا نہیں کیا۔ کہاں ہیں وہ لوگ جو مسلمانوں کی علمی قیادت اور پیروی کے مدعی ہیں جنہوں نے میروں کو سنبھال رکھا ہے۔ اور جنہوں نے اسلام پر کچھ لکھ کر تفسیروں، اسلامی کتابوں اور رسالوں کے ڈبیر لگا دیئے ہیں۔ انہوں نے علماء دین جو کل تک اسلام اور کفر کی جنگ میں بر تھادیے اور اسلام کی مدافعت کے لئے پیش پیش رہتے تھے آج سو گئے ہیں اور اسلام کو جو بیاضہ در پیش ہے، مسلمانوں کی آئندہ نسلوں کو اس کے مقابلے کے لئے تیار کرنے کی کوششیں کرنا تو درگزر اس کا ذکر تک نہیں کرتے۔ گویا اس کی موجودگی سے ہی نا آشنا ہیں۔

نتیجہ یہ ہے کہ بغیر مسلم مفکرین بھی جو ہمارے مخالفت میں اس خطرہ سے ہماری نفلت اور اس کے مقابلے میں ہماری عافیت کو نشی اور سہل انگاری پر ہمیں طعنہ دے رہے ہیں۔ پروفیسر ڈبلیو ڈی سمٹھ اپنی کتاب موڈرن اسلام ان انڈیا (MODERN ISLAM IN INDIA) میں لکھتا ہے :-

"جہاں ذکر یا ہمیں سال پہلے ہزاروں کے موڈرن پر مذہبی مناظرے ہوا کرتے تھے اور تعلیم یافتہ مسلمان افکار جدید کے متعلق کتابیں پڑھ پڑھ کر اپنا سر کھپاتے تھے۔ آج مسلمان نوجوان ان علمی مشکلات سے بے خبر اور بے پروا ہے جو زندگی کے صحیح راستہ کی حیثیت سے مذہب کو پیش کرتی ہیں۔ ہم دیکھ چکے ہیں کہ کس طرح سے آزاد خیال مسلمانوں نے ان اعتراضات کا تقریباً مکمل جواب دیا۔ جو عیسائیوں نے اسلام پر وارد کئے تھے۔ آج نچلے پسند مسلمان اس جواب کو کافی سمجھتا ہے اور کوئی مسلمان ایسا پیدا نہیں ہوتا جو جواب دینا تو درگزر ان اعتراضات کا فقط ذکر ہی کرے جو اس زمانہ میں فلسفی، مؤرخ، ماہر نفسیات اور ماہر اجتماعیات نے اسلام پر اور سارے مذہب پر وارد کر رکھے ہیں۔ جس طرح انیسویں صدی کے کٹر مسلمان جو عیسائیوں اور آزاد خیال مغربیوں کے اعتراضات کا جواب دینے سے انکار کرتے تھے اور سرسید احمد اور امیر علی کو ان کا جواب دینے کی وجہ سے برا سمجھتے تھے۔ معاشرتی قدامت پسندی کا سہارا تھے اسی طرح سے وہ مسلمان بھی جو ان جدید اعتراضات کا جواب دینے سے قطع نظر کرتے ہیں۔ ان جماعتوں کی ہی عافیت کر سکتے ہیں جو معاشرتی اعتبار سے قدامت پسند ہیں۔"

اسلام نے دور جدید کے انسان کے ذہن میں  
مسلمانوں سے عصر جدید کے انسان کا مطالبہ  
بہت سے سوالات پیدا کر دیئے ہیں اور وہ



مسلمانوں سے مطالبہ کر رہا ہے کہ وہ ان کا ایک ایسا جواب جیسا کریں جو مدلل اور ٹیکمانہ ہو اور اس قابل ہو کہ ایک ذہین اور تعلیم یافتہ آدمی کو قابل کر سکے۔ ان میں سے بعض سوالات یہ ہیں :-

(۱) کیا یہ بات درست نہیں کہ حقیقت کا ثبات مادہ ہی ہے اور روح مادہ کی ایک خاصیت ہے جو اس وقت رونما ہوتی ہے جب مادہ اپنی ترقی اور ترکیب کی ایک خاص حالت پر پہنچ جاتا ہے۔

(۲) کیا یہ بات درست نہیں کہ مذہب فقط معاشی حالات کی پیداوار ہے اور خود اپنی کوئی تدر و قیمت نہیں رکھتا۔

(۳) کیا انسان کی زندگی کا معاشی پسو عمل تاریخ کا محرک نہیں اور کیا مذہب اس عملی تاریخ کی ایک عارضی حالت اور ضمنی یا اخلاقی پیداوار نہیں۔

(۴) کیا مذہب دینی ہوئی جبلت عین یا دل کی ہوئی حسب نفوق یا الٹی ہوئی غیب اور قوت کی خواہش کا غیر فطری اور بے عمل اظہار نہیں۔

(۵) کیا مذہب ایک ظالم سوسائٹی کا معسومی دباؤ نہیں جو اپنی سلامتی کی خاطر فرد کو مجبور کرتی ہے کہ وہ کچھ غیر فطری پابندیوں اور رکاوٹوں کو جنہیں وہ مذہبی اور اخلاقی اصولوں کا نام دیتی ہے اپنے آپ پر عائد کرے۔

(۶) کیا یہ درست نہیں کہ مذہبی اخلاق ایک نسبی اصطلاح ہے جس کے معنی مختلف قوموں کے لئے اور مختلف حالات کے اندر مختلف ہوتے ہیں۔

(۷) کیا یہ ممکن ہے کہ خدا کسی انسان پر وحی نازل کرے یا کوئی انسان پر وحی نازل کرے۔

(۸) کیا نبوت (اگر وہ درحقیقت ممکن ہے) ایک ایسا عارضی واقعہ نہیں جو نوسخہ انسان کی تاقیامت ترقی کے لئے کوئی اہمیت نہیں رکھتا۔

(۹) کیا انسان کی عقل اسے اپنا نیک و بد سمجھانے کے لئے کافی نہیں کہ کسی بردنی راہ نمائی کی ضرورت ہو۔ جب انسان کو عقل دی گئی ہے تو اس نبوت کی خاص ضرورت کیا ہے۔

(۱۰) اگر نبوت کوئی ضروری چیز ہے تو یہ ختم کیوں ہو جاتی ہے اور تاقیامت انسان کی راہ نمائی کے لئے نئے نئے نبیوں کو اتنے نہیں رہتے۔ وغیرہ۔

ہمارے لئے ضروری ہے کہ ہم ان سوالات کا ایک ایسا جواب تلاش کریں جو نہ صرف اسلام کی بنیادی تعلیمات کے مطابق ہو بلکہ پوری طرح سے مدلل اور معقول اور حکمیاتی (SCIENTIFIC) ہو۔ کم از کم ان تمام جوابات سے زیادہ معقول اور قابل قبول ہو جو دوسرے مذاہب یا نظریات کے ماننے والے ان ہی سوالات کے لئے پیش کر رہے ہوں۔ ایسا معلوم ہوتا ہے کہ اب اہم مسئلہ کے ضمیر نے بغیر واضح طور پر ہی سمی لیکن ایسی بات کو محسوس کر لیا ہے کہ اگر ہم اس قسم کا جواب جو درحقیقت اسلام کی عقل اور منظم حکمیاتی تشریح سے کم

نہیں ہوگا۔ فی الفور جہیزہ کریں تو ایک نظریاتی جماعت کی حیثیت سے ہماری زندگی خطرہ میں ہے۔ یہی سبب ہے کہ اس وقت قوم کے تعلیم یافتہ طبقہ میں اسلامی تحقیق کی ضرورت کا ایک عام احساس پیدا ہو گیا ہے۔

### موجودہ دور کی ایک خصوصیت

اس زمانہ میں انسان کے نظریات بدنی اور جتنی ضروریات کی سطح سے بالاتر ہو کر علمی اور اخلاقی سطح پر آگئے ہیں۔ اور لہذا نظریات کی حیثیت سے ان کی موجودگی پر ہی طرح سے نمایاں ہو گئی ہے۔ یہ زمانہ علمی نظریات کا زمانہ ہے۔ اس دور میں اسلام کے سوائے باقی تمام نظریات کے قابلین اپنے اپنے نظریات کی علمی اور عقلی توجیہ اور مدافعت بہم پہنچانے میں مصروف ہیں۔ کیونکہ وہ یہ محسوس کر رہے ہیں کہ اگر وہ ایسا نہ کریں گے تو ان کی سیاسی زندگی بلکہ ہر قسم کی زندگی خطرہ میں رہے گی۔ نظریہ جو دراصل انسان اور کائنات کی حقیقت کے متعلق ایک منہادہ دیا و وجدان یا ایمان کا نام ہے۔ تنہا وہ قوت ہے جو فرد اور جماعت اور ریاست کے تمام اعمال و افعال پر عمل کرنا ہے۔ اگر یہ ثابت کیا جاسکے کہ وہ نظریہ حیات جس پر کسی ریاست کی بنیاد رکھی گئی ہے علمی طور پر صحیح اور عقلی طور پر اعتراضات سے بالاتر ہے۔ تو اس سے دو اہم نتائج برآمد ہوں گے۔ ایک یہ کہ اس سے ریاست کے ساتھ فوجداری کشش یا جھٹکت برآمد جائے گی اور ریاست کا اندرونی اتحاد و ترقی پائے گا اور اس کی استعداد عمل میں اضافہ ہوگا۔ اور اس کی قوت فروغ پا کر انتہا تک پہنچ جائے گی۔ اس کا دوسرا اہم نتیجہ یہ ہوگا کہ ریاست کی حدود کے باہر ریاست کے حامیوں اور مددگاروں کی تعداد روز بروز بڑھتی جائے گی۔ اور اس طرح سے اس کے سیاسی اثر و نفوذ کا حلقہ روز بروز وسیع ہوتا جائے گا۔ جس قدر کوئی نظریہ حیات زیادہ معقول و مدلل ہوگا، اور جس قدر زیادہ دل کش اور دل نشین ہوگا اسی قدر زیادہ امکان اس بات کا ہوگا کہ وہ ترقی یافتہ ممالک کے گناہوں تک پھیل جائے اور وہاں ہمیشہ کے لئے موجود رہے۔ یہی وجہ ہے کہ ہر نظریہ کے ماننے والے اس بات کی ضرورت محسوس کرتے ہیں کہ وہ اس کی ایک بلند پایہ علمی اور عقلی تشریح پیدا کریں۔ ایشوریا سیت پیلے ہی ایک سائنسی نظریہ حیات ہونے کی مدعی ہے۔ بلکہ کا نظریہ نیشلس سوشلزم۔ اس کی کتاب "میری جدوجہد" میں ایک فلسفہ کے طور پر پیش کیا گیا تھا۔ یہ ہیملنگ کے اس نظریہ کی ایک تشکیل جدید تھی کہ ریاست ایک خدا ہے جو غیر محدود حقوق اور اخصیانات رکھتی ہے اور اطاعت مطلقہ کی حق دار ہے۔ مسولین کا نظریہ منطائیت بھی اعلیٰ فلسفی کروچے کے فلسفیانہ نظام سے عقلی تاہم اور توثیق حاصل کرتا تھا۔ امریکہ کے لوگ اب جمہوریت کو محض ایک طرز حکومت نہیں سمجھتے بلکہ ایک فلسفہ زندگی سمجھتے ہیں اور بعض امریکی مصنفین نے اسے ایک فلسفہ زندگی کے طور پر پیش کرنے کی کوشش ہی کی ہے۔ بھارت کے لوگ سمجھتے ہیں کہ ان کی ریاست کا مدعی کے فلسفہ زندگی پر مبنی ہے۔

ایک نظریہ حیات غلط ہو یا صحیح لیکن وہ لوگ جو اس سے محبت رکھتے ہیں یہ سمجھتے ہیں کہ اگر کوئی نظریہ حیات دنیا میں حق ہے یا حقیقی ثابت کیا جاسکتا ہے تو یہی ہے جب وہ اس کی عقلی اور علمی توجیہ یا مدافعت کرنے کی کوشش کرتے ہیں تو ان کا مقصد درحقیقت یہ ہوتا ہے کہ وہ اس نظام حکمت کو آشکارہ کریں جو عقلی لحاظ سے دنیا کے تمام فلسفوں میں یکتا اور بیگانہ ہے جو صرف ان کے نظریہ حیات کے اندر مخفی ہے اور دنیا بھر میں اور کہیں پایا نہیں جانا۔ ہر نظریہ حیات کا ماننے والا اپنے نظریہ حیات کے متعلق ایسا ہی خیال رکھتا ہے۔ لیکن چونکہ حق صرف ایک ہے۔ یہ ظاہر ہے کہ صرف ایک ہی فلسفہ ایسا ہو سکتا ہے جو درحقیقت صحیح اور معقول ہو۔ دو یا دو سے زیادہ فلسفے ایسے نہیں ہو سکتے۔ اس کا مطلب صاف طور پر یہ ہے کہ اپنی اپنی سائنسی توجیہ اور تشریح کرنے کے لئے نظریات کی دوڑ میں صرف ایک نظریہ حیات کا مباحث ہوگا اور دہی نظریہ حیات زندہ رہے گا اور پوری دنیا پر چھا جائے گا۔ اور باقی نظریات مٹ جائیں گے اور زندہ رہتے والے اس نظریہ حیات کے متعلق یہ بات قطعی طور پر ثابت ہو جائے گی کہ یہی انسان اور کائنات کا وہ آخری صحیح فلسفہ ہے جو عقل انسانی کی صبح کے طلوع سے لے کر آج تک تمام فلسفیوں اور سائنس دانوں کا سہانا خواب اور ان کی جستجو کا گوہر مفقود بنا رہا ہے۔ یہ باور کرنے کے لئے ہر دلیل موجود ہے کہ صرف اسلام ہی ایک ایسے نظریہ حیات ہے جو اس قابل ہے کہ انسان اور کائنات کی ایک عقلی علمی اور سائنسی تشریح کی صورت اختیار کر سکے۔ لیکن اب تک ہم نے کون سا کام کیا ہے جس سے یہ ثابت ہو جائے کہ ہمارا یہ عقیدہ فی الحقیقت درست ہے۔ اس معاملہ میں ہماری عقلت کو اس حقیقت نے اور زیادہ شکنجے اور نظر ناک بنا دیا ہے کہ دوسرے نظریات کو ماننے والے لوگ اس وقت بھی دنیا کے اوپر یہ ثابت کرنے کے لئے بہت سا کام کر چکے ہیں کہ صرف ان کے نظریات ہی معقول اور مدلل ہیں۔ اور دنیا کا تعلیم یافتہ طبقہ یعنی نوع انسانی کا وہ حصہ جو درحقیقت کوئی اہمیت نہ رکھتا ہے اور جس میں تعلیم یافتہ مسلمان بھی شامل ہیں۔ ہر روز زیادہ سے زیادہ تعداد میں ان کے ہتھکڑیاں ڈال دیں اور دامن میں گرفتار ہوتا جائے گا۔

اسلامی تحقیق کا کام ہمارے لئے زندگی اور موت کا سوال ہے | باہمی جنگ میں

مصرحت ہیں۔ جو کبھی پڑ امن ہوتی ہے اور کبھی تشدد آمیز لیکن ہمیشہ ہمیشہ جاری رہتی ہے اس جنگ میں نظریات اور تصورات کی قوت ہی فیصلہ کن ثابت ہوگی۔ جو قوم اس جنگ میں فتح یاب ہو کر بالآخر دنیا کے کناروں تک پھیل جائے گی۔ اور پھر ہمیشہ دہاں موجود رہے گی۔ وہ وہ نہیں ہوگی جس

کے پاس جوہری آلات زیادہ ہوں گے، بلکہ وہ ہوگی جس کے نظریہ حیات کے تصورات سب سے زیادہ معقول اور مدلل اور دل کش اور دل نشین ہوں گے۔ جو قوم نظریاتی محاذ پر اپنی حفاظت نہیں کرتی۔ وہ محض فوجی محاذ پر طاقتور بن کر اپنے آپ کو بچا نہیں سکتی۔ اور جو قوم نظریاتی محاذ پر طاقتور بن جائے اسے کسی فوجی محاذ کی ضرورت نہیں رہتی۔ اپنی زندگی کے اس نازک دور میں جب ہم دوسری قوموں کے نظریات کی طرف سے اپنی بقا کے لئے ایک خطرناک چیلنج کا سامنا کر رہے ہیں۔ ہم ایک نظریاتی قوم کی حیثیت سے صرف اسی صورت میں زندہ رہ سکتے ہیں جب ہم اسلام کی ایک بنیاد پرستی ہی معقول اور مدلل سائنسی توجیہ پیش کریں۔ ہماری خوش قسمتی ہے کہ ہم معقول اور دلکش سائنسی تصورات کا سرچشمہ توحید کا عقیدہ ہے۔ جو اپنی صحیح اور پاکیزہ صورت میں فقط ان قوم ہی کے پاس ہے۔ یہی وہ عقیدہ ہے جو اسلام کی روح ہے اور انسان اور کائنات کے صحیح اور سائنسی نظریہ کی صورت اختیار کر سکتا ہے۔ ہمارا فرض ہے کہ ہم تحقیق و تجسس کی تمام قوتوں کو بروئے کار لاکر اسلامی تعلیمات کو ایک ایسے سائنسی نظریہ کا ثبات کی شکل دیں جس سے انکار کی گنجائش موجود نہ رہے۔ ہمارے اسلامی تحقیق کے تمام اداروں کو اس اہم کام کی طرف متوجہ ہونا چاہیے۔ اسلامی تحقیق ہمارے لئے کوئی غیر ضروری تفریحی مشغلہ نہیں جسے ہم اپنی فرصت یا سہولت کے مطابق اختیار کریں یا نہ کریں۔ بلکہ ہماری زندگی اور موت کا سوال ہے۔ اگر ہم اس کی طرف بروقت اور پوری توجہ نہ دیں گے ساخنہ متوجہ نہ ہونے تو ہمیں یقینی موت کا منتظر رہنا چاہیے اور پھر ہمارے بعد خدا کوئی اور قوم پیدا کرے گا جو اسلام کا یہ کام کرے گی۔ (جاری)

## تحریک جماعت اسلامی

ایک تحقیقی مطالعہ

تالیف ڈاکٹر اسرار احمد ایم اے، ایم بی بی ایس

سابقہ ناظم اعلیٰ اسلامی جمعیت طلبہ پاکستان دامبر جماعت اسلامی منگلور  
• ضخامت ۲۳۶ صفحات • سائز بڑا • طباعت آفسٹ • جلد مع گرد پوش

قیمت ۴ روپے۔ علاوہ محصول ڈاک

دارالاشاعت الاسلامیہ، کوثر روڈ، اسلام پورہ، لاہور۔

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پروفیسر ایوب سلیم چشتی

# برصغیر میں تبلیغ عیسائیت کی تاریخ

۱۹۴۱ء میں پاکستان میں جو مردم شماری ہوئی تھی اس کے نتیجے میں پاکستان میں عیسائی آبادی جس تیزی کے ساتھ بڑھ رہی ہے اس کے اعداد و شمار سامنے آئے تو ایک بار پورے ملک کے مذہبی طبقے میں پہلے سے پیدا ہو گئی۔ اس موقع پر پروفیسر صاحب نے ایک مقالہ تحریر فرمایا تھا جس کے پہلے حصے میں برصغیر میں تبلیغ عیسائیت کی مختصر تاریخ بیان کی اور دوسرے حصے میں اس بڑھتی ہوئی رُو کو روکنے اور اس کا رخ موڑنے کے لئے کچھ عملی تجاویز پیش کیں۔ مقالے کا پورا حصہ ایک مستقل علمی مضمون ہے جو افادہ عام کے لئے ایشیائی، ایشیائی اور مشرق وسطیٰ کے دوسرے حصے کی اشاعتوں سے اسی صورت میں مفید ہو سکتی ہے کہ کچھ دردمند لوگ اس کے لئے عملی جدوجہد کے لئے آمادہ ہوں۔ اور چونکہ فی الحال ایسی کوئی صورت عملاً سامنے موجود نہیں، لہذا اس کی اشاعت لینے کا رہے۔ (اسٹوار احمد)

۱۹۴۱ء کی مردم شماری سے یہ حقیقت مسلمانی کے ساتھ واضح ہو گئی ہے کہ گزشتہ دس سال میں پاکستان کے عیسائیوں کی تعداد میں اضافہ ہوا ہے۔ جب سے یہ بات معلوم ہوئی ہے ان میں سے جو مسلمان دل و دماغ اپنی قوم کا درد رکھتے ہیں اور اسلام سے محبت رکھتے ہیں وہ بہت پریشانی میں مبتلا ہیں یہ شعور لاحق ہو گیا ہے کہ اگر عیسائیوں کا تعداد میں اضافہ ہی رہتا رہتا تو پچاس سال کے بعد عیسائیت ہر ملک میں ایک مختصر زمانہ اور اہم طاقت بن چاہیگی اور اسلام میں کے فروغ کے لئے انہوں نے لاکھوں مسلمانوں کی قربانی دی تھی اپنے ہی وطن میں بیرون کے حکم و حکم کا حجاج ہو جائے گا۔

ہر قسم و روش سے ایسی ہی ایک مہم چلائی جائے۔ پاکستان کی سیاست سے قطع نظر ایک مسلمان کا یہ حق ہے کہ

آغوش میں چلا جانا مسلمانوں کے لئے ناقابل برداشت ہے۔ اس لئے ہمیں نہایت توجہ کے ساتھ اس مسئلے پر غور کرنا چاہیے۔ پاکستان میں عیسائیت کے اس غیر معمولی فروغ کے اسباب کیا ہیں اور ہمیں اس خطرے کا سدباب کرنے کے لئے کیا کرنا چاہیے۔

واضح ہو کہ عیسائیت کی ترقی کوئی اتفاقی حادثہ نہیں ہے بلکہ لازمی نتیجہ ہے اس تبلیغی نظام کا جو عیسائیوں نے آج سے دو سو سال پہلے اس برصغیر میں قائم کیا تھا۔ اس نظام کی جڑیں ہادی تبلیغی اور عیسائی، مقدس اور اقتصادی زندگی کی زمیں میں بہت مستحکم ہو چکی ہیں۔ ہم ڈیڑھ سو سال تک انگریزوں کے بلا واسطہ غلام رہ چکے ہیں اور اگرچہ ہمیں پندرہ سال سے سیاسی آزادی مل چکی ہے مگر ذہنی طور پر ہم ابھی تک انگریزوں کے غلام ہیں اور یہ ذہنی غلامی سیاسی غلامی سے بھی زیادہ خطرناک اور مہترت رساں ہوتی ہے۔ سیاسی غلامی کی وجہ سے ہم عیسائیت کی ترقی کو کسی طرح نہیں روک سکتے تھے۔ اب جبکہ ہم سیاسی طور سے آزاد ہو چکے ہیں تو اگر بحیثیت قوم کوشش کریں تو یہ سیلاب نبرد رک سکتا ہے اور نئے ہمیں سب سے پہلے عیسائیت کی دو صد سالہ تبلیغی جدوجہد کی تاریخ پر نظر ڈالنی ضروری ہے تاکہ ہم اس کا منافع نہ کرنے کے لئے مناسب حال تیاری کر سکیں۔ زخم کا علاج کرنے سے پہلے ڈاکٹر، پروب (PROBE) ڈال کر زخم کی گہرائی کا اندازہ کرتے ہیں اس کے بعد معالج شروع ہوتا ہے۔

واضح ہو کہ وہ خطہ جسے ہم پاکستان کہتے ہیں، ۱۹۴۷ء تک ہندوستان کا ایک حصہ تھا اس لئے ہمیں ہندوستان میں عیسائیت کی تبلیغی کوششوں کا مطالعہ کرنا ہوگا۔

۱۵۱۰ء میں پرتگال، برطانیہ کے کمانڈر ابو کرب نے گوا پر قبضہ کیا۔ یہ ساحلی علاقہ اس وقت بیجا پور کی مملکت میں واقع تھا مگر ہندوستان کے حکمرانوں نے بحری طاقت کی طرف کبھی توجہ ہی نہیں کی اس لئے بیجا پور کی حکومت پرتگالیوں سے باز پرس نہ کر سکی اور جب انہیں یہ اندازہ ہو گیا کہ حکومت معذور و مجبور ہے تو پرتگالیوں نے ۱۵۱۲ء سے ۱۵۱۳ء سے لے کر ۱۵۱۶ء تک اس ضلع (گوا) کی تمام آبادی کو یزور شمشیر عیسائی بنا لیا اور چونکہ یہ کام عیسائی اس سے کچھ عرصہ پہلے پرتگال اور اسپین میں کر چکے تھے، اس لئے یہاں انہیں کیا تاثر ہو سکتا تھا؟

۱۵۱۶ء میں اکبر مرند نے گوا کے پادریوں کو بصد احترام اپنے دربار میں مدعو کیا۔ اور انہیں اسلام پر اعتراضات کرنے کی اجازت دی۔ اس بات سے ان کے حوصلے بڑھ گئے۔ یعنی خود اکبر مرند نے انہیں اپنی مملکت میں عیسائیت کی تبلیغ کی اجازت دی اور ان کے لئے راہ ہموار کی چنانچہ اکبر مرند نے ۱۵۱۶ء میں اکبر سے یہ درخواست کی اور ۱۵۱۶ء میں لاہور میں گرجا تعمیر کرنے کی اجازت دی۔ گویا ہندوستان میں عیسائیت کی تبلیغ کا تخم خود اکبر نے لویا جسے سارے موخرین مسلمان سمجھتے ہیں نے

جہاں پادریوں کی حوصلہ افزائی نہیں کی اس لئے لاہور کا گر جانا کچھ عرصے کے بعد بند ہو گیا۔ مگر آگرے کا گر جاتا رہا اور چار سو سال سے آگرہ، روم، کینیڈا تک فرقے کے عیسائیوں کا مرکز چلا آ رہا ہے۔

تسا جہاں کے عہد میں پادریوں کو یقین ہو گیا کہ مغلیہ حکومت میں ہمیں کامیابی نہیں، سوگی اس لئے وہ لوگ گواہی پس چلے گئے۔

سترھویں صدی میں انگلستان، فرانس اور ڈنمارک نے ہندوستان سے تجارت کا سلسلہ شروع کیا۔ ۱۶۱۶ء میں ڈنمارک میں تجارتی کمپنی قائم ہوئی جس نے جزیرہ ہند کے ساحلی شہروں میں اپنے تجارتی مرکز قائم کئے اور ۱۶۱۲ء میں ڈنمارک نے ہندوستان میں پرائسٹنٹ فرقے کے پادریوں کو تبلیغ کے لئے بھیجا۔ گویا ڈینشن مشن سے ہندوستان میں از سر نو عیسائیت کی تبلیغ کی جلد وجہ شروع ہوئی اور چونکہ سلطنت مغلیہ رو بہ زوال تھی اور ۱۷۵۷ء میں مغلیہ حکومت کا خاتمہ ہو گیا۔ اس نے مغربی طاقتوں کو سیاسی اقتدار حاصل ہوتا شروع ہو گیا۔ یعنی تجارتی کمپنیاں حکومت میں داخل ہونے لگیں اس نے ہندوستان میں عیسائیت کی تبلیغ کے لئے راستہ صاف ہو گیا۔ مگر اٹھارویں صدی میں عیسائی پادریوں نے صرف ہندوؤں میں اپنے مذہب کی اشاعت کی۔ مسلمانوں کو عیسائی بنانے کا سلسلہ شروع نہیں کیا اور یہ بات ان کی دانائی اور دور اندیشی کی دلیل ہے اس سے معلوم ہو سکتا ہے کہ فرنگی اقوام کس قدر دور اندیش ہیں! اور انہوں نے تبلیغ کا کام کس قدر دانائی اور عاقبت بینی کے ساتھ انجام دیا!

پنچاچڑ پادریوں نے جزیرہ ہند کے ہندوؤں سے مناظرے شروع کئے اور ۱۶۱۲ء میں بڑے کمبار کے پند ٹوں سے عیسائیوں کا پہلا مناظرہ ہوا۔ یہ ہندوستان میں مذہبی مناظروں کی ابتداء تھی۔ مسلمانوں نے اپنے چھ سو سال کی حکومت میں ہندوؤں سے کوئی مناظرہ نہیں کیا (تبلیغی جذبہ ختم ہو چکا تھا) مگر عیسائیوں نے اس سرزمین میں قدم رکھتے ہی مناظروں کا

لے شاید بعض لوگوں کو لفظ "مرتد" سے عبرتی لاجت ہو لہذا اس کے ازالے کے لئے یہ عراحت ضروری ہے۔ کہ جب ۱۳۳۷ء میں جولین (JULIAN) قیصر روم نے تخت نشینی کے بعد عیسائی مذہب ترک کر دیا تو عیسائی مؤرخین نے اس کے نام کے ساتھ THE APOSTATE یعنی "المرتد" کا اضافہ کر دیا۔ اور بعض تاریخی لکھی گئی سب میں یہ لفظ بالائزہام اس کے نام کے ساتھ شامل کیا گیا۔ یعنی اس طرح عیسائی مؤرخین نے اپنی دینی محبت کا ثبوت دیا۔ اسی جذبے کے تحت میں نے بھی اگبر کے نام کے ساتھ یہ لفظ شامل کر دیا ہے کیونکہ اس نے بھی اسلام ترک کر لیا تھا۔ "اختیار کیا تھا جسے اس نے خود ایجاد کیا تھا۔ چنانچہ جب اس نے راجہ مانی سنگھ کو اس دین کی دعوت دی تو عبرت مند راجہ نے اسے یہ تاریخی خط لکھا تھا کہ آپ حکم دیں تو میں مسلمان ہو سکتا ہوں لیکن آپ کے ایجاد کردہ دین کو تسلیم نہیں کر سکتا کیونکہ میری نگاہ میں اس کی کوئی قدر و قیمت نہیں ہے۔"

بازار گرم کر دیا۔

عیسائیوں کو ان مناظروں میں خاطر خواہ کامیابی ہوئی اور جنوبی ہند کے ہندو تندرہ حج عیسائیت قبول کرنے لگے۔ دو سو سال کی مسلسل جدوجہد کی بدولت آج جنوبی ہند کی نصف آبادی عیسائی ہے۔

پادریوں نے بڑے بڑے شہروں میں مدارس قائم کئے اور ہندوؤں کے بچوں کو مفت تعلیم دینے کا سلسلہ شروع کر دیا۔ اٹھارویں صدی کے آخر میں انگریزوں کو جنوبی ہند میں سیاسی استحکام نصیب ہو گیا تو انہوں نے پادریوں کی عرصہ افزائی شروع کر دی۔ چنانچہ جب مدراس کے گورنر نے سلطان حیدر علی کے پاس سفارت بھیجی تو تنخواہ کا پادری شوارز بوقادسی وال تھا، بحیثیت سفیر سلطان کے پاس آیا تھا۔ یعنی عیسائی پادری تبلیغ بھی کرتے تھے اور بوقت ضرورت سفارت کے فرائض بھی انجام دیتے تھے اس طرح حوام پر انہیں غیر معمولی اقتدار حاصل ہو گیا۔

منافع غیر پر ہوتی ہے جب نظر اسس کی

تو ہیں ہراول ششکر کلیسیا کے سفیر (اقبال حوام)

جب لاڈ ڈکارو نہیں نے یہ دیکھا کہ اب بنگال پر ہمارا قبضہ مستحکم ہو چکا ہے تو اس نے ۱۷۹۰ء میں پادریوں کو بنگال میں عیسائیت کی تبلیغ کی اجازت دے دی۔ چنانچہ ۱۷۹۰ء میں ولیم کیری پہلا عیسائی پادری تبلیغ کی حیثیت سے کلکتہ میں آیا اور اس نے پادری مارنٹین اور پادری الگرنڈر ڈون کی مدد سے عہد جدید کا ترجمہ بنگالی زبان میں کیا۔

غلامت کا مسئلہ یوں آسان ہو گیا کہ ڈونٹین مشن کے پادریوں نے ۱۷۲۸ء میں سیرامپور (بنگال) میں ایک شاندار کالج قائم کیا تھا جس میں پادریوں کو بنگلہ اور تاملی زبان بھی پڑھانی جاتی تھی۔ تاکہ وہ زبان کے پائندوں میں ان کی زبان میں تبلیغ کر سکیں۔ اس کالج کے ساتھ ایک مطبع بھی قائم کیا گیا تھا اور اب ۱۷۹۲ء میں مطبع میں بائبل کا ترجمہ شایع کیا گیا۔

یہ وضاحت اس لئے کر رہا ہوں تاکہ مسلمانوں کو یہ معلوم ہو سکے کہ مذہب کی اشاعت کے لئے اس قدر اہتمام اور تیاری ضروری ہے۔

۱۸۶۱ء میں سارے ہندوستان میں تین ہزار ویسی عیسائی تھے لیکن آج ۱۹۶۱ء میں مردم شماری کی رُو سے ہندوستان میں ان کی تعداد اچھ کروڑ سے بھی تجاوز ہے۔ یہ لوگ جادو کے زور سے عیسائی نہیں بنائے گئے بلکہ پادریوں کی لگاناؤ کوشتوں کی بدولت عیسائی بنے ہیں!

جب ۱۷۹۹ء میں سلطان ٹلیپ نے جام شہادت نوش کیا۔ وہی ٹلیپ جس کے بارے میں علامہ اقبال نے یہ لکھا ہے۔

ہں کہ گفتار شش ہمہ کرداد بود

(جاوید نامہ)

مشرق اندر خواب و او بیدار بود



لوا انگریزوں کو نظر آگیا کہ اب ہندوستان میں کوئی مسلمان ایسا باقی نہیں رہا جو ہمارا مقابلہ کر سکے۔ نظام حیدر آباد ہمارا کشش بردار ہے اور شاہ اودھ ہمارے پیچھے ہیں کہ خوار ہے۔ راجا شاہ عالم ثانی تو وہ خود ہی مرہٹوں کا غلام ہے۔

یہ دیکھ کر "سرکار کینی پیادور" نے پادریوں کو مسلمانوں میں بھی تبلیغ عیسائیت کی اجازت دے دی چنانچہ ۱۸۰۳ء میں انگلستان میں انجیل کی اشاعت کے لئے ایک سوسائٹی قائم ہوئی جسے عرف عام میں ایس پی جی کہتے ہیں۔ اور اس سوسائٹی نے ۱۸۰۶ء میں مسلمانوں کو عیسائی بنانے کے لئے پہلا پادری ہندوستان روانہ کیا۔ اس کا نام پادری ہنری مارٹن تھا۔ یہ پادری ۱۸۰۶ء میں کراچو پہنچا اور اس نے ۱۸۰۶ء میں عہد جدید (NEW TESTAMENT) کا ترجمہ فارسی زبان میں بھی کر دیا جو ۱۸۰۶ء میں سیرامپور کے مشن پریس سے شائع ہوا۔

اس پادری نے ۱۸۱۲ء میں ایک مسلمان کو عیسائی بنایا اور اس کا نام عبدالمسیح رکھا گیا۔ ہندوستان میں یہ شخص پہلا مسلمان تھا جو پستہ کی "برکت" سے سرفراز ہوا۔ چونکہ شمالی ہند میں اس وقت صرف آگرہ ہی ایک ایسا شہر تھا۔ جہاں کبر و قدرت کی بدولت رومن کلیسیا کا گریبا بھی تھا اور عیسائیوں کی آبادی بھی تھی اس لئے چنانچہ مشنری سوسائٹی نے عبدالمسیح کو پادری بنا کر آگرے میں متعین کر دیا۔ یہاں اس شخص نے دنیاوی عروج بھی حاصل کیا اور اپنے نام پر ایک محلہ بھی آباد کیا۔ چنانچہ "عبدالمسیح کا کٹر" آج بھی آگرے میں موجود ہے۔

۱۸۱۶ء میں جب کلیسیا نے انگلستان کے لائٹ پادری (اسقف اعظم) آرتھرشپ ہیر (HEBER) نے تبلیغی زاویہ نگاہ سے نکلنے سے بچی کا سفر طویل اختیار کیا تھا تو آگرے میں عبدالمسیح کو بھی شرفِ شہادت بخشا تھا۔ اور اس کے خلوص اور تہمتی کارناموں کا ذکر اپنے مشہور عالم سفر نامے میں بھی کیا تھا۔

ہرشپ ہیر نے ۱۸۳۳ء میں سرکار کینی کے ڈائریکٹروں کو یہ رپورٹ دی کہ سارے ہندوستان میں ہمارا سیاسی اقتدار قائم ہو چکا ہے۔ مسلمان، مرہٹے، راجپوت اور سکھ سب ہمارے سامنے سر بسجود ہیں۔ اس نے مسلمانوں میں تبلیغ کی

۱۵ سالہ اسی پادری کے نام پر عیسائی جماعتوں نے ۱۹۳۲ء میں لاہور میں صرف مسلمانوں کو عیسائی بنانے کے لئے ایک مدرسہ تدریب، ایلیٹین قائم کیا تھا، اس کا نام تھا "ہنری مارٹن سکول آف اسلامک اسٹڈیز" یہ کالج اب علی گڑھ میں منتقل ہو گیا ہے۔ ۱۶

۱۷ سالہ مسلمانوں کو عبرت حاصل کرنی چاہیے (بشرطیکہ صلاحیت باقی رہ گئی ہو) کہ انگریزوں نے سیاسی اقتدار حاصل کرنے کے بعد فوراً انجیل کا ترجمہ بلکہ اور فارسی میں شائع کر دیا۔ لیکن مسلمانوں نے اس ملک میں چھ سو سال تک حکومت کی مگر قرآن کریم کا ہندی زبان میں کوئی ترجمہ شائع نہیں کیا۔ یہاں تک کہ ۱۸۵۷ء میں تاج محل اور شانلار بنانے والوں کی اولاد صفِ ہستی سے مٹادی گئی۔ ۱۷

جائے تو کوئی سنگام یا شورش برپا نہیں ہوگی۔

چنانچہ ۱۸۳۲ء میں برطانوی کلیسیا یا شاہی کلیسیا (پرنس آف انگلینڈ) کی طرف سے ڈاکٹر سی جی فینڈر (PFANDER) جو جرمن نژاد پادری تھا اور عربی فارسی دونوں زبانوں میں تخریب و تخریب پر قادر تھا۔ نیز قسطنطنیہ اور شہر آذربائیں عیسائیت کی تبلیغ کر چکا تھا، ہندوستان آیا اور اس نے ۱۸۳۵ء میں فارسی زبان میں اسلام کی تردید میں ایک کتاب شائع کی جس کا نام "میزان الحق" تھا۔ اسلام کی تردید میں یہ پہلی کتاب تھی جو ہندوستان میں شائع ہوئی۔ اس سے پہلے کسی مذہب کے پیرونے اسلام کے خلاف کوئی کتاب نہیں لکھی تھی۔ بابوں سمجھ لو کہ کسی کو اس بارت کی جرأت نہ ہو سکی تھی کہ اسلام کے خلاف لب کشائی کر سکے مسلمانوں نے اس کتاب کے کئی جواب لکھے۔ اور ۱۸۳۵ء سے ۱۸۵۵ء تک مسلسل مباحثوں کا بازار گرم رہا۔ ۱۸۵۵ء میں ڈاکٹر فینڈر اور حضرت مولانا رحمت اللہ صاحب کیراوی مرحوم کے درمیان آخری مناظرہ ہوا جس میں پادری فریخ، فینڈر کا مددگار تھا۔ اور ڈاکٹر وزیر خاں اسٹنٹن سمرقن آگرہ مولانا کے مددگار تھے۔ اس مناظرے کی رو داد امر اساتذہ مذہبی کے نام سے ۱۸۶۲ء میں کا پتہ سے شائع ہوئی تھی اور ۱۹۲۲ء میں میری نظر سے گزری تھی۔ اس مناظرے میں فینڈر کو ایسی شکست ہوئی کہ وہ ہندوستان چھوڑ کر چلا گیا۔

جب ۱۸۳۲ء میں رنجیت سنگھ نے انگریزوں سے دوسرا عہد نامہ کیا (پہلا عہد نامہ ۱۸۰۹ء میں ہوا تھا) تو ۱۸۳۹ء میں پادریوں کو حوصلہ ہوا کہ پنجاب کی سر زمین کو بھی عیسائیت کے نور سے روشن کریں چنانچہ ۱۸۳۲ء میں لہجیانے میں مشن اسکول اور مشن ہسپتال قائم ہوا۔ اور جب ۱۸۴۹ء میں اللہ خاں نے پورا پنجاب مدعو ڈیرہ جات، اپنے فضل و کرم سے انگریز کی جھولی میں ڈال دیا اور رنجیت سنگھ کے جانشین دلپ سنگھ نے اپنا ملک ہی انگریزوں کے حوالے نہیں کیا بلکہ "کوہ نور" بھی جو منحنی نذر کر دیا اور لندن پہنچ کر پتہ تم بھی لے لیا، تو اسی سال یعنی ۱۸۴۸ء میں

لے انگلستان کے بادشاہ کے لئے اس کلیسیا کا پیر ہونا لازمی ہے۔ اگر وہ دوسرا عہد نامہ اختیار کرے تو تاج سے محروم ہو جائے گا۔ نیز اس فرقے کی حمایت اس پر فرض ہے۔ یعنی ملکہ انگلستان کا لقب "حامیہ دین عیسوی" بھی ہے اور وہ اس پر فخر کرتی ہے۔

۱۸۵۷ء میں مولانا مرحوم نے عیسائیت کی تردید میں کئی کتابیں فارسی میں لکھی تھیں جن میں سے اولہ اولام بہت مشہور ہوئی اور عربی میں اظہار الحق لکھی تھی جسے بلاد اسلام میں بہت مقبولیت حاصل ہوئی۔ مولانا نے مرحوم سے جو ۱۸۵۷ء کے بعد ہجرت کر کے مکہ معظمہ چلے گئے تھے۔ فینڈر سے ایک مناظرہ قسطنطنیہ میں بھی کیا اور سلطان روم نے انہیں سونے کا نغہ عیادت کیا تھا۔ ۱۲

کی تاخیر کے بغیر خاص شہر لاہور میں لوگ محل میں پادریوں نے تبلیغی حرکت قائم کر دیا۔ اسے کہتے ہیں جیسی و سپالٹی اور موقع شناسی کہ جس دن ملک قبضے میں آیا اسی دن تبلیغ دین عیسوی کا سنگ بنیاد پھر رکھ دیا گیا مسلمانوں کی طرح نہیں کہ ہندوستان پر قبضہ ۱۵۱۹ء میں ہوا مگر تبلیغ اسلام کا نظام ۱۹۵۶ء میں بھی قائم نہ ہوا اور ابھی تک کہیں قائم نہیں ہو سکا ہے۔ شیخ سعدی کا مصرع بانڈک تغیر ہمارے حال پر صادق آتا ہے۔

”آسمان را حق بود کہ خوں بیارو بر زمین“

یہ سوال ذوق و شوق و جذبہ تبلیغ دین

۱۹۵۶ء کے بعد یہ حالات ہندوستان کے طول و عرض میں رونما ہوئے، انہوں نے پادریوں کی سمیت افزائی بھی کی اور تبلیغ کے لئے سہولتیں بھی پیدا کیں۔ چونکہ حکومت ان کی پشت پناہی اور مالی امداد کرتی تھی۔ اس لئے پادریوں کو وہ اقتدار حاصل ہو گیا کہ پنجاب کے غنائے دار اور تحصیل دار بھی اسے جگہ گرسلام کرتے تھے۔

حکومت کی طرف سے داری اور حوصلہ افزائی کا اندازہ اس بات سے ہو جاتا ہے کہ سروریم میوٹھیٹھ گورنریوں نے اسلام کے خلاف کئی کتابیں لکھیں۔ سرسزری لارنس اور سر جان لارنس دونوں بھائی مذہب عیسوی کے مبلغ تھے۔ ایک پنجاب کا چیت کشنرینا، دوسرا ہندوستان کا ڈائریٹری۔ ایڈورڈس، منسگری، لارنس، میکوڈ، فزٹریڈرک، ایسٹ، ایگلسی، بر سب لوگ حکمران بھی تھے اور مبلغین و حامیان دین عیسوی بھی تھے اس لئے پنجاب میں پادریوں کو سب صوبوں سے زیادہ کامیابی حاصل ہوئی۔ اس انتخاب ہفت کشنر یعنی پنجاب کا کوئی شہر یا نہیں ہے جہاں کے مسلمان جو حق عیسائی نہ ہوتے ہوں۔ تفصیل سے قصداً اجتناب کرنا ہوں۔

چونکہ پادریوں کو پریس کی سہولت حاصل تھی مطالب ان کے اپنے تھے۔ اس لئے ۱۹۳۳ء سے انہوں نے ہندوستان کے طول و عرض میں تبلیغی اخباروں، رسالوں، پمفلٹوں اور ٹریکٹوں کی بھرمار کر دی اس مقصد کے لئے پادریوں نے لاہور، الہ آباد، کلکتہ، بمبئی اور مدراس میں جیسا بیت پر لٹریچر شائع کرنے کے لئے آزاد نشان مرکز قائم کئے۔ پنجاب لاہور میں پنجاب ریڈیو سوسائٹی ۱۹۵۶ء میں قائم ہوئی تھی۔ صرف گوجرانولہ ریڈیو سوسائٹی مدراس نے ہندوستان کی مختلف زبانوں میں جس قدر کتابیں شائع کیں ان کی تفصیل بیان کرنے کے لئے ایک مستقل کتاب درکار ہے۔ صد پادریوں نے اپنی زندگیاں صرف کتابیں لکھنے کے لئے وقف کر دیں۔ ہندوستان میں کشمیر سے لے کر ڈاکوڈ تک اور بلوچستان سے لے کر برما تک جس قدر زبانیں مروج ہیں، سب میں بائبل کا ترجمہ مل سکتا ہے اور سب زبانوں میں جیسا بیت پر لٹریچر موجود ہے۔ برٹش اینڈ فالڈن بائبل سوسائٹی نے اب تک، دنیا کی ہر زبان میں بائبل کا ترجمہ شائع کر دیا ہے۔ تاکہ کوئی شخص یہ نہ کہہ سکے کہ میں بائبل نہیں پڑھ سکتا۔ صرف ایک بات کہہ کر اس داستان کو ختم کرنا ہوں۔

ہندوستان میں جو شخص بائبل پڑھ کرنا چاہتا ہے اسے بائبل سوسائٹی کی طرف سے ہر سال انگریزی میں مہد جو یہ کا

انٹرنیشنل روٹ کیا جانا تھا۔ اور جو شخص بی اسے پاس کرنا تھا اسے پوری باڈیل مفت دی جاتی تھی یہ سلسلہ ۱۸۷۲ء سے تقسیم ہند تک جاری تھا۔

پادریوں نے ہندوستان کے طول و عرض میں یتیم خانے، شفا خانے، پرائمری اسکول، مڈل اسکول، کالج اور دارالعلوم، دارالایمانی، ذراعتی آبادیاں، فروٹ فارم، آبپاشی کے اعداد و اہمی، بینک، چھاپے خانے، ٹریننگ سکول، تبلیغی کالج، تبلیغی مدارس، عیسائی آئٹرم، طبی کی صحت گاہیں، دارالالہامی، دارالانسواں، مراکز مطالعہ، کتب خانے، واٹی ایم سی اے اور واٹی ڈی بی سی اے، دارالصحف، پادریوں کے لئے آرام گاہیں، طلبہ کے لئے ہوسٹل، مراکز تقسیم بائبل، سبوا شکر، پریم سیمینار اور کاتھولک ہوم یعنی ان لوگوں کے لئے دارالتعمیر جو اپنا مذہب ترک کر کے دیابلیسی قبول کریں، قائم کئے۔ انفضہ پادریوں نے غیر عیسائی افراد تک پہنچنے اور انہیں اپنے قریب لانے اور ان سے روابط پیدا کرنے اور انہیں متاثر کرنے کے لئے جس قدر ذرائع ممکن ہو سکتے ہیں وہ سب اختیار کئے ہیں اور یہ کام گزشتہ ڈیڑھ سو سال سے نہایت باقاعدگی سے ہو رہا ہے صرف لاہور شہر میں عیسائیوں کی تبلیغی جماعتوں اور ان کی سرگرمیوں کی تفصیل کے لئے ایک مستقل کتاب درکار ہے سینکڑوں تبلیغی جماعتیں نہایت خاموشی کے ساتھ تبلیغ میں مصروف ہیں اور آپس میں کبھی مناظرے نہیں کرتیں۔ کیونکہ وہ جانتی ہیں کہ اس طرح وہ اپنے مقصد سے دور ہو جائیں گی جہاں پہنچنے ہی کسی شخص کے دودل نہیں ہوتے اور وہ کھینچوں اور پراسٹنٹ فرقوں کے مفاد میں لگے لگے ہیں۔ اول الذکر فرقہ آخر الذکر کو عیسائیت سے خارج یقین کرتا ہے۔ اس کے باوجود آج تک ان میں کوئی مناظرہ یا مباحثہ نہیں ہوا۔ خود پراسٹنٹ فرقے میں بہت سے فرقے ہیں۔ مگر یہ بھی آپس میں کبھی مناظرہ نہیں کرتے۔ وجہ پہلے بیان کی چکا ہوں کہ پھر یہ جماعتیں خبروں میں تبلیغ نہیں کر سکیں گی۔

۱۔ گئے تثلیث کے فرزند میراثِ خلیلؑ

خشتِ بنیاد کلیسا بن گئی خاکِ حجاز

انتہائے

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

پروفیسر یوسف سلیم شیشی

## صوفیائے متقدمین کا اجمالی تذکرہ

(۲)

### (۱۲) فضیل ابن عیاضؒ — م ۱۸۰ھ

فضیل ابن عیاض یثربیؒ مروء کے قریب ایک گاؤں فنیین میں پیدا ہوئے تھے۔ صاحب طبقات الصوفیہ نے ان کے حسب ذیل اقوال نقل کئے ہیں :-

(ا) جو شخص اہل بدعت کی صحبت میں رہتا ہے اسے حکمت عطا نہیں کی جاتی۔

(ب) اللہ ان لوگوں سے راضی ہوتا ہے جو اس کی معرفت حاصل کریں۔

(ج) احسان قرآن کو مخلوقات کی حاجت نہیں رہتی بلکہ مخلوقات اس کی محتاج ہوتی ہیں (احسان قرآن سے مراد وہ شخص ہے جو قرآن کو اپنا بادی بنا لے)

(د) زہد کی اصل یہ ہے کہ اللہ تو زہد سے راضی ہو جائے۔

(ه) تین باتوں سے قلب میں قنوت پیدا ہو جاتی ہے۔ زیادہ کھانے سے، زیادہ سونے سے اور زیادہ باتیں کرنے سے۔

(و) اللہ تعالیٰ منقہ لوگوں کو دیا ہے رزق پہنچاتا ہے جہاں ان کا مکان بھی نہیں پہنچ سکتا۔

(ز) خوشخبری ہے اس شخص کے لئے جو انسانوں کے بچائے اللہ سے محبت کرے۔

(ح) اگر دشمن تمہاری قیمت کرے تو وہ تمہارے حق میں دوست سے بھی زیادہ مفید ہے کیونکہ جب وہ تمہاری قیمت

کرے گا تو اس کی نیکیاں تمہارے نامہ اعمال میں درج کر دی جائیں گی۔

### (۱۳) شفیق بلخیؒ — م ۱۹۴ھ

ابراہیم ادم کے مرید ہیں اور حاکم اصم کے مرشد ہیں۔ یہ پہلے صوفی ہیں جنہوں نے یہ کہا کہ توکل تصور

کے ازالہ میں سے ایک حال ہے۔ ان کا قول ہے کہ توکل کی حقیقت یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ نے جو وعدہ تجھ سے کیا ہے تیرا دل

اس پر مطمئن ہو جائے۔ مسلک تصوف اختیار کرنے سے پہلے انہوں نے امام ابوحنیفہ رحمہ اور ان کے بعد امام زفر سے علم فقہ حاصل کیا تھا۔ ان کا قول ہے کہ لوگوں کے پاس بیٹھو مگر اس طرح جیسے آگ کے پاس بیٹھتے ہو کہ اس سے منفعت تو حاصل کرتے ہو مگر اس کی مسرت سے احتیاط کرتے ہو۔

صاحب طبقات الصوفیہ نے لکھا ہے کہ ان کا نام ابوعلی شفیق بن ابراہیم الازدی تھا۔ بلخ کے رہنے والے تھے۔ ان کا قول ہے کہ انسان کا تقویٰ تین باتوں سے معلوم ہو سکتا ہے (۱) وہ کیا اختیار کرتا ہے (۲) کسے ترک کرتا ہے۔ (۳) کیا کہتا ہے؟ نیز یہ کہ زندہ وہ ہے جو اپنے فعل سے اپنے زہد کو قائم کرتا ہے۔ نیز یہ کہ میں نے بیس سال تک قرآن میں غور کیا بیان تک کہ دنیا اور آخرت میں تمیز کر لی اور اس کو میں نے درحرفوں میں پایا اور اللہ تعالیٰ کا یہ قول ہے :-

وَمَا أَوْتَيْنَاهُمْ مِنْ شَيْءٍ نَّمْتَلِحُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا وَزِينَتِهَا وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَالْبَاقِي

ہو کچھ تم کو دیا گیا ہے وہ محض (چند روزہ) دنیوی زندگی کے برتنے کے لئے ہے اور (پہیں کی) زیب و زینت ہے اور جو (ثواب) اللہ کے پاس ہے وہ بدرجہا اس سے بہتر ہے اور زیادہ (دینی ہمیشہ) باقی رہنے والا ہے۔ (۲۸-۲۹)

نیز یہ کہ اختیار سے بچے نہ ہو کیونکہ اگر تم ان سے ملو گے تو رفتہ رفتہ ان سے مالی فائدوں کی تلخ کرنے لگو گے اور اس کا نتیجہ یہ ہو گا کہ تم انہیں الربا بامین دون اللہ بنا لو گے اور مشرک ہو جاؤ گے۔ شفیق نے ۱۹۶۷ء میں وفات پائی۔

## معروف کرخی (۱۲۱) ————— مس ۲۰۰

پورا نام ابو محفوظ معروف بن فیروز الکرخی تھا۔ روح اور فنون کے لئے مشہور تھے۔ سری سقطی کے مرشد اور استاد تھے۔ داؤد طوسی کے ہم نشین تھے۔ شیعوں کے امام علی بن موسی الرضا کے ہاتھ پر اسلام لائے تھے۔ ان کا قول ہے کہ جب اللہ کسی بندے کے ساتھ بھلائی کا ارادہ کرنا ہے تو اس کے لئے عمل کا دروازہ کھول دیتا ہے اور جہل کا دروازہ بند کر دیتا ہے۔ نیز یہ کہ "بندے پر اللہ کی ناراضگی کی علامت یہ ہے کہ وہ لایعنی امور میں مشغول ہو جائے" معروف جب اپنے نفس پر غمناک کرتے تھے تو اس سے کہتے تھے کہ اے مسکین! "تو کب تک رونا رہے گا اور آہ سرد دھرتا رہے گا؟ شیوۃ اخلاص اختیار کرنا کہ دوزخ سے رہائی پاسکے" کسی نے معروف سے پوچھا کہ اولیاء کی علامت (پہچان) کیا ہے؟ انہوں نے جواب دیا "اولیاء کی علامت تین ہیں (۱) ان کی پریشائیاں صرت اللہ ہی کے لئے ہوتی ہیں (۲) وہ اللہ ہی میں مشغول رہتے ہیں (۳) اللہ ہی کی طرف دوڑتے ہیں" کسی نے ان سے پوچھا کہ دنیا کی محبت دل سے کس طرح نکل سکتی ہے؟ انہوں نے جواب دیا "اللہ کی محبت کی عناد سے اور حسن معاشرت سے" انہوں نے ۱۹۶۷ء میں وفات پائی۔

## (۱۵) ابوسیدمان دارانیؒ ————— م ۲۱۵

ان کا نام عبد الرحمن بن عظیمیۃ العنسی ہے۔ دمشق کے نزدیک موضع داران میں پیدا ہوئے۔ یہیں وفات پائی۔ احمد بن ابی الحواری کے مرشد اور استاد تھے۔ ذیل میں ان کے چند اقوال درج کئے جاتے ہیں جو طبقات الصوفیہ سے ماخوذ ہیں۔ واضح ہو کہ عطار، امام شریانی اور جاتی نے اسی کتاب کو سامنے رکھ کر اپنی کتابیں مرتب کی ہیں :-

(۱) جو دنیا سے کشتی لڑا، دنیا نے اسے بچھا دیا۔

(۲) جب دنیا کسی کے دل میں گھر بنا لیتی ہے تو آخرت اُس دل سے رخصت ہو جاتی ہے۔

(۳) جب تم دنیا اور آخرت کی کوئی حاجت چاہو تو بھوک کو اپنے اوپر لازم کر لو۔ اس کے بعد اپنی حاجت طلب کرو۔

(۴) ہر وہ بات جو تجھے خدا سے غافل کر دے نیز سے حق میں مٹوم (مخوس) ہے اور ہر مالش جو بغیر یاد حقیت سے باہر نکلے وہ تیری بستی پر داغ ہے۔

(۵) ہر وہ عمل جس پر تجھے دنیا میں ثواب ملے۔ آخرت میں بھی اس کی جزا نہیں ملے گی۔

(۶) جب تیرا قلب بھوکا اور پیاسا ہوگا تو اس میں صفا اور رقت پیدا ہوگی اور جب تو شکم سیر ہوگا اور سیراب ہوگا تو تیرا قلب اندھا ہو جائے گا۔

(۷) زاہد کا آخری قدم، متوکل کا پہلا قدم (درجہ) ہوتا ہے۔

(۸) ہر شے کا ہمر (معاوند) ہونا ہے اور حجت کا ہمر۔ ترک دینا ہے۔

(۹) نفس کی خواہش کے خلاف کرنا بہترین عمل ہے۔

(۱۰) ہر شے کے لئے ایک سچائی (صدق) ہے اور یقین کا صدق۔ اللہ کا خوف ہے۔ یعنی سچے معنی میں وہی شخص اللہ پر یقین رکھتا ہے جس کے دل میں اللہ کی نافرمانی کا خوف جاگزیں ہو۔ انہوں نے ۲۱۵ حصہ میں وفات پائی۔

## (۱۶) احمد ابن عاصم الانطاکیؒ ————— م ۲۲۰

ابو ال کتیبۃ ابو عبد اللہ ہے۔ بشرحانی، سری سقطی اور عمارت حماسی کے دوستوں میں سے تھے۔ احمد ابن ابی الحواری کے مرشد تھے ۲۲۰ھ میں بمقام واسط (عراق) پیدا ہوئے تھے اور جوانی میں انطاکیہ چلے گئے جہاں ایک مدت تک مجاہدات میں مشغول رہے اسی لئے انطاکیہ مشہور ہوئے۔ آخر عمر میں دمشق میں آگئے تھے۔ اور یہیں ۲۲۰ھ میں وفات پائی۔

انہوں نے زہد و تصوف پر کئی کتابیں لکھی تھیں۔ چونکہ وہ نیت کی پاکیزگی پر بہت نور دیتے تھے۔ اسی لئے

صغیر میں - جاسوس القلوب کے لقب سے مشہور تھے۔ ان کے چند اقوال ذیل میں درج کئے جاتے ہیں :-

- (۱) حرص و طمع سے بچو اور اس کا طریقہ یہ ہے کہ قناعت اختیار کرو۔
- (۲) طول اہل سے اجتناب کرو اور توکل کے ذریعے سے اطمینان قلب حاصل کرو۔
- (۳) بوقت خاموشی گفتگو کرنا اور بوقت گفتگو خاموش رہنا انسان کے حق میں بہت مضر ہے۔
- (۴) اللہ کا قرب چاہتے ہو تو غنیمت گناہوں کو ترک کر دو۔
- (۵) خدا سے محبت کی علامت یہ ہے کہ سالک اپنا زیادہ وقت مسلسل مراقبات میں بسر کرے، خلوت اختیار کرے اور خاموشی کو شمار زندگی بنائے۔
- (۶) اسی طرح عمل کرو گویا دنیا میں تمہارے علاوہ اور کوئی موجود نہیں ہے۔ اور آسمان میں اللہ کے سوا کوئی اور ہستی موجود نہیں ہے۔

## (۱۷) بشرِ حافی — م ۲۲۶ھ

ان کا پورا نام ابو نصر بشر بن الحارث بن عبد الرحمن حافی ہے۔ مرو کے قریب ایک موضع میں پیدا ہوئے تھے۔ جوانی میں بغداد آ گئے اور یہیں ۲۲۶ھ میں وفات پائی۔ امام احمد ابن حنبل رحمہ اللہ کے ہم عصر اور مداح تھے۔ چنانچہ اپنے مریدوں سے کہا کرتے تھے " احمد حنبل در مقام پیغمبران ایستادہ است " قبیل ابن عباس کے ہم نشین تھے۔ ذیل میں ان کے چند اقوال درج کرنا ہوں :-

- (۱) تو اس وقت تک مرد کامل نہیں کہلا سکتا جب تک تیرا دشمن تیری طرف سے ماموں و محفوظ نہ ہو جائے۔
- (۲) مسلمان اگر کس طرح صاحب خیر ہو سکتا ہے جب کہ تیرے دوست اجاب بھی تیری طرف سے ماموں نہیں ہیں؟
- (۳) تجھے اس وقت تک عبادت میں کوئی لذت یا حلاوت نصیب نہیں ہو سکتی جب تک تیرے اور تیری خواہشات نفس کے درمیان لڑنے کی دیوار حائل نہ ہو جائے۔
- (۴) حق کی طرف دیکھنے سے آنکھ سوختے ہو جاتی ہے اور بچپن کی طرف دیکھنے سے دل پتھر ہو جاتا ہے (پس دونوں سے بچو)

(۲) اگر تو اس دنیا میں عافیت اور سلامتی کا طالب ہے تو (۱) حدیث نبویؐ بیان مت کہ (۲) کسی کی گواہی مت دے (۳) کسی مسجد میں امامت مت کر (۴) کسی کے گھر دعوت کھانے مت جا۔

ایک شخص نے ان سے کہا " مجھے رسول اللہؐ کی کوئی حدیث سنا بیٹے۔ انہوں نے حسب دستور انکار کیا اس نے ہر خد اصرار کیا۔ گر وہ اپنے انکار پر قائم رہے۔ مجبور ہو کر اس نے کہا " اے بشر! میں یقیناً قیامت کے دن خدا سے تیری شکایت کروں گا کہ تو نے عالم دین ہونے کے باوجود مجھے آنحضرت صلیم کی کوئی حدیث



نہیں سناٹی“ انہوں نے جواب دیا ”میں اللہ تعالیٰ سے عرض کروں گا کہ اسے اللہ! تو نے مجھے نفسِ آمارہ کی مخالفت کا حکم دیا تھا۔ میرا نفسِ آمارہ بنی بیان کرنے اور میز پر بیٹھ کر ان کی تشریح کرنے کو بہت چاہتا تھا۔ تاکہ عوام مجھے محبت اور امام کہہ کر خطاب کریں (اور اس طرح نفسِ عرش ہو) اور رفتہ رفتہ مجھے اپنے مذہبی پیشوا اور دینی سردار بنالیں (اور اس طرح نفس کو جاہ و اقتدار حاصل ہو جائے) پس اسے خدا میں نے ان دونوں باتوں میں اس کی مخالفت کی اور کسی کو نہ میز پر بیٹھ کر حدیث سناٹی اور نہ مستند پر بیٹھ کر اس کا درس دیا“

وفات کے وقت انہوں نے اللہ کی بارگاہ میں یوں التجا کی :-

”اے اللہ! تو نے اپنے فضل و کرم سے مجھے دنیا میں وہ عزت عطا کی جس کا میں ہرگز مستحق نہ تھا اس لئے اب تجھ سے التجا کرنا ہوں کہ اپنے فضل و کرم سے قیامت کے دن مجھے رسوا مت کیجئے“

## (۱۸) احمد بن ابی الحواری — م ۲۳۰ھ

ان کا نام میمون ہے، ابو الحواری اور ابو الحسن کنیت ہے۔ وطن دمشق تھا۔ ابوسلمان دارانی سے فیض حاصل کیا۔ حضرت جنید کہا کرتے تھے کہ احمد بن ابی الحواری ملک شام کے گلِ ریحان ہیں۔ ان کا پورا خاندان زہد و تقویٰ کے لئے مشہور تھا۔ چند اقوال ذیل میں درج کرتا ہوں :-

- (۱) یہ دنیا مزہ اور کتوں کا ٹھچ ہے اور وہ انسان کتے سے بھی بدتر ہے جو اس دنیا سے قطع تعلق نہیں کرتا اور اس کے لئے اپنے بھائیوں اور دوستوں سے لڑتا ہے۔ کیونکہ کتا تو شکم سیر ہونے کے بعد چلا جاتا ہے مگر یہ لوگ شکم سیر ہو جانے کے باوجود دنیا سے مزہ نہیں موڑتے بلکہ ہر لحظہ اسی میں مشغول اور منہمک رہتے ہیں۔
- (۲) جو شخص اس دنیا کو محبت کی نگاہ سے دیکھتا ہے، اللہ اس کے قلب سے زہد اور نورانی خیر خارج کر دیتا ہے۔
- (۳) بہترین گریہ و زاری یہ ہے کہ انسان اپنے وقتِ عرب کے ذمت (صالح) ہو جائے پر اہ و بکا کرے۔
- (۴) جو عمل اتباعِ سنت کے بغیر ہو وہ عملِ باطل ہے۔

(۵) اللہ سے محبت کی علامت اس کی اطاعت ہے۔ اور کوئی شخص اللہ سے محبت نہیں کر سکتا جب تک خود اللہ ابتداء نہ کرے۔

(۶) جسے اپنے نفس کی معرفت حاصل نہ ہو اس کا دعویٰ دینداری محض فریبِ نفس ہے۔ انہوں نے ۲۳۰ھ میں وفات پائی۔

لے راقم الحروف کا عقیدہ بھی یہی ہے اور اس کی وجہ یہ ہے کہ محبت کے لئے جان پہچان (معرفة) شرط ہے اور کوئی شخص اللہ کو نہ جان سکتا ہے نہ پہچان سکتا ہے ۱۷

## (۱۹) حاتم الاحم

م ۲۳۷

ان کا نام حاتم بن عنوان بن یوسف الاحم ہے۔ ابو عبد الرحمن کنیت ہے۔ خراسان کے قدیم مشائخ میں سے ہیں۔ شفیق بلخی کے مرید اور احمد بن حنبلہ کے مرشد ہیں۔ یہ دراصل احم (بہرا آدمی) نہیں تھے۔ اس لقب کی وجہ یہ ہے کہ ایک دن ایک ضعیف ان سے کوئی مسئلہ پوچھ رہی تھی کہ اٹھنے گفتگو میں اس کی ہوا (ریح) خارج ہو گئی انہوں نے اس خیال سے کہ اسے نجات نہ ہو۔ فوراً اس سے کہا کہ میں اونچا سنتا ہوں۔ اس نے بلند آواز سے گفتگو کرے۔ بس اس دن سے احم مشہور ہو گئے۔

ایک شخص نے ان سے نصیحت طلب کی۔ انہوں نے جواب دیا "اذا اردت ان تعضی صولاک فاعصہ فی موعنہ لایسراک" جب تو کسی گناہ کا ارادہ کرے تو اس جگہ جا کر گناہ کیسے جہاں تیرا آقا تجھے نہ دیکھ سکے۔

ان کا قول ہے کہ جو شخص سلوک طے کرنے کا ارادہ کرے تو اسے لازم ہے کہ پچھلے چار اموات اپنے اوپر وارد کرے (۱) موت ایض یعنی گرسنگی (۲) موت اسود یعنی نونوں کی ایذا پر صبر (۳) موت بحر یعنی مخالفت نفس (۴) موت انصر یعنی بیوند لگا ہوا لباس۔ ان چار باتوں کو اختیار کر لینے کے بعد سلوک طے کرنا آسان ہو جائے گا۔ ان کا قول ہے کہ میرے مرشد نے مجھ سے کہا کہ اگر کوئی شخص دو سو سال تک زندہ رہے مگر ان چار باتوں کا علم حاصل نہ کرے تو دوزخ کے عذاب سے رہائی نہیں پاسکتا (۱) پہلی بات اللہ کی معرفت ہے (۲) اپنی ذات کی معرفت (۳) اللہ کے اوامر اور نواہی کا علم (۴) اپنے اور اللہ کے دشمن کی معرفت۔

ان کا قول ہے کہ محبت (جلدی کرنا) شیطان کا کام ہے سوائے ان پانچ باتوں کے (۱) جہان کو کھلانا (۲) مردے کی تجہیز (۳) کنواری لڑکی کا نکاح جب وہ جوان ہو جائے (۴) قرض ادا کرنا جب واجب ہو جائے (۵) نوبہ کرنا جب کوئی گناہ سرزد ہو جائے۔ (ان پانچ باتوں میں جلدی کرنا مستحسن ہے)

نیز یہ کہ طاعت کی اصل تین چیزیں ہیں (۱) خوف (۲) رجا (۳) حبت۔

اور معصیت کی اصل بھی تین چیزیں ہیں (۱) کبر (۲) حرص (۳) حسد۔

نیز یہ کہ قلب کی پانچ قسمیں ہیں (۱) قلب مردہ (۲) قلب مریض (۳) قلب غافل (۴) قلب منسوبہ (۵) قلب صحیح و سالم (قلب سلیم)

نیز یہ کہ (۱) جس نے دروغ اختیار کئے بغیر اللہ کی محبت کا دعویٰ کیا وہ بھی جھوٹا ہے۔

(۲) جس نے انصافی مال کے بغیر جنت کی محبت کا دعویٰ کیا وہ بھی جھوٹا ہے اور (۳) جس نے محبتِ نعتی کے

بغیر حُبِّ رسولؐ کا دعویٰ کیا وہ بھی جھوٹا ہے۔

نیز یہ کہ جہاد کی بنی فتنیں ہیں (۱) جہاد فی السِّر یعنی شیطان سے جنگ یہاں تک کہ وہ مغلوب ہو جائے۔  
(۲) جہاد فی العلانۃ یعنی فرائض کو بخوبی ادا کرنا (۳) جہاد مع اعداء اللہ یعنی اللہ کے دشمنوں سے قتال۔  
نیز یہ کہ اللہ کی رضا چار باتوں پر موقوف ہے :- یقین ، توکل ، اخلاص اور معرفت۔  
ایک دن حاکم اور ابی کے مرشد شفیق کے درمیان یہ گفتگو ہوئی :-

شفیق : تم کتنی مدت سے میرے پاس ہو اور اس عرصے میں کیا سیکھا؟

حاکم :- میں ۳۳ سال سے آپ کے پاس ہوں اور اس عرصے میں آٹھ باتیں آپ سے سیکھیں۔

شفیق :- سناؤ وہ کون کون سی باتیں ہیں :-

حاکم :- پہلی بات یہ کہ میں نے دیکھا کہ دنیا میں ہر شخص کسی کسی محبوب پر فریفتہ ہے۔ لیکن اس محبت کا انجام یہ ہوتا ہے کہ جب چاہنے والا مر گیا تو محبوب نے اسے چھوڑ دیا۔ یہ دیکھ کر میں نے مفصلہ کر لیا کہ نیکبوں کو اپنا محبوب بناؤں تاکہ جب مردوں تو بھی وہ میرے ساتھ رہیں۔

دوسری بات یہ ہے کہ میں نے اس آیت پر غور کیا " واما من خاف مقام ربہ ونبہی النفس عن الہوی فان الجنۃ ہی المادی " اور جو شخص اپنے رب کے سامنے پیش ہونے سے ڈرا۔ اور جس نے اپنے نفس کو خواہشات نفسانی سے روکا تو اس کا ٹھکانا جنت ہے۔

اس سے معلوم ہوا کہ اصل مقصود اللہ کی ذات ہے لہذا میں نے نفسانی خواہشات کا ڈٹ کر مقابلہ کیا۔ یہاں تک کہ میرا دل طاعتِ رب پر آمادہ ہو گیا۔

تیسری بات :- میں نے دنیا کے ساز و سامان کا اس داویہ نگاہ سے جائزہ لیا کہ یہاں جو کچھ بھی ہے، اس کی ہر جان کچھ مفاد اور نعمت ہے۔ پھر اس حقیقت پر نظر پڑی " ما عندکم بینۃد و ما عند اللہ باقی " جو کچھ غنہارے پاس ہے وہ ختم ہو جائے گا اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ ہمیشہ باقی رہے گا۔

اس سے میں اس نتیجے پر پہنچا کہ ان تمام اشیاء کی قدر و قیمت کو ہمیشہ باقی رکھنے کا ایک ہی طریقہ ہے کہ ان کا رخ اللہ کی طرف پھیر دیا جائے۔

چوتھی بات :- جب میں نے یہ غور کیا کہ لوگ مجد و شرف کے کن کن معیاروں کو سامنے رکھتے ہیں تو میں نے دیکھا کہ کوئی تو مال کی کثرت پر نازاں ہے اور کوئی اپنے نسب پر فخر کرتا ہے لیکن اصل معیار کچھ اور ہی ہے۔

ان اکرمکم عند اللہ التقۃم اللہ کی نگاہ میں وہی اکرم ہے جو اتقی ہے۔

پس میں اس نتیجے پر پہنچا کہ اگر بزرگی کی آرزو ہے تو تقویٰ اختیار کرنا چاہیے۔

پانچویں بات :- جب میں نے لوگوں کی اس کمزوری پر غور کیا کہ وہ آپس میں ایک دوسرے کو برا کہیں گے ہیں تو معلوم ہوا کہ اس کا باعث حسد ہے۔ اس لئے اس مرض سے نجات پانے کی فکر کی اور حسد کو دل سے نکال دیا۔

چھٹی بات :- جب میں نے دنیا میں جدال و قتال کے اسباب پر غور کیا تو معلوم ہوا کہ اس کا باعث حصول رزق و مال ہے۔ شیطان ایک کو دوسرے کے خلاف ابھارتا رہتا ہے اور تم دوسروں کو زیر کرو۔ اور مال و دولت، رزق و ثروت کے اعتبار سے ان سب سے بڑھ جاؤ۔ اسی نے اللہ تعالیٰ نے نصیحت فرمائی ہے۔

”ان الشیطان عدو“ فاتخذوا عدوا“ بے شک شیطان تمہارا دشمن ہے اس لئے اسے اپنا دشمن نہ قرار دو پس میں نے قرآن کی اس نصیحت پر عمل کیا اور شیطان کی ترغیب سے محفوظ ہو گیا۔

ساتویں بات :- میں نے اس حقیقت کا بھی مشاہدہ کیا کہ اہل دنیا روٹی کے لئے کسی قدر ذلتیں برداشت کرتے رہتے ہیں۔ حتیٰ کہ حرام و حلال میں بھی تمیز نہیں کرتے۔ حالانکہ قرآن عات لفظوں میں یہ اعلان کرتا ہے کہ:

”وما من دابة فی الارض الا علی اللہ رزقها“ اور زمین پر کوئی چلنے پھرنے والا ایسا نہیں ہے جس کے رزق کا ذمہ اللہ نے نہ لیا ہو۔ اس لئے میں نے حصول رزق کے جنون کو دماغ سے نکال دیا اور خلوص کے ساتھ اللہ کی عبادت و اطاعت میں مشغول ہو گیا۔

آٹھویں بات :- جب میں نے لوگوں کی حالت پر غور کیا تو معلوم ہوا کہ ان میں سے ہر ایک کسی نہ کسی شے سے اس لگاؤ ہوئے ہے اور کسی نہ کسی فانی مخلوق پر تکیہ کئے ہوئے ہے۔ کسی کو مال تجارت پر بھروسہ ہے، کسی کو جائیداد پر، کسی کو باغات پر، کسی کو اپنے ہنر یا فن پر، کسی کو اپنی جسمانی طاقت پر وغیرہ۔ جب غور کیا تو معلوم ہوا کہ یہ سارے سہارے اور توفیقات غلط ہیں۔ کیوں نہ اللہ پر بھروسہ کروں جبکہ وہ خود فرمانا ہے:

”ومن یتوکل علی اللہ فهو حسبه“ اور جو اللہ پر بھروسہ کرتا ہے تو اللہ اسے کافی ہے۔ جب شفیق مٹھی نے اپنے مرید حاتم الاصم کی یہ تقریر دلپذیر سنی تو بے اختیار مستبہ و مفرح ہو گیا۔ اور فرمایا: بے شک یہی وہ آٹھ بنیادی عقائد ہیں جو دین اسلام کے لئے بمنزلہ محور و مرکز ہیں تم بالکل ٹھیک سمجھے۔ حاتم الاصم نے ۲۳ میں وفات پائی۔

ابن النخاس مؤلف سید مناظر احسن گیلانی مرحوم  
 سائز ۲۲ x ۱۸ صفحات ۱۳۸ کاغذ سفید۔ طباعت آفنیٹ۔ قیمت ساٹھ چار روپے  
 لئے کا پتہ۔  
 دارالاشاعت الاسلامیہ، کوثر روڈ، اسلام پورہ، لاہور۔

واردات و کینیات

مولوی برکات احمد خاں ٹوٹکی

# مقام حیرت

تعارف : از قلم پروفیسر یوسف سلیم چشتی

یہ خط جسے براہِ رم اسرار احمد سلمہ ربہا میرے ایماء سے درج میثاق کر رہے ہیں۔ مخزمی و مکرمی مولوی برکات احمد صاحب نے انہیں لکھا تھا۔ مولوی صاحب موصوف نے مولانا حکیم سید برکات احمد صاحب ٹوٹکی مرحوم و مغفور کے سامنے ڈالنے تلہز تہ کر کے معقول، منقول دونوں میں دستگاہِ دانی پیدا کی۔

حکیم صاحب قیدِ رح بلاشبہ اپنے زمانے (۱۹۲۸ء تا ۱۹۶۷ء) میں منطق فلسفہ اور اہلیات کے امام تھے اور مولانا عبدالحق خیرآبادی کے جانشین تھے جو خاتم النبیؐ والہا طہہ امام الاحرار مولانا فضل حق خیرآبادی کے فرزند اور جانشین تھے۔

اللہ تعالیٰ نے مولوی صاحب کو علم ظاہری کے علاوہ سوزِ باطنی کی دولت سے بھی نوازا ہے جس کی ایک جھلک اس خط سے ہوا ہوا رہی ہے اسی لئے میں نے اس کی اشاعت مناسب سمجھی کہ اقبال نے اپنی غیر معروف کتاب "اسلام میں مذہبی فکر کی تشکیل جدید" میں مشاہدہ باطنی کی واقفیت پر جو کچھ لکھا ہے اس کی تصدیق ہو جائے۔

دوسری وجہ یہ ہے کہ مولوی صاحب موصوف نے خط کا "نصف بہتر" اس زبان میں لکھا ہے جو میری آنکھوں دیکھتے مسلمانوں کی ثقافتی زندگی سے خالص ہو گئی۔ آج سے ۶۸ سال پہلے راقم الحروف کی تعلیم کا آغاز اسی زبان کی تحصیل سے ہوا تھا اور جب فارسی کی ۸ کتابیں پڑھ چکے کے بعد گلستان شروع ہوئی تھی تو والدہ مرحومہ نے مسجد میں اللہ میاں کا طاق بھروایا تھا اور والد مرحوم نے اپنے تمام احباب کی ضیافت کا اہتمام کیا تھا اور جب استاد محترم (مفتی محمد اسحاق صاحب مرحوم بخنوری) کے حکم سے اس عاجز نے گلستان کا پہلا جلد پڑھا کہ

"منت خدا ہے را عزوجل کہ غافلش موجب قربت است الخ"

تو والد مرحوم کی اسناد عارفِ مفتی صاحب مرحوم نے اس جگہ کی تشریح کی تھی، جسے جلد حاضرین نے بہت توجہ سے

سنا تھا کہ اس فذح بشتکست و اس ساقی نمائد انقلاب روزگار دیدنی ہے کہ آج نہ گستاخ ہے نہ بوستان۔ نہ ان کے پڑھانے والے نہ پڑھنے والے۔ سمجھنے اور سمجھانے کا تو تہ کوہ ہی فضول ہے۔ جب خدا ہی معرضِ شک میں آچکا ہو تو "طاعت" اور "ترب" یہ دونوں لفظ خود بخود بے معنی ہو گئے۔

آسمان کو تو غلط ثابت کیا سائنس نے  
عرش باقی تھا سودہ بھی مدِّ شک میں آ گیا (اکبر)

مولوی صاحب کی فارسی عبادت پڑھ کر میں نے یہ محسوس کیا (صرف چند لمحات کے لئے) کہ میں ۱۹۰۵ء میں سائنس لے رہا ہوں۔

مولوی صاحب نے اسرار احمد سلمہ کو لکھا ہے کہ "چشتی صاحب سے پوچھو کہ یہ حسرت موہانی، کیا صاحبِ واردات تھے؟ اس کا جواب میثاق میں شائع کرنے میں مصلحت یہ ہے کہ مولوی صاحب کے علاوہ دوسروں کو بھی یہ معلوم ہو جائے کہ واقعی مولانا فضل الحسن حسرت موہانی مرحوم صاحبِ نسبت اور صاحبِ واردات تھے۔ چونکہ میں ان سے ذاتی طور پر واقف ہوں اس لئے بوقتِ تمام یہ شہادت دے رہا ہوں اس کا علم مجھے اس وقت ہوا تھا جب میں مارچ ۱۹۲۶ء میں ان کے ہمیش کے سلسلے میں کانپور گیا تھا (پورٹ سیم چشتی)

"حمد و ثنا کش باد مرئی قادر و توانا را کہ خالق و داندہ چہانت و دانندہ آشکار و نہاں۔  
مالکے الملکے یحیی و یمیت۔ و بعلمہ و قدرتہ علی کلے شئیے عجیب۔ کلے یوم جہونی شائے  
بایں ہمہ آلانے کما کانے۔ سبحان ذوالملک و الملکوتے۔ صاحب العظہ و الجبروتے القارم  
بذاتہ و صفاتہ القیوم بعظمتہ و کبریا یہ۔ بر صبح و شام بر در کبر بایش صور عظمت می  
دمند و کوس لمن الملک می کو بند شنوندگان می شنوند و سرانگندہ بزبان و دل اعتراف کبر بانی او  
می نمایند۔ کراست یارائے آملکہ ملک و سلطانی دم زند۔ صدائے اللہ الواحد القہار باز می آید۔"

لئے میں نے ان کا نام قصداً لکھا ہے کیونکہ انہیں اجاب سے یہ دوستانہ شکوہ تھا کہ  
جیسا سے کہا عشق نے حسرت مجھے کوئی بھی کہتا نہیں فضل الحسن  
لئے مرحوم سے میری نیاز مندی کا آغاز ۱۹۱۵ء سے ہوا تھا جب میں نے پہلی مرتبہ ان کا دیوان پڑھا تھا۔ وہ  
غزلی گو شعرا کے امام تو تھے ہی حیرت پسندوں کی جماعت میں بھی پہلی صفت میں تھے۔ اگر فرصت نصیب ہوتی  
تو ان کے بارے میں ایک مسلسل مضمون لکھوں گا۔

سر بادشاہان گردن فراز بدرگاہ او بر زمین نیاز  
 این نفع صور اصغر است کہ ہر شب از روز بآن اجبار امانت باشد نفع عود اعظم روز قیامت خواهد بود۔  
 از صور اول امانت کلی کہ عبارت از فانی محض است رو خواهد داد از صور دوم اجبائی کلی و دائمی  
 خواهد بود پاس دو نفعات ہم۔ لمن الملک الیوم خواهند گفت۔ بقدر من قال

این الملک العالیہ تزکوا بساء خالیہ  
 بکوا مع السلطانیہ واللہ باقی بالقدم

نفع صور اصغر از برائے این سنت کہ ہر صبح و شام کبر بانی خود را آشکارا کند تا کہ کسیر و عظمت را  
 بخود جانند۔ زیرا کہ از مابندگی می خواهد و کبر بابتندگی در نسا زدے

پس کس در ملک او اتنا زنی قولی اورالحن می آوازنی

درود بر خاتم الانبیا محمد بن المصطفیٰ و بر جمیع پیروان او کہ لوائی رسانش را محکم گرفتہ در قیام حکومت  
 الہیہ کہ مراد از شریعت محمدیہ است سعی نموده اند و الحال می نمایند و بر اصحاب دے کہ سرکلیت بہ تکمیل کار  
 رسالت بر آید۔ علم نبوت را سرعینہ کردند۔ ابابکر۔ اسے برادر رسالتی یاد بر شتما و بر کسانیکہ بہ شمار فانت بیے  
 مرفضانہ دارند تا در سایہ عرض پناہ گرفتہ و مورد عنایات الہی باشند۔ امیدوارم کہ من ہم کیے از آنها باشم۔

اسے برادر چہ گویم و چہ طور گویم کہ در ہفتہ گذشتہ بر سر این بندہ نازل کہ پیشتر بہ توانائی خود دم می زد چہ گذشت۔  
 دل زبان ہزار درو زبان نمریحائی دل را نشاید۔ ولی چہ کنم اگر گویم زبان سوزد۔ و گروم در کسٹم ترسم کہ معز استخوان سوزد۔

بشنو از من چوں حکایت میکنم  
 کز جلاش تا مرا بنمودہ اند  
 سینہ گشتہ شرح شرح زان الم  
 سینہ خامہ چو من تر کشیدہ اند  
 کسیت کوشنود بغیر از صوت و دعوت  
 بے زبانی را شکایت می کنم  
 ہیبت سبطت بہ دل آفندہ اند  
 کے تو انم کرد شرح آن رقم  
 ہم زبانش را چو من بریدہ اند  
 مستمندان را شود یاور و دوست

موزیم گاہ گاہے کسی ادنی سبب سے وجد و مستی یارقت و خشوع کی کیفیات پیدا ہو جاتی تھیں۔ چونکہ میری فطرت کے  
 مطابق ہوتی تھیں اس لئے کسی کئی روز تک اس کے اثرات باقی رہتے تھے۔ گذشتہ ہفتہ ایک ایسی حالت کا معائنہ ہوا کہ  
 کہ تباہی دم خطر اب باقی ہے۔ تفریح یافتن کے دن کو چار پائی پر لیٹا ہوا اشرا کی منتخبہ غزلیات پڑھ رہا تھا۔ حضرت  
 مولائی کی غزل شروع کی جس کا مطلع ہے سے

ستم ہو جائے تمہید کرم ایسا ہی ہوتا ہے  
 محبت میں بتا اے ضبط نظم ایسا ہی ہوتا ہے

دوسرا شریہ تھا

مٹا دیتی ہیں سب سرج و الم جراتیاں میری تزی تمکین بچد کی قسم ایسا بھی ہوتا ہے

حیرتی سے مراد مقام حیرت ہے۔ جو بے کیفیت و کم ناقابل بیان ہے ہر قسم کا احساس ختم ہو جاتا ہے۔ اس مصرع سے یہی کیفیت مجھ پر طاری ہوئی لیکن جلد ہی حالت بالکل بدل گئی۔ تمکین بچد نے عظمت و جلال الہی کا تصور پیدا کیا۔ بڑے بڑے پہاڑ سامنے آئے بعد ازاں یکدم رات کی تاریکی چھا گئی۔ طوفانی سمندروں میں کوہ بیکہ لہریں اٹھ رہی تھیں۔ ایک دم خوف و دہشت طاری ہو گئی۔ آنکھیں بند نہیں ہوتی تھیں۔ کچھ دیر یہ منظر دکھائی دیا اب اس سے بھی سخت مرحلہ تھا۔ میں نے خود کو فضائیں موجود پایا۔ صبح صادق کی سی بہت مدھم روشنی تھی لافنداد عظیم کوڑے ادھر ادھر گھوم رہے تھے اس عالم تنہائی میں یہ خوفناک منظر ناقابل برداشت ہو گیا۔ میں کم کم خاموش دیکھ رہا تھا بالکل صاف و ظاہر یہ کرتے ایک دوسرے کے قریب سے گھوم رہے تھے اگرچہ یہ سب کچھ چند لمحوں میں ہوا لیکن وقت طویل ہو گیا تھا اور ان مناظر کے دیکھنے میں زیادہ وقت محسوس ہوا۔ جب یہ سب مناظر نظروں سے غائب ہوئے تو ناقابل برداشت خوف طاری تھا۔ سانس بھول گیا۔ زبان سے یا رجنو یا رحیم پڑھ رہا تھا لیکن معنی یاد نہ آتے تھے جب خوف کم نہ ہوا اور دم گھٹنے لگا تو گھر سے نکل کر خیاب کی طرف بھاگا کسی طرح سکون نہیں ملا تھا۔ بڑی مشکل سے شام تک حالت سمجھنے دو تین روز تک خوف غالب رہا۔ اب وہ حالت تو نہیں ہے البتہ یہ خیال ہی نہیں بلکہ یقین ہے کہ اگر دوبارہ ایسی یا اس جیسی کوئی حالت پیش آئی تو حرکت قلب بند ہو جائے گی۔ اس واقعے نے داخلی اور جسمانی اعضا کو بہت متاثر کیا ہے۔ خود میں بہت کمزوری محسوس کر رہا ہوں۔ عزیزم شرعی طور پر فتہاری گوہی اس دنیا میں قابل قبول ہے تو آخرت میں بھی قابل قبول ہوگی۔ آپ گواہ رہیں دل و زبان سے میرا آواز ہے۔ آمین باللہ ربنا و بالاسلام دنیا و دجندہ نبیا۔ رب لا تزنی فرداً و انت خیر الوارثین۔ لا الہ الا انت سبحانک انی کنت من الظالمین۔

مشعل حسن بیغروز کہ پرواز شوم  
کرم و لطف بفرمانی کہ مستانہ شوم  
نسبت احمدیم بخش کہ فرزانہ شوم  
فرصتم بخش کہ فرزانہ و دیوانہ شوم

پر تو قبر میفکھی کہ عقابی باشتم  
طاقتم نیست کہ بنیم بر جلال و جروت  
نسبت موسوم نیست کہ مدہوش کہنی  
ہوشش و مستی بوم آنجست یہ صہبائی حجاز

عزیزم کچھ سمجھ میں نہیں آتا آریں بندہ ناتواں درجناب قدوس چہ بے ادبی صادر شد کہ بہ پاداش آل تہدید و تزیب کردہ اند۔ آمین بعظمت و کبریا تہ انا موجود۔ بریقاتہ و ارادہ تہ لیس لی وجود و ارادہ ہوا موجود و المرید فعال ملما یرید۔

مخرم چشمی صاحب سے پوچھیں کہ یہ حسرت صاحب صاحب واردات تھے جس کے اثرات مجھ پر پڑے۔ مجھے تو حسرت نام سے گھرا ہٹ ہوتی ہے۔ سراپا یاس و تموہیت۔ میں رجائی انسان ہوں۔ لافندظوا من رحمتہ اللہ کے یقین سے زندہ ہوں اور یہی یقین آخرت میں لے کر جاؤں گا اور منمانگی اور منجانی مراد پاؤں گا۔ آخرت برکات احمد علی عزہ



مشکور حسین یاد۔ ایم لے  
پبچرار اردو۔ گورنمنٹ کالج۔ لاهور

# خدمتِ خلق

ماہ اکتوبر کے مِثَاقِ میں پروفیسر یوسف سلیم چشتی کا جو مضمون ”تاریخ اسلام میں صوفیائے کرام کا مقام“ کے عنوان سے شائع ہوا تھا۔ اس میں ”نصرت کے ارکان سرگازہ“ میں سے ایک ”خدمتِ خلق“ کو بھی شمار کیا گیا تھا جس کے ضمن میں شیخ سعدی کا یہ شعر بھی ہدیہ قارئین کیا گیا تھا کہ

طریقت۔ بجز خدمتِ خلق نیست

تسبیح و سجادہ و دلق نیست!

بھائی مشکور صاحب کی مدبرہ ذیل نظم اسی کی شرح ہے۔ — (اسرار احمد)

خدمتِ خلق سے حاصل وہ خوشی ہوتی ہے

تناہد قلب کو رکھتی ہے جو شاداب و جواں

عمر بھر جس سے مہکتا ہے شہستانِ وجود

جس کی خوشبو سے معطر ہے فضا ئے دو جہاں

خدمتِ خلق سے حاصل وہ خوشی ہوتی ہے

ظلمتِ یاس و غم و درد سے رکھتی ہے جو دُور

ذلیت کو بخشتی رہتی ہے جو تنویر، دمام

روح کو جس کے اُجالوں میں اماں ملتی ہے  
جان بے تاب کو دیتی ہے جو صحت بھرا جام  
خدمتِ خلق سے حاصل وہ خوشی ہوتی ہے

جادواں کیف ہے جس کا، ابدی جس کا سرود  
جس کی تعبیریں درخشندہ ہیں تابندہ ہیں  
گیت میں جس کے دھڑکتی ہے تمنائے ازل  
جس کی لے، جس کی دھنیں زندہ ہیں پائندہ ہیں  
خدمتِ خلق سے حاصل وہ خوشی ہوتی ہے

وقت کا ہاتھ مٹا سکتا نہیں جس کے نقوش  
موت کا خوف بچا سکتا نہیں جس کے چراغ  
جس سے انسان کو معراج عطا ہوتی ہے  
جس سے فنا ہے محبت کے سوپروں کا سراغ  
کام آجائے کسی کے کوئی بے منتِ غیر  
اس سے بڑھ کر بھی سعادت کوئی ہو سکتی ہے؟  
اس سے بڑھ کر بھی ہے دنیا میں کوئی دولتِ زلیبت؟  
اس سے بڑھ کر بھی مسرت کوئی ہو سکتی؟

# نادر اور کمیاب کتاب برائے فروخت

۲۰۰ روپے	۴ جلد	تفسیر مراغی (عربی) مکمل ۳۰ حصے، مجلد	(۱)
۱۷۵ روپے	۴ جلد	مفاتیح اللغت عربی مکمل	(۲)
۲۰ روپے		فصوص الحکم مع تالیقات مجلد	(۳)
۲۰ روپے		تفسیر ابن قیم عربی مجلد	(۴)
۲۵ روپے		حجرات القرآن عربی مجلد	(۵)
۳۰ روپے		تفسیر طبری طبع جدید، سفید کاغذ، جلد اول و دوم مجلد	(۶)
۵۰ روپے		شرح مؤطا فارسی از شاہ ولی اللہ مکمل مجلد	(۷)
۱۰ روپے		مکمل لغات القرآن	(۸)
۲۰ روپے		حجۃ اللہ البالغ عربی مجلد	(۹)
۱۰ روپے		اتمام الوفا عربی تاریخ خلافت راشدہ مجلد	(۱۰)
۲۵ روپے		الوفانی سیرۃ المصطفیٰ مؤلفہ ابن جوزی عربی مکمل مجلد	(۱۱)
۳۰ روپے		الترتیب والبیان دو حصے مجلد تفصیل مضامین قرآن	(۱۲)
۲۰ روپے		ریاض الصالحین لادوی عربی	(۱۳)
۱۰ روپے		اللہ (عربی)	(۱۴)
۱۰ روپے		تجم غریب القرآن	(۱۵)
۱۰ روپے		القرآن والفلسفہ عربی	(۱۶)
۱۰ روپے		تصوّت اسلامی عربی	(۱۷)
۱۰ روپے		فصل المقال لابن رشد عربی	(۱۸)
۲۵ روپے		اردو لہجہ شرح وقایہ مکمل مجلد	(۱۹)

- (۷۰) شرح مثنوی دفاتر اول دوم سوم مؤلف ولی محمد اکبر آبادی نایاب ۵۰ روپے
- (۷۱) نجوم الفرقان مع لغات القرآن عربی انگریزی نایاب ۲۰ روپے
- (۷۲) اساس البلاغۃ زغشری ۴۰ روپے
- (۷۳) مکاتبات رصوی شرح مشکلات مثنوی ۱۵ روپے
- (۷۴) رسالہ شمیم عربی مع ترجمہ انگریزی در منطق نایاب ۱۵ روپے
- (۷۵) تفصیل آیات القرآن ۳۵ روپے
- (۷۶) تفسیر ابن عباس ۱۵ روپے
- (۷۷) المرشد (کلید آیات) ۳۵ روپے
- (۷۸) شرح فصوص الحکم فارسی ۱۵ روپے
- (۷۹) الازار الرحمی سواج شاہ عبدالرحمن صاحب نایاب ۱۰ روپے
- (۸۰) حسن البیان فی مفردات القرآن ۱۵ روپے
- (۸۱) زاد المسافرین ناصر جزو بزبان فارسی ۵۰ روپے

## المشتاق مینجر عشرت پبلیک لاؤس

ہسپتال روڈ، انارکلی، لاہور

اس شمارے کے ساتھ ایک ضمیمہ مشتمل بر فہرست مضامین شائع شدہ  
ایشاق، جلد ۱۵ (از جنوری تا دسمبر ۱۹۶۸ء) ارسال ہے۔ تاکہ مجلہ فائق  
رکھنے والے حضرات اس کو اپنے قارئین کے شروع میں چسپاں  
کر سکیں۔  
(مینجر)

علوم قرآنی کا پیش بہا خزانہ  
مولانا امین احسن اصلاحی  
کی تفسیر

# تفسیر قرآن

جلد اول ————— مشتمل بر

مقدمہ و تفسیر آیہ بسم اللہ، سورۃ فاتحہ، سورۃ بقرہ و سورۃ آل عمران

سائز ۲۲×۲۹، صفحات ۸۸۰

آفسٹ کی دیدہ زیب طباعت  
چرمی پشتہ کی مضبوط و پائدار جلد کے ساتھ  
ہدیہ ۳۰ روپے

(محصولڈاک : دو روپے تیس پیسے)

(تیس روپے تیس پیسے بذریعہ منی آرڈر ارسال فرمائیں یا وی پی طلب کریں)

(نمونہ کے صفحات مفت طلب فرمائیں)

علیحدہ مطبوعہ بھی موجود ہے  
بذریعہ ڈاک طلب فرمانے کے  
لئے ۸۵ پیسے کے ٹکٹ ارسال  
فرمائیں۔

تفسیر آیت بسم اللہ و سورۃ فاتحہ

اس  
کے  
علاو

بڑا سائز - صفحات ۳۶ - ہدیہ ۲۵ پیسے

دارالاشاعت الاسلامیہ

کوثر روڈ، اسلام پورہ (کرشن نگر) لاہور - 1 فون نمبر 69522

(سول ایجنٹ برائے بھارت : کتب خانہ الفرقان، کچھری روڈ - لکھنؤ)

”تحسین ناشناس!“

مکتوب مولانا عبدالماجد دریابادی

بنام

مدیر میثاق

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

مورخہ: ۱۱ نومبر ۱۹۶۸

’صدق جدید‘

دریا باد ضلع بارہ بنکی

صاحب من ، السلام علیکم

میثاق ، بابت نومبر پیش نظر ہے : صفحہ ۱ تا صفحہ ۱۳ ،

تحسین ناشناس کا ڈر نہ ہوتا تو دل نے تو بے اختیار یہ صلاح دی کہ اس سا عبارت پر ایک خوب بڑا سا صاد

م

کہینچ کر بھیج دیجئے - سبحان اللہ ، ما شاء اللہ - ع  
’دل نے یہ جانا کہ یہ سب کچھ ہی میرے دل میں تھا !‘

حیرت ہوگئی ، کہ شبلی ، فراہی ، ابوالکلام ، تینوں کی یہ بیاضی ،  
بعد زمانی و بعد مکانی دونوں کے باوجود ، اتنی صحیح کیونکر کرلی ! ع  
’در حیر تم کہ بادہ فروش از کجا شنید !‘

ڈاکٹر رفیع الدین کا بھی مقالہ اس نمبر میں بڑا قابل داد ہے -

والسلام

دعاگو و دعاخواہ

عبدالماجد